Deutscher Bundestag
2. Wahlperiode
1953

Drucksache 2876

Bundesrepublik Deutschland
Der Bundeskanzler
11 — 65306 — 3149/56 III

Bonn, den 15. November 1956

An den Herrn
Präsidenten des Deutschen Bundestages

Hiermit übersende ich den von der Bundesregierung beschlossenen

Entwurf eines Gesetzes zu dem Fünften Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 3. Dezember 1955 zum Wortlaut der dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen beigefügten Zollzugeständnislisten

nebst Begründung mit der Bitte, die Beschlußfassung des Deutschen Bundestages herbeizuführen.

Der Wortlaut des Protokolls ist in französischer und englischer Sprache sowie in deutscher Übersetzung beigefügt.

Federführend ist das Auswärtige Amt.

Der Bundesrat hat in seiner 165. Sitzung am 9. November 1956 gemäß Artikel 76 Abs. 2 des Grundgesetzes beschlossen, gegen den Entwurf keine Einwendungen zu erheben.

Der Stellvertreter des Bundeskanzlers
Dr. h. c. Blücher

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, Bonn
Alleinvertrieb: Dr. Hans Heger, Bad Godesberg
Rheinallee 20, Telefon 3551

Entwurf eines Gesetzes

zu dem Fünften Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 3. Dezember 1955 zum Wortlaut der dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen beigefügten Zollzugeständnislisten

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Der Unterzeichnung des Fünften Berichtigungs- und Änderungsprotokolls vom 3. Dezember 1955 zum Wortlaut der dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen beigefügten Zollzugeständnislisten wird zugestimmt. Das Protokoll wird nachstehend veröffentlicht.

Artikel 2

Dieses Gesetz gilt auch im Land Berlin, sofern das Land Berlin die Anwendung dieses Gesetzes feststellt.

Artikel 3

(1) Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Verkündung in Kraft.

(2) Der Tag, an dem das Protokoll für die Bundesrepublik Deutschland in Kraft tritt, ist im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Fünftes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll zum Wortlaut der dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen beigefügten Zollzugeständnislisten

Cinquième Protocole de rectification et de modification du texte des Listes annexées à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

Fifth Protocol of Rectifications and Modifications to the Texts of the Schedules to the General Agreement on Tariffs and Trade

(Übersetzung)

Les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (dénommé ci-après «l'Accord général»),

AYANT constaté que certaines rectifications devraient être apportées au texte authentique de certaines Listes annexées à l'Accord général,

DÉSIRANT introduire dans le texte authentique de certaines Listes annexées à l'Accord général certaines modifications pour tenir compte des modifications de concessions qui ont déjà été mises en application conformément aux procédures établies dans le cadre des dispositions de l'Accord général,

SONT CONVENUES de ce qui suit:

1. Les rectifications et modifications suivantes sont apportées au texte des Listes qui font partie intégrante de l'Accord général:

The CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade (hereinafter referred to as the "General Agreement"),

HAVING noted that certain rectifications should be made in the authentic text of certain Schedules to the General Agreement, and

DESIRING to make certain modifications in the authentic text of certain Schedules to the General Agreement, which reflect modifications of concessions which have already been made effective in accordance with established procedures under the General Agreement,

HEREBY AGREE as follows:

1. The following rectifications and modifications shall be made in the texts of the Schedules forming part of the General Agreement:

Die VERTRAGSPARTEIEN des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (im folgenden als „das Allgemeine Abkommen" bezeichnet) —

IN DER ERKENNTNIS, daß bestimmte Berichtigungen in dem verbindlichen Wortlaut einiger Listen zum Allgemeinen Abkommen vorzunehmen seien, und

IN DEM WUNSCHE, in den verbindlichen Wortlaut einiger Listen zum Allgemeinen Abkommen bestimmte Änderungen aufzunehmen, um Änderungen von Zugeständnissen, die nach den im Allgemeinen Abkommen vorgesehenen Verfahren bereits Anwendung gefunden haben, Rechnung zu tragen —

SIND wie folgt ÜBEREINGEKOMMEN:

1. In den Listen, die Bestandteil des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens sind, werden folgende Berichtigungen und Änderungen vorgenommen:

Listes de Genève
Listes annexées à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le Commerce, portant la date du 30 octobre 1947

Geneva Schedules
Schedules Annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, Dated 30 October 1947

Genfer Listen
Listen zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen vom 30. Oktober 1947

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Section A. Territoires métropolitains

Première Partie — Tarif de la Nation la plus favorisée

Position 572

L'en-tête de cette position doit se lire:

«Tissus et feutres imprégnés ou enduits de dérivés de la cellulose ou d'autres matières plastiques artificielles.»

Position 597

Dans le libellé de la sous-position a, remplacer l'expression «fermetures-éclair» par: «fermetures à glissière».

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Abschnitt A — Mutterländer

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 572

Die Überschrift dieser Position lautet künftig:

„Gewebe und Filz, mit Zellulosederivaten oder anderen Kunststoffen getränkt oder bestrichen."

Tarifnummer 597

(Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut.)

(Listes de Genève)

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Position 642

Après la sous-position c, insérer:

«d) Garniture de friction pour freins, pour embrayages et pour tous organes de frottement, même d'automobiles, sous forme de segments, disques, rondelles, bandes, plaques et rouleaux:

ex. en tissus d'amiante ..... 10 p. c.»

La sous-position «d» doit se lire «e»

Position 675

Dans le libellé de la sous-position c 2, remplacer le terme «décoré» par «travaillé»

Position 706

A. — la sous-position a doit se lire:

«a) Tôles dites «magnétiques», d'une épaisseur:

1. de plus de 1 mm:

A. présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0,75 watt ..... 3 p. c.

B. autres ..... 3 p. c.

2. de 1 mm ou moins:

A. présentant, quelle que soit leur épaisseur, une perte en watts inférieure ou égale à 0,75 watt ..... 4 p. c.

B. autres ..... 4 p. c.»

B. — dans le libellé de la sous-position b 1, intercaler, après les mots «laminées à chaud», l'expression «non décapées»

Position 734

L'en-tête de cette position doit être complété par l'expression:

«(y compris les ferme-portes, automatiques ou non, et articles similaires)»

Position 878

Cette position doit se lire:

«878. Appareils pour le règlage, la coupure, la protection et la distribution du courant électrique, ainsi que tous articles électrotechniques, parties et pièces détachées de machines et appareils électriques, non dénommés ni compris ailleurs:

a) Electro-aimants; plateaux, mandrins et autres dispositifs électro-magnétiques similaires de fixation; accouplements, embrayages, variateurs de vitesse et freins électro-magetiques; têtes de levage électromagnétiques; aimants permanents, magnétisés ou non ..... 10 p. c.

b) autres ..... 10 p. c.»

(Genfer Listen)

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Tarifnummer 642

Nach der Unterposition c ist einzufügen:

„d) Bremsbelag, Kupplungsbelag und ähnlicher Reibungsbelag aller Art, auch für Kraftwagen, in Form von Segmenten, Scheiben, Ringen, Streifen, Platten oder Rollen:

ex. aus Asbestgeweben ..... 10 %"

Die Unterposition „d" lautet künftig „e"

Tarifnummer 675

Im Wortlaut der Unterposition c 2 ist „verziert" zu ändern in „bearbeitet"

Tarifnummer 706

A. — Die Unterposition a lautet künftig:

„a) Elektrobleche, mit einer Stärke:

1. von mehr als 1 mm:

A. mit einem Wattverlust von 0,75 Watt oder weniger, ohne Rücksicht auf ihre Stärke .... 3 %

B. andere ..... 3 %

2. von 1 mm oder weniger:

A. mit einem Wattverlust von 0,75 Watt oder weniger, ohne Rücksicht auf ihre Stärke.... 4 %

B. andere ..... 4 %"

B. — Im Wortlaut der Unterposition b 1 ist nach den Worten „warm gewalzt," einzufügen: „nicht entzundert (dekapiert)"

Tarifnummer 734

Die Überschrift dieser Position ist zu ergänzen durch:

„(Türschließer, auch automatische, und ähnliche Artikel darunter einbegriffen)"

Tarifnummer 878

Diese Position lautet künftig:

„878. Geräte zum Regeln, Schalten, zum Schutz gegen und zur Verteilung von elektrischem Strom, sowie alle anderweit nicht genannten oder inbegriffenen elektrotechnischen Erzeugnisse und Teile von elektrischen Maschinen und Apparaten:

a) Elektromagnete; elektromagnetische Aufspannplatten, Spannfutter und andere ähnliche elektromagnetische Haltevorrichtungen; elektromagnetische Kupplungen, Wechselgetriebe und Bremsen; elektromagnetische Hebeköpfe; Dauermagnete, auch nicht magnetisiert ..... 10 %

b) andere ..... 10 %"

(Listes de Genève)

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Position 893

La sous-position c 1 doit se lire:

«1. Cadres porteurs de châssis; pare-chocs et barres de protection; roues en tôle de fer ou d'acier embouties (même avec jante en tôle ou en feuillard de fer ou d'acier relaminés); jantes en fer ou en acier pesant plus de 30 kg; réservoirs à carburant ..... 15 p. c.»

Position 896

Cette position doit se lire:

«896. Parties et pièces détachées de motocycles et de vélocipèdes:

a) de vélocipèdes avec moteur d'une cylindrée de 50 cm³ ou moins et pouvant être propulsés par pédales:

ex. Selles ..... 18 p. c.

b) d'autres vélocipèdes avec moteur et de motocycles:

ex. Selles ..... 18 p. c.

c) autres:

1. Dérailleurs, moyeux à changement de vitesse et moyeux à frein par rétropédalage ..... 10 p. c.

ex 2. Selles ..... 12 p. c.»

(Genfer Listen)

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Tarifnummer 893

Die Unterposition c 1 lautet künftig:

„1. Fahrgestellrahmen; Stoßfänger; gestanzte Eisen- oder Stahlblechräder (auch mit Felgen aus nachgewalzten Blechen oder Bändern aus Eisen oder Stahl); Felgen aus Eisen oder Stahl im Gewicht von mehr als 30 kg; Betriebsstoffbehälter ... 15 %"

Tarifnummer 896

Diese Position lautet künftig:

„896. Teile von Motorrädern und Fahrrädern:

a) von Fahrrädern mit Hilfsmotor mit einem Zylinderinhalt von 50 ccm oder weniger, auch nur mit Pedalantrieb beweglich:

ex. Sättel ..... 18 %

b) von anderen Fahrrädern mit Hilfsmotor sowie von Motorrädern:

ex. Sättel ..... 18 %

c) andere:

1. Gangschaltungsvorrichtungen, Mehrgangsnaben sowie Rücktrittbremsnaben ..... 10 %

ex 2. Sättel ..... 12 %"

Section B — Congo Belge et Ruanda-Urundi

Première Partie (suite)

Position 17.04

Cette position doit se lire:

«17.04. Sucreries sans cacao:

.20 Gommes à mâcher, dites chewing gum et similaires ..... 12 %

.90 Autres ..... 12 %»

Position 23.20.10

Le numéro de la position doit se lire: «25.20.10»

Position 33.06.20

Après la position 25.20.10 insérer la position suivante:

«33.06. Articles de parfumerie et de toilette et cosmétiques:

.20 Dentifrices ..... 20 %»

Position 34.02.20

Après la position 33.06.20 insérer la position suivante:

«34.02. Produits mouillants, détergents et émulsifiants, autres que les savons; préparations pour lessives (contenant ou non du savon):

.20 Conditionnés en emballages d'un poids brut de 1,500 kg et moins 30 %»

Abschnitt B — Belgisch-Kongo und Ruanda-Urundi

Teil I (Fortsetzung)

Tarifnummer 17.04

Diese Position lautet künftig:

„17.04. Zuckerwaren, ohne Zusatz von Kakao:

20 Kaugummi und ähnliche Erzeugnisse ..... 12 %

90 andere ..... 12 %"

Tarifnummer 23.20.10

Die Nummer der Position lautet künftig: „25.20.10"

Tarifnummer 33.06.20

Nach der Position 25.20.10 ist folgende Position einzufügen:

„33.06. Riech-, Körperpflege- und Schönheitsmittel:

20 Zahnpflegemittel ..... 20 %"

Tarifnummer 34.02.20

Nach der Position 33.06.20 ist folgende Position einzufügen:

„34.02. Netz-, Reinigung und Emulgiermittel, andere als Seifen; Waschmittel und Waschhilfsmittel (auch Seife enthaltend):

20 in Umschließungen mit einem Rohgewicht von 1,5 kg und darunter 30 %"

(Listes de Genève)

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Position 39.07.80

Après la position 34.02.20 insérer la position suivante:

«39.07.	Ouvrages en matières plastiques artificielles des Nos 39.01 à 39.06 inclus:	
.80	Rondelles en matières plastiques ininflammables	20 %»

Position 71.16.90

Cette position doit se lire:

«71.16.	Bijouterie de fantaisie:	
.90	Autres	18 %»

(Genfer Listen)

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Tarifnummer 39.07.80

Nach der Position 34.02.20 ist folgende Position einzufügen:

„39.07.	Waren aus Kunststoffen der Nummern 39.01 bis 39.06:	
80	Kunststoffscheiben, feuerfest	20 %"

Tarifnummer 71.16.90

Diese Position lautet künftig:

„71.16.	Phantasieschmuck:	
90	anderer	18 %"

Liste V — Canada

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 95a

Cette position sera libellée ainsi:

«95 a	— Melons, n. d.	En fr.»

Position 106

Cette position sera libellée ainsi:

«106	— Fruits préparés, dans des boîtes ou autres récipients hermétiques, le poids des récipients devant être compris dans le poids imposable:		
	a) Pêches	la livre	2 c.
	b) Abricots et poires	la livre	2 c.
	c) Ananas	la livre	2 c.
	d) Mélanges contenant des pêches, des poires ou des abricots	la livre	2 c.
	e) N. d.	la livre	1 c.»

Position 187

Cette position sera libellée ainsi:

«187	— Papier albuminé et autres papiers, tissus textiles et films, n. d.; tous les produits précédents préparés chimiquement, à l'usage des photographes .	20 p. c.»

Position 208h

Remplacer cette position par les suivantes:

«207 b	— Ethylène-glycol servant à la fabrication d'explosifs	En fr.
207 c	— Ethylène-glycol, et mélanges d'éthylène-glycol et d'autres glycols dans lesquels l'éthylène-glycol domine, devant entrer dans la fabrication de solutions incongelables	10 p. c.
207 d	— Solutions incongelables à base d'éthylène-glycol	15 p. c.»

Position 208w

Remplacer cette position par la suivante:

«208 w	— 1. Théobromine, brute	En fr.
	3. Sulfate diméthylique	En fr.»

Position 216d

La position sera:

«Ex. 923»

Position 231b

La position sera:

«Ex. 232 c»

Schedule V — Canada

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 95a

This item shall read:

"95 a	— Melons, n. o. p.	Free"

Item 106

This item shall read:

"106	— Fruits, prepared in air-tight cans or other air-tight containers, the weight of the containers to be included in the weight for duty: —		
	(a) Peaches	per pound	2 cents
	(b) Apricots and pears	per pound	2 cents
	(c) Pineapples ..	per pound	2 cents
	(d) Mixtures containing peaches, pears or apricots ..	per pound	2 cents
	(e) N. o. p.	per pound	1 cent "

Item 187

This item shall read:

"187	— Albumenized and other papers, textile fabrics and films, n. o. p.; all the foregoing chemically prepared for photographers' use	20 p. c."

Item 208h

Replace this item by the following:

"207 b	— Ethylene glycol, for use in the manufacture of explosives ..	Free
207 c	— Ethylene glycol, and mixtures of ethylene glycol and other glycols in which ethylene glycol predominates, for use in the manufacture of anti-freezing compounds	10 p. c.
207 d	— Anti-freezing compounds, ethylene glycol based	15 p. c."

Item 208w

Replace this item by the following:

"208 w	— 1. Theobromine, crude	Free
	2. Dimethyl sulphate	Free"

Item 216d

The item number shall read:

"Ex. 923"

Item 231b

The item number shall read:

"Ex. 232 c"

Liste V — Kanada

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 95a

Diese Position lautet künftig:

„95a Melonen, n.b.a. ..... frei"

Tarifnummer 106

Diese Position lautet künftig:

„106 Früchte, zubereitet, in luftdichten Dosen oder anderen luftdichten Behältnissen; das Gewicht der Behältnisse ist dem zollpflichtigen Gewicht hinzuzurechnen:

a) Pfirsiche	je Pfund	2 cts.
b) Aprikosen und Birnen	je Pfund	2 cts.
c) Ananas	je Pfund	2 cts.
d) Mischungen, die Pfirsiche, Birnen oder Aprikosen enthalten	je Pfund	2 cts.
e) n.b.a.	je Pfund	1 ct."

Tarifnummer 187

Diese Position lautet künftig:

„187 Albuminisierte und andere Papiere, Textilgewebe und Filme, n.b.a.; alle vorgenannten Erzeugnisse, chemisch bearbeitet, zur Verwendung durch Photographen ..... 20 %"

Tarifnummer 208h

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„207b	Äthylenglykol zur Verwendung bei der Herstellung von Sprengstoffen	frei
207c	Äthylenglykol und Mischungen von Äthylenglykol und anderen Glykolen, in denen vorwiegend Äthylenglykol enthalten ist, zur Verwendung bei der Herstellung von Frostschutzmitteln	10 %
207d	Frostschutzmittel auf der Grundlage von Äthylenglykol	15 %"

Tarifnummer 208w

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„208w	1. Theobromin, roh	frei
	2. Dimethylsulfat	frei"

Tarifnummer 216d

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 923"

Tarifnummer 231b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 232c"

(Listes de Genève)

Liste V — Canada

Position 238 a

La position sera:

«Ex. 912
Ex. 913
Ex. 915
Ex. 660 a»

Position Ex. 238 a

Remplacer cette position par la suivante:

«915 — b) Films cinématographiques négatifs, n. d., en nitrate de cellulose ..... 10 p. c.»

Position 238 e

La position sera:

«Ex. 912
Ex. 913
Ex. 915
Ex. 918
Ex. 660 a»

Position 254

Remplacer cette position par les suivantes:

«254 — Gommes, savoir:

(1) Copal, damar benjoin, Pontianak, nattakuching, épine-vinette, élémi, gedda, du Sénégal, adragante, mastic et sandaraque ..... En fr.

(3) Australienne et kauri; ambre gris ..... 10 p. c.

(4) Gommes et mélanges consistant en totalité ou en majeure partie de gommes, n. d. ..... 10 p. c.

255 — Laque brute en graines, boutons, bâtons et écailles ..... 10 p. c.»

Position 296 e

Cette position sera libellée ainsi:

«Ex. 296 e — Oxyde de magnésium, non autrement ouvré que broyé, lorsqu'il est importé par des fabricants de matières isolantes, pour servir exclusivement dans leurs propres fabriques à la fabrication de ces matières isolantes ..... En fr.»

Position 318

La position sera:

«Ex. 318»

Position 319

La position sera:

«Ex. 318
320
Ex. 321»

(Geneva Schedules)

Schedule V — Canada

Item 238 a

The item number shall read:

"Ex. 912
Ex. 913
Ex. 915
Ex. 660 a"

Item Ex. 238 a

Replace this item by the following:

"915-(b) — Cellulose nitrate cinematograph and moving picture films, negatives, n. o. p. .... 10 p. c."

Item 238 e

The item number shall read:

"Ex. 912
Ex. 913
Ex. 915
Ex. 918
Ex. 660 a"

Item 254

Replace this item by the following:

"254 — Gums, namely:

(1) Copal, damar, benzoin, Pontianac, nattakuching, barberry, elemi, gedda, Senegal, tragacanth, mastic and sandarac ..... Free

(3) Australian and kauri; ambergris ..... 10 p. c.

(4) Gums and blends consisting wholly or in chief part of gums, n. o. p. .. 10 p. c.

255 — Lac, crude, seed, button, stick and shell ..... 10 p. c."

Item 296 e

This item shall read:

"Ex. 296 e — Magnesium oxide, not further manufactured than ground, when imported by manufacturers of insulating materials for use exclusively in the manufacture of such insulating materials in their own factories ..... Free"

Item 318

The item number shall read:

"Ex. 318"

Item 319

The item number shall read:

"Ex. 318
320
Ex. 321"

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 238a

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 912
ex 913
ex 915
ex 660a"

Tarifnummer ex 238a

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„915 (b)	Zellulosenitratfilme für Kinematographen, Negative, n.b.a.	10 %"

Tarifnummer 238e

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 912
ex 913
ex 915
ex 918
ex 660a"

Tarifnummer 254

Diese Position ist durch die folgenden zu ersetzen:

„254	Gummen und Harze, und zwar: —	
	(1) Kopal-, Dammar-, Benzoe-, Pontianak-, Nattakuchingharz, Berberitzen-, Elemi-, Geddah-, Senegal-, Tragantgummi, Mastix und Sandarak	frei
	(3) Australisches Harz und Kauriharz; graue Ambra	10 %
	(4) Gummen und Gummimischungen, ganz oder vorwiegend aus Gummen und Harzen bestehend, n.b.a.	10 %
255	Lack, roh, Körner-, Knopf-, Stocklack und Schellack	10 %"

Tarifnummer 296e

Diese Position lautet künftig:

„296e	Magnesiumoxyd, nicht weiter bearbeitet als gemahlen, von Herstellern von Isoliermaterial ausschließlich zur Verwendung bei der Herstellung solchen Isoliermaterials in ihren eigenen Fabriken eingeführt	frei"

Tarifnummer 318

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 318"

Tarifnummer 319

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 318
320
ex 321"

Position 320

La position sera:

«Ex. 319
Ex. 321»

Item 320

The item number shall read:

"Ex. 319
Ex. 321"

Position 321

La position sera:

«Ex. 319
Ex. 321»

Item 321

The item number shall read:

"Ex. 319
Ex. 321"

Position 322

La position sera:

«Ex. 319
Ex. 321»

Item 322

The item number shall read:

"Ex. 319
Ex. 321"

Position 323

Remplacer cette position par la suivante:

«323 a — Miroirs en verre, biseautés ou non, et encadrés ou non, n. d. 22½ p. c.»

Item 323

Replace this item by the following:

"323 a — Mirrors of glass, bevelled or not, and framed or not, n. o. p. ..... 22½ p. c."

Position 379f

Remplacer cette position par la suivante:

«388 f — Profilés de fer ou d'acier laminés à chaud ou à froid, recouverts ou non, non percés, ni perforés, ni ouvrés davantage, pour châssis de fenêtres à guillotine ou à battants ou pour armatures de fenêtres, et matière semblable faite en bandes de fer ou d'acier, laminées à chaud ou à froid, recouvertes ou non, lorsqu'ils sont importés par les fabricants de châssis de fenêtres métalliques à guillotine ou à battants ou d'armatures de fenêtres métalliques et destinés à la fabrication de ces articles dans leurs propres fabriques ..... la tonne $7.00»

Item 379f

Replace this item by the following:

"388 f — Sash, casement or frame sections of iron or steel, hot or cold rolled, coated or not, not punched, drilled nor further manufactured, and similar material formed from hot or cold rolled iron or steel strip, coated or not, when imported by manufacturers of metal window sash, casements or frames for use in the manufacture of such articles, in their own factories .. per ton $7.00"

Position 407

Cette position sera libellée ainsi:

«407 — Chaîne silencieuse et chaîne finie à rouleaux, de fer ou d'acier, et leurs pièces achevées, d'une classe ou d'une espèce non fabriquée au Canada, n. d., chacune de ces chaines devant être d'un modèle qui fonctionne sur ou avec des engrenages ou des pignons de Galle ou des roues à gorge radiales, munis de dents taillées à la machine . 15 p. c.»

Item 407

This item shall read:

"407 — Silent chain and finished roller chain, of iron or steel, and complete parts thereof, of a class or kind not made in Canada, n. o. p., either chain of the type which operates over or with gears or sprockets or radially grooved wheels with machine cut teeth ..... 15 p. c."

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 320

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 319
ex 321"

Tarifnummer 321

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 319
ex 321"

Tarifnummer 322

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 319
ex 321"

Tarifnummer 323

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„323 a	Spiegel aus Glas, auch mit schräg abgeschliffenen Rändern, auch gerahmt, n. b. a.	22½ %"

Tarifnummer 379 f

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„388 f	Eisen- oder Stahlprofile für Schiebe-, Flügel- oder Rahmenfenster, warm oder kalt gewalzt, auch überzogen, nicht gestanzt, gebohrt oder weiter bearbeitet, und ähnliches aus warm oder kalt gewalzten Eisen- oder Stahlstreifen geformtes Material, auch überzogen, von Herstellern von Schiebe-, Flügel- oder Rahmenfenstern aus Metall zur Verwendung bei der Herstellung dieser Artikel in ihren eigenen Fabriken eingeführt	je ton	$ 7.00"

Tarifnummer 407

Diese Position lautet künftig:

„407	Geräuschlose Ketten und fertige Rollenketten aus Eisen oder Stahl, und deren vollständige Teile, von einer Art oder Sorte, die in Kanada nicht hergestellt wird, n. b. a., beide von der Art der auf oder mit Getriebe- oder Kettenrädern oder radial gekehlten Rädern mit maschinell geschnittenen Zähnen arbeitenden Ketten	15 %"

Position 409 c

Cette position sera libellée ainsi:

«409 c — (1)	Charrues et leurs pièces ..	En fr.
(2)	Rouleaux pour fermes ou champs et leurs pièces ..	En fr.
(3)	Rouleaux pour pelouses ou jardins et leurs pièces ..	En fr.
(4)	Plombeurs et leurs pièces .	En fr.»

Position 409 e

Cette position sera libellée ainsi:

«409 e — (1)	Pulvérisateurs et saupoudroirs mécaniques et leurs accessoires, y compris les pulvérisateurs à main, pour usage agricole ou horticole; appareils pour la destruction des bêtes de proie par la décharge de cartouches chargées d'éléments toxiques et cartouches chargées d'éléments toxiques pour lesdits appareils; appareils explosifs automatiques pour épouvanter les oiseaux; cartouches de démarrage pour les moteurs diesels; appareils spécialement étudiés pour la stérilisation des bulbes; appareils d'essai à pression pour déterminer la maturité des fruits; serpettes; sécateurs; instruments à écorner les bestiaux; pièces des articles qui précèdent	En fr.
(2)	Machines combinées pour l'ensachement et le pesage et machines à classer, râper, laver et essuyer les fruits frais et les légumes frais; machines à étêter les légumes; machines à mettre en paquets et (ou) à attacher les fleurs coupées, les légumes et les plants de pépinière; machines à fabriquer des boîtes ou à poser les couvercles de boîtes pour fruits ou légumes; trieurs à œufs et nettoyeurs d'œufs; calottes d'ensilage; pièces de ce qui précède	En fr.»

Position 409 g

Cette position sera libellée ainsi:

«409 g —	Incubateurs pour l'incubation des œufs; éleveuses à poussins; appareils pour déterminer le sexe des volailles; pièces de ce qui précède ...	En fr.»

Item 409 c

This item shall read:

"409 c — (1)	Ploughs and parts thereof ..	Free
(2)	Farm or field rollers and parts thereof	Free
(3)	Lawn or garden rollers and parts thereof	Free
(4)	Soil packers and parts thereof	Free"

Item 409 e

This item shall read:

"409 e — (1)	Spraying and dusting machines and attachments therefore, including hand sprayers, for agricultural or horticultural purposes; apparatus for the destruction of predatory animals by the discharge of poisonous cartridges and poisonous cartridges for such apparatus; automatic explosive birdscaring devices; starter cartridges for diesel engines; apparatus specially designed for sterilizing bulbs; pressure testing apparatus for determining maturity of fruit; pruning hooks; pruning shears; dehorning instruments; parts of the foregoing	Free
(2)	Combination bagging and weighing machines, and grading, grating, washing and wiping machines for fresh fruits and fresh vegetables; machines for topping vegetables; machines for bunching and/or tying cut flowers, vegetables and nursery stock; machines for making or lidding boxes for fruit or vegetables; egg-graders and egg-cleaners; silage caps; parts of the foregoing	Free"

Item 409 g

This item shall read:

"409 g —	Incubators for hatching eggs; brooders for rearing young fowl; poultry sex testers; parts of the foregoing	Free"

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 409 c

Diese Position lautet künftig:

„409 c (1) Pflüge und deren Teile ..... frei

(2) Acker- oder Feldwalzen und deren Teile ..... frei

(3) Rasen- oder Gartenwalzen und deren Teile ..... frei

(4) Bodenstampfgeräte und deren Teile ..... frei"

Tarifnummer 409 e

Diese Position lautet künftig:

„409 e (1) Spritz- und Sprühmaschinen und deren Zubehör, einschließlich der Handzerstäuber, für Landwirtschaft oder Gartenbau; Apparate zur Vernichtung von Raubtieren durch Abfeuern giftiger Patronen und giftige Patronen für solche Apparate; automatische, mit Sprengladung versehene Vogelscheuchen; Anlaßpatronen für Dieselmotoren; Apparate, die besonders zum Sterilisieren von Knollen bestimmt sind; Druckprüfvorrichtungen zum Feststellen der Fruchtreife; Gartenmesser; Baumscheren; Geräte zum Enthörnen von Vieh; Teile der vorgenannten Maschinen und Apparate ..... frei

(2) Kombinierte Maschinen zum Einsacken und Wiegen und Sortier-, Reibe-, Wasch- und Reinigungsmaschinen für frisches Obst und frisches Gemüse; Maschinen zum Abschneiden von Gemüse; Maschinen zum Bündeln und/oder Binden von Blumen, Gemüse und jungen Pflanzen; Maschinen, die Obst- oder Gemüsekisten herstellen oder mit Deckeln versehen; Eiersortier- und -reinigungsmaschinen; Siloverschlüsse; Teile der vorgenannten Geräte und Maschinen .... frei"

Tarifnummer 409 g

Diese Position lautet künftig:

„409 g Brutapparate zum Ausbrüten von Eiern; Schirmglucken zur Aufzucht des jungen Geflügels; Prüfapparate zur Feststellung des Geschlechts bei Geflügel; Teile der vorgenannten Apparate und Geräte ..... frei"

Position 409m

Cette position sera libellée ainsi:

«409m — (1) Tracteurs à combustion interne, sauf les camions-tracteurs routiers, et leurs accessoires, n. d.; pièces de tout ce qui précède .. En fr.

(2) Appareils de traction destinés à être combinés avec des automobiles au Canada pour servir de tracteurs, et leurs pièces En fr.»

Position 410n

Cette position sera libellée ainsi:

«410n — Perforatrices à diamant et sondeuses à carottes, non compris la force motrice, et foreuses rotatives à houille mues à l'électricité, et haveuses, n. d., et pièces des machines susmentionnées, ne devant servir que dans les opérations minières ..... 10p.c.»

Position 412a

La position sera:

«Ex. 412a»

Position 422a

La position sera:

«Ex. 422a»

Après la position 428f

Insérer ce qui suit:

«Ex. 428f — Moteurs à combustion interne à refroidissement par air, d'une puissance nominale ne dépassant pas 1½ h.p., et leurs pièces achevées, lorsqu'ils doivent servir à la fabrication ou à la réparation de tondeuses de gazon mécaniques ..... 15p.c.»

Position 440l

Position 440m (i)

Remplacer les positions par les suivantes:

«440m — Aéronefs, à l'exclusion des moteurs, suivant les règlements par le Ministre:

1. De modèles ou grosseurs non fabriqués au Canada 15p.c.
2. De modèles et grosseurs fabriqués au Canada ... 15p.c.

440p — Pièces d'aéronefs, n. d.:

1. De modèles ou grosseurs non fabriqués au Canada 15p.c.
2. De modèles et grosseurs fabriqués au Canada ... 15p.c.»

Item 409m

This item shall read:

"409m — (1) Internal combustion tractors other than highway truck-tractors; accessories for such tractors, n. o. p.; parts of all the foregoing ..... Free

(2) Traction attachments designed to be combined with automobiles in Canada for use as traction engines and parts thereof . Free"

Item 410n

This item shall read:

"410n — Diamond drills and core drills, not including motive power, electrically operated rotary coal drills, and coal cutting machines, n. o. p., and parts of the foregoing, for use exclusively in mining operations ..... 10p.c."

Item 412a

The item number shall read:

"Ex. 412a"

Item 422a

The item number shall read:

"Ex. 422a"

After Item 428f

Insert the following:

"Ex. 428f — Air-cooled internal combustion engines of not greater than 1½ h.p. rating, and complete parts thereof, when for use in the manufacture or repair of power lawn mowers .... 15p.c."

Item 440l

Item 440m-(i)

Replace these items by the following:

"440m — Aircraft, not including engines, under such regulations as the Minister may prescribe: —

1. When of types or sizes not made in Canada .. 15p.c.
2. When of types and sizes made in Canada ..... 15p.c.

440p — Parts of aircraft, n. o. p.:

1. When of types or sizes not made in Canada ... 15p.c.
2. When of types and sizes made in Canada ..... 15p.c."

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 409m

Diese Position lautet künftig:

„409m	(1) Traktoren mit Verbrennungsmotoren, andere als Zugmaschinen für Lastwagen im Überlandverkehr; Zubehör für diese Traktoren, n. b. a.; Teile der vorgenannten Traktoren	frei
	(2) Zugvorrichtungen, die zur Verbindung mit Kraftwagen in Kanada bestimmt sind, um als Zugmaschinen verwendet zu werden, und deren Teile	frei"

Tarifnummer 410n

Diese Position lautet künftig:

„410n	Diamant- und Kernbohrer, jedoch ohne Antriebsmotor, elektrisch betriebene Rotationskohlenbohrer und Kohlen-Schrämmaschinen, n. b. a., und Teile der vorgenannten Geräte, ausschließlich zur Verwendung im Bergbau	10 %"

Tarifnummer 412a

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 412a"

Tarifnummer 422a

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 422a"

Nach Tarifnummer 428f

ist folgendes einzusetzen:

„ex 428f	Luftgekühlte Verbrennungsmotoren mit einer Leistungsfähigkeit von nicht über 1½ PS, und deren vollständige Teile, wenn sie bei der Herstellung oder Reparatur von Rasenmähern mit Kraftantrieb verwendet werden	15 %"

Tarifnummer 440l

Tarifnummer 440m (i)

Diese Positionen sind durch die folgenden zu ersetzen:

„440m	Luftfahrzeuge, jedoch ohne Motoren, nach den Vorschriften des Ministers: —	
	1. Typen und Größen, die in Kanada nicht gebaut werden	15 %
	2. Typen und Größen, die in Kanada gebaut werden	15 %
440p	Teile von Luftfahrzeugen, n. b. a.: —	
	1. Typen und Größen, die in Kanada nicht hergestellt werden	15 %
	2. Typen und Größen, die in Kanada hergestellt werden ..	15 %"

Position 440 n

Cette position sera libellée ainsi:

«440 n — Moteurs d'aéronefs, importés pour être installés sur des aéronefs:

1. De modèles ou grosseurs non fabriqués au Canada 15 p. c.

2. De modèles et grosseurs fabriqués au Canada ... 15 p. c.»

Item 440 n

This item shall read:

"440 n — Aircraft engines, when imported for use in the equipment of aircraft: —

1. When of types or sizes not made in Canada ... 15 p. c.

2. When of types and sizes made in Canada ..... 15 p. c."

Position 440 o (i)

La position sera:

«Ex. 440 r»

Item 440 o - (i)

The item number shall read:

"Ex. 440 r"

Position 440 o (ii)

Remplacer cette position par la suivante:

«440 q — Pièces de moteurs d'aéronefs, n. d.:

1. De modèles ou grosseurs non fabriqués au Canada 5 p. c.

2. De modèles et grosseurs fabriqués au Canada ... 5 p. c.»

Item 440 o - (ii)

Replace this item by the following:

"440 q — Parts of aircraft engines, n.o.p.:

1. When of types or sizes not made in Canada ... 5 p. c.

2. When of types and sizes made in Canada ..... 5 p. c."

Position 440 p

Remplacer cette position par la suivante:

«Ex. 440 r — Démarreurs directs ou par inertie, avec ou sans leurs appareils de commande et leurs pièces; générateurs; boîtes de réglage de la tension; accumulateurs; dégivreurs et antigivreurs, et leurs pièces, à l'exclusion des pièces en caoutchouc; pompes à vide avec leurs appareils de commande et leurs pièces; phares d'atterissage et de vol; hélices; vérins hydrauliques et pompes, et leurs pièces; roues d'aéronefs; freins d'aéronefs avec leurs appareils de commande et leurs pièces; pneus et chambres à air pour aéronefs; refroidisseurs d'huile, avertisseurs de la pression du carburant; analyseurs de gaz d'echappement; extincteurs à pression pour les incendies; pompes d'amorçage; instruments, à l'exception des indicateurs du niveau du carburant; boulons, écrous, robinets, vis de tension, chapes et axes, fil embouti et barres d'accouplement; barres, tuyaux, pièces refoulées ou forgées d'aluminium, d'alliages d'aluminium ou de magnésium; tuyaux en acier; tous les articles susmention-

Item 440 p

Replace this item by the following:

"Ex. 440 r — Direct or inertia starters with or without related operating gear and parts thereof; generators; voltage control boxes; batteries; de-icing and anti-icing equipment and parts thereof, not including parts of rubber; vacuum pumps with related operating gear and parts thereof; landing and navigation lights; propellers; hydraulic jacks and pumps and parts thereof; aircraft wheels; aircraft brakes with related operating gear and parts thereof; aircraft tires and tubes; oil coolers; fuel pressure warning devices; exhaust gas analysers; pressure fire extinguishers; primer pumps; instruments excepting fuel contents gauges; bolts, nuts, cocks, turnbuckles, clevis and pins, swaged wires and tie rods; bars, tubes, extrusions and forgings of aluminum, aluminum alloys and magnesium alloys; steel tubing; all of the foregoing when of types or sizes not made in Canada and for use in aircraft, aircraft engines, airborne aircraft equip-

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 440n

Diese Position lautet künftig:

„440n Flugmotoren, soweit sie zur Verwendung bei der Ausrüstung von Luftfahrzeugen eingeführt werden: —

1. Typen und Größen, die in Kanada nicht hergestellt werden 15%
2. Typen und Größen, die in Kanada hergestellt werden . 15%"

Tarifnummer 440o (i)

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 440r"

Tarifnummer 440o (ii)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„440q Teile von Flugmotoren, n. b. a.: —

1. Typen und Größen, die in Kanada nicht hergestellt werden 5%
2. Typen und Größen, die in Kanada hergestellt werden . 5%"

Tarifnummer 440p

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„ex 440r Direkt- oder Schwungkraftanlasser, auch mit dazugehöriger Getriebevorrichtung, und deren Teile; Generatoren; Spannungsreglerkästen; Akkumulatoren; Enteisungs- und Vereisungsschutzgeräte und deren Teile, jedoch ohne Gummiteile; Vakuumpumpen mit dazugehöriger Getriebevorrichtung, und deren Teile; Lande- und Navigationslichter; Propeller; hydraulische Hebewinden und Pumpen, und deren Teile; Räder für Luftfahrzeuge; Bremsen für Luftfahrzeuge mit dazugehöriger Getriebevorrichtung, und deren Teile; Reifen und Schläuche für Luftfahrzeuge; Ölkühler; Brennstoff-Druckalarmgeräte; Abgasprüfgeräte; Druckfeuerlöscher; Anlaßeinspritzpumpen; Instrumente, jedoch keine Brennstoffuhren; Schrauben, Muttern, Hähne, Spannschrauben, Haken und Stifte, verwickelte Drähte und Lenkgestänge; Stangen, Rohre, Preß- und Schmiedestücke, aus Aluminium, Aluminium- und Magnesiumlegierungen; Stahlrohre; alle vorgenannten Erzeugnisse, soweit sie von einer in Kanada nicht hergestellten Sorte oder Größe sind und für Luftfahrzeuge, Flugmotoren, Bordausrüstungen oder

nés, lorsqu'ils sont de modèles ou grosseurs non fabriqués au Canada et destinés aux aéronefs, moteurs d'aéronefs, accessoires d'aéronefs aéroportés, ou aux pièces d'aéronefs, de moteurs d'aéronefs, d'accessoires d'aéronefs aéroportés — En fr.»

ment, or parts of aircraft, aircraft engines, or airborne aircraft equipment .. — Free"

Position 442

Cette position sera libellée ainsi:

«422 — Articles et matières qui entrent dans le prix de fabrication des marchandises désignées aux numéros 409, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409h, 409i, 409j, 409k, 409l, 409m, 409n, 409o, 409q, 427b (1), 439c et 618b (1), importés pour servir à la fabrication des marchandises désignées aux numéros ci-dessus ou de leurs pièces, suivant les règlements édictés par le Ministre ..... — En fr.»

Item 442

This item shall read:

"442 — Articles and materials which enter into the cost of manufacture of the goods enumerated in tariff items 409, 409a, 409b, 409c, 409d, 409e, 409f, 409g, 409h, 409i, 409j, 409k, 409l, 409m, 409n, 409o, 409q, 427b (1), 439c and 618b (1), when imported for use in the manufacture of the goods enumerated in the aforesaid tariff items, or in the manufacture of parts therefore, under such regulations as the Minister may prescribe ..... — Free"

Position 445m

Cette position sera libellée ainsi:

«445m — (1) Commutateurs électriques, sans flamme, destinés à l'emploi dans les mines où se trouvent des gaz inflammables, et leurs pièces achevées ..... — 20 p. c.»

Item 445m

This item shall read:

"445m — (1) Flameproof electric switchgear, for use in mines in which inflammable gases exist, and complete parts thereof ..... — 20 p. c."

Position 446a (la deuxième)

Remplacer cette position par la suivante:

«446k — Outils, en totalité ou en partie, de fer ou d'acier, n. d., destinés aux machines:

(1) d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada ..... — 10 p. c.»

Item 446a (second)

Replace this item by the following:

"446k — Tools, wholly or in part of iron or steel, n.o.p., for use in machines:

(1) Of a class or kind not made in Canada .... — 10 p. c."

Position 446a (la quatrième)

Remplacer cette position par la suivante:

«453a — Pièces métalliques, n. d., à tout degré de fabrication, mais non recouvertes ni plaquées ni couvertes en aucune manière, devant servir à la fabrication d'étuis à lunettes et d'écrins à bijoux; charnières de toute matière, achevées ou non, devant servir à la fabrication d'étuis à lunettes et d'écrins à bijoux — 12½ p. c.»

Item 446a (fourth)

Replace this item by the following:

"453a — Metal parts, n. o. p., in any degree of any manufacture but not coated, plated nor covered in any manner, for use in the manufacture of spectacle cases and jewellery boxes; hinges of any material, finished or not, for use in the manufacture of spectacle cases and jewellery boxes .. — 12½ p. c."

Position 461

La position sera:

«461 (1)»

Item 461

The item number shall read:

"461-(1)"

	für Teile von Luftfahrzeugen, Flugmotoren oder Bordausrüstungen verwendet werden ...	frei"

Tarifnummer 442

Diese Position lautet künftig:

„442	Gegenstände und Materialien, die einen Teil der Herstellungskosten der in den Tarifnummern 409, 409 a, 409 b, 409 c, 409 d, 409 e, 409 f, 409 g, 409 h, 409 i, 409 j, 409 k, 409 l, 409 m, 409 n, 409 o, 409 q, 427 b (1), 439 c und 618 b (1) aufgeführten Waren bilden, soweit sie zur Verwendung bei der Herstellung der in den vorgenannten Tarifnummern aufgeführten Waren oder zur Herstellung von Teilen für diese eingeführt werden, nach den Vorschriften des Ministers	frei"

Tarifnummer 445 m

Diese Position lautet künftig:

„445 m	(1) Funkenfreie elektrische Schaltanlagen zur Verwendung in Bergwerken, in denen entzündliche Gase vorhanden sind, und deren vollständige Teile	20 %"

Tarifnummer 446 a (zweite Position)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„446 k	Werkzeuge, ganz oder zum Teil aus Eisen oder Stahl, n.b.a., zur Verwendung mit Maschinen:	
	(1) von einer Art oder Sorte, die in Kanada nicht hergestellt wird	10 %"

Tarifnummer 446 a (vierte Position)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„453 a	Metallteile, n.b.a., in jedem Fertigungsgrad, aber nicht gestrichen, plattiert oder auf irgendeine Weise überzogen, zur Verwendung bei der Herstellung von Brillenfutteralen und Schmuckkästen; Scharniere aus beliebigem Material, auch unbearbeitet, zur Verwendung bei der Herstellung von Brillenfutteralen und Schmuckkästen .	12½ %"

Tarifnummer 461

Die Tarifnummer lautet künftig:

„461 (1)"

Position 462b

La position sera:

«Ex. 462b»

Position 476

La position sera:

«Ex. 476»

Position 522e

Cette position sera libellée ainsi:

«522e — Fils à coudre de coton et fils à crocheter, à tricoter, à repriser, et à broder, en écheveaux, ou sur bobines à teindre ou à blanchir, quand ils sont importés par des fabricants pour être exclusivement employés dans leurs fabriques à produire ou à bobiner le fil de coton à coudre et le fil de coton à crocheter, à tricoter, à repriser et à broder ..... 10 p.c.»

Position Ex. 537
Ex. 537a
538

Remplacer ces positions par la suivante:

«409e — (3) Ficelle d'engerbage; fil métallique et ficelle pour emballotter les produits agricoles ..... En fr.»

Position 567b

La position sera:

«567b (1)»

Position 657a

Cette position sera libellée ainsi:

«657a — Films cinématographiques positifs, n. d.:

(1) Un et un huitième de pouce et plus de largeur .. le pied linéaire 1½ c.»

Position 711

Cette position sera libellée ainsi:

«711 — Tous les produits non dénommés dans la présente liste comme étant soumis à quelque autre droit, ni autrement déclarés admissibles en franchise, et dont l'importation n'est pas prohibée par la loi 20 p.c.

Ne tombent pas sous le régime du présent numéro les produits imposables mentionnés comme «n. d.» à tout autre numéro du présent Tarif.

Lorsque l'élément dominant en valeur dans un produit non dénommé consiste en

Item 462b

The item number shall read:

"Ex. 462b"

Item 476

The item number shall read:

"Ex. 476"

Item 522e

This item shall read:

"522e — Cotton sewing thread yarn and crochet, knitting, darning and embroidery yarn, in hanks, or on dyeing or bleaching cores, when imported by manufacturers for use exclusively in their own factories in the manufacturing or spooling of cotton sewing threed and crochet, knitting, darning and embroidery cottons ..... 10 p.c."

Item Ex. 537
Ex. 537a
538

Replace these items by the following:

"409e — (3) Binder twine; wire and twine for baling farm produce .. Free"

Item 567b

The item number shall read:

"567b - (1)"

Item 657a

This item shall read:

"657a — Cinematograph or moving picture films, positives, n. o. p.:

(1) One and one-eight of an inch in width and over .. per linear foot 1½ cts."

Item 711

This item shall read:

"711 — All goods not enumerated in this schedule as subject to any other rate of duty, and not otherwise declared free of duty, and not being goods the importation whereof is by law prohibited .. 20 p.c.

Duty shall not be deemed to be provided for by this item upon dutiable goods mentioned as "n.o.p." in any other tariff item.

When the component material of chief value in any non-enumerated article consists of

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 462 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 462 b"

Tarifnummer 476

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 476"

Tarifnummer 522 e

Diese Position lautet künftig:

„522 e	Gezwirntes Baumwollnähgarn und Häkel-, Strick-, Stopf- und Stick- oder Bleichkernen, von Fabrikangarn, in Strähnen oder auf Färbeten ausschließlich zur Verwendung in ihren eigenen Fabriken bei der Herstellung oder beim Aufspulen von Baumwollnähgarn und Häkel-, Strick-, Stopf- und Stickgarn aus Baumwolle eingeführt	10 %"

Tarifnummer ex 537
ex 537 a
538

Diese Positionen sind durch die folgende zu ersetzen:

„409 e	(3) Bindfaden; Draht und Bindfaden zum Verpacken von landwirtschaftlichen Erzeugnissen	frei"

Tarifnummer 567 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„567 b (1)"

Tarifnummer 657 a

Diese Position lautet künftig:

„657 a	Filme für Kinematographen, Positive, n. b. a.:	
	(1) 1 1/8 Zoll breit und darüber	je lfd. Fuß 1 1/2 cts."

Tarifnummer 711

Diese Position lautet künftig:

„711	Alle Waren, die in diesem Tarif nicht unter einem anderen Zollsatz aufgeführt und nicht als zollfrei bezeichnet worden sind, und Waren, deren Einfuhr nicht gesetzlich verboten ist	20 %

Der Zollsatz für zollpflichtige Waren, die in anderen Tarifnummern mit »n. b. a.« bezeichnet sind, wird durch diese Tarifnummer nicht festgesetzt.

Wenn der Hauptbestandteil in einem nichtaufgeführten Erzeugnis dem Werte nach aus zollpflichtigem

une matière imposable désignée dans la présente liste comme soumise à un taux de droit supérieur à celui que porte le présent numéro, le produit non dénommé est soumis au droit le plus élevé dont il serait susceptible d'être frappé s'il était composé en entier de son élément de principale valeur, ledit «élément de principale valeur» étant la matière composante excédant en valeur tout autre élément du produit dans l'état où il se trouve dans ledit produit.»

dutiable material enumerated in this schedule as bearing a higher rate of duty than is specified in this tariff item, such non-enumerated article shall be subject to the highest duty that would be chargeable thereon if it were composed wholly of the component material thereof of chief value, such "component material of chief value" being that component material which exceeds in value any other single component material in its condition as found in the article."

Position Ex. 711 (la première)

La position sera:

«Ex. 309 a»

Item Ex. 711 (first)

The item number shall read:

"Ex. 309 a"

Position 756

Remplacer cette position par la suivante:

«671 — Abrasifs artificiels en grains, broyés ou moulus ..... En fr.»

Item 756

Replace this item by the following:

"671 — Artificial abrasive grains, crushed or ground ..... Free"

Position 792

Cette position sera supprimée

Item 792

This item shall be deleted

Position 797

La position sera:

«522 g (2)»

Item 797

The item number shall read:

"522 g - (2)"

Position 825

La position sera:

«561 d»

Item 825

The item number shall read:

"561 d"

Deuxième Partie — Tarif préférentiel

Part II — Preferential Tariff

Position Ex. 446 a (la deuxième)

Remplacer cette position par la suivante:

«446 k — Outils, en totalité ou en partie, de fer ou d'acier, n. d., destinés aux machines:

(1) d'une classe ou d'une espèce non faite au Canada ..... En fr.»

Item Ex. 446 a (second)

Replace this item by the following:

"446 k — Tools, wholly or in part of iron or steel, n. o. p., for use in machines:

(1) Of a class or kind not made in Canada ... Free"

Position Ex. 446 (la troisième)

Remplacer cette position par la suivante:

«453 a — Pièces métalliques, n. d., à tout degré de fabrication, mais non recouvertes ni plaquées ni couvertes en aucune manière, devant servir à la fabrication d'étuis à lunettes et d'écrins à bijoux; charnières de toute matière, achevées ou non, devant servir à la fabrication d'étuis à lunettes et d'écrins à bijoux ..... En fr.»

Item Ex. 446 a (third)

Replace this item by the following:

"453 a — Metal parts, n. o. p., in any degree of manufacture but not coated, plated nor covered in any manner, for use in the manufacture of spectacle cases and jewellery boxes; hinges of any material, finished or not, for use in the manufacture of spectacle cases and jewellery boxes ..... Free"

Material besteht, das in diesem Tarif mit einem höheren Zollsatz aufgeführt ist als dem in dieser Tarifnummer angegebenen, so soll dieses nichtaufgeführte Erzeugnis dem höchsten Zollsatz unterliegen, der für dieses Erzeugnis in Frage käme, wenn es dem Werte nach ganz aus dem Hauptbestandteil bestände, wobei der »Hauptbestandteil dem Werte nach« der Bestandteil ist, der im Werte jeden anderen einzelnen Bestandteil in dem Zustand, in dem er in dem Erzeugnis vorhanden ist, übertrifft."

Tarifnummer ex 711 (erste Position)

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 309 a"

Tarifnummer 756

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„671 Künstliche Schleifmittel in Körnern, zerkleinert oder gemahlen ..... frei"

Tarifnummer 792

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 797

Die Tarifnummer lautet künftig:

„522 g (2)"

Tarifnummer 825

Die Tarifnummer lautet künftig:

„561 d"

Teil II — Präferenztarif

Tarifnummer ex 446 a (zweite Position)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„446 k Werkzeuge, ganz oder zum Teil aus Eisen oder Stahl, n. b. a., zur Verwendung mit Maschinen:

(1) von einer Art oder Sorte, die in Kanada nicht hergestellt wird ..... frei"

Tarifnummer ex 446 a (dritte Position)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„453 a Metallteile, n. b. a., in jedem Fertigungsgrad, aber nicht gestrichen, plattiert oder auf irgendeine Weise überzogen, zur Verwendung bei der Herstellung von Brillenfutteralen und Schmuckkästen; Scharniere aus beliebigem Material, auch unbearbeitet, zur Verwendung bei der Herstellung von Brillenfutteralen und Schmuckkästen ..... frei"

(Listes de Genève)

Liste V — Canada

Position 522e

Cette position sera libellée ainsi:

«522e — Fils à coudre de coton et fils à crocheter, à tricoter, à repriser, et à broder, en écheveaux, ou sur bobines à teindre ou à blanchir, quand ils sont importés par des fabricants pour être exclusivement employés dans leurs fabriques à produire ou à bobiner le fil de coton à coudre et le fil de coton à crocheter, à tricoter, à repriser et à broder ..... 5 p. c.»

(Geneva Schedules)

Schedule V — Canada

Item 522e

This item shall read:

"522e — Cotton sewing thread yarn and crochet, knitting, darning and embroidery yarn, in hanks, or on dyeing or bleaching cores, when imported by manufactures for use exclusively in their own factories in the manufacturing or spooling of cotton sewing thread and crochet, knitting, darning and embroidery cottons ..... 5 p. c."

Liste X — Tchécoslovaquie

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Positions 1 à 94

	Kčs par 100 kg
Les taux de droits spécifiques doivent se lire:	
«ex 1 a)	14.50
ex 2 a)	240.—
3	720.—
ex 4 ex a) ex 2. poivre etc.	72.—
piment	86.—
ex 5 ex a) 2.	215.—
ex 6 ex a) 2.	315.—
ex 7 ex a) 2.	430.—
ex 8 ex a) 2.	430.—
ex 9 ex b) 1.	43.—
Remarque au No 9 b)	7.20
ex 10	26.—
Remarque au No 10	5.80
ex 11 citrons	20.—
pamplemousses	4.30
mangues	11.50
ex 12 oranges etc.	14.50
mandarines	22.—
Remarque au No 12	14.50
13	10.—
14 dattes	39.—
pistaches	78.—
bananes	29.—
15	72.—
16 a)	43.—
b)	22.—
ex 17 ex b) noix de coco etc.	14.50
olives etc.	6.50
34 a)	1.45
b)	5.80
ex 35 du premier décembre au 31 juillet	58.—
du premier août au 30 novembre	72.—
ex 36 en coques	22.—
sans coques	29.—

Schedule X — Czechoslovakia

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Items 1 to 94

	Kčs per 100 kg
The specific rates of duty shall read:	
"ex 1 a)	14.50
ex 2 a)	240.—
3	720.—
ex 4 ex a) ex 2 pepper etc.	72.—
pimento	86.—
ex 5 ex a) 2	215.—
ex 6 ex a) 2	315.—
ex 7 ex a) 2	430.—
ex 8 ex a) 2	430.—
ex 9 ex b) 1	43.—
Note to 9 b)	7.20
ex 10	26.—
Note to 10	5.80
ex 11 citrons	20.—
grapefruit	4.30
mangoes	11.50
ex 12 oranges etc.	14.50
mandarins	22.—
Note to 12	14.50
13	10.—
14 dates	39.—
pistachios	78.—
bananas	29.—
15	72.—
16 a)	43.—
b)	22.—
ex 17 ex b) coconuts etc.	14.50
olives etc.	6.50
34 a)	1.45
b)	5.80
ex 35 from December 1 to July 31	58.—
from August 1 to November 30	72.—
ex 36 not peeled	22.—
peeled	29.—

(Genfer Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 522 e

Diese Position lautet künftig:

„522 e	Gezwirntes Baumwollnähgarn und Häkel-, Strick-, Stopf- und Stickgarn, in Strähnen oder auf Färbe- oder Bleichkernen, von Fabrikanten ausschließlich zur Verwendung in ihren eigenen Fabriken bei der Herstellung oder beim Aufspulen von Baumwollnähgarn und Häkel-, Strick-, Stopf- und Stickgarn aus Baumwolle eingeführt	5 %"

Liste X — Tschechoslowakei

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummern 1 bis 94

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

		Kčs für 100 kg
„ex 1	a)	14,50
ex 2	a)	240,—
3	.....	720,—
ex 4	ex a) ex 2. Pfeffer usw.	72,—
	Piment	86,—
ex 5	ex a) 2.	215,—
ex 6	ex a) 2.	315,—
ex 7	ex a) 2.	430,—
ex 8	ex a) 2.	430,—
ex 9	ex b) 1.	43,—
Anmerkung zu Tarifnr. 9 b)		7,20
ex 10		26,—
Anmerkung zu Tarifnr. 10		5,80
ex 11	Zitronen	20,—
	Pampelmusen	4,30
	Mangopflaumen	11,50
ex 12	Orangen usw.	14,50
	Mandarinen	22,—
Anmerkung zu Tarifnr. 12		14,50
13		10,—
14	Datteln	39,—
	Pistazien	78,—
	Bananen	29,—
15		72,—
16	a)	43,—
	b)	22,—
ex 17	ex b) Kokosnüsse usw.	14,50
	Oliven usw.	6,50
34	a)	1,45
	b)	5,80
ex 35	vom 1. Dezember bis 31. Juli	58,—
	vom 1. August bis 30. November	72,—
ex 36	ungeschält	22,—
	geschält	29,—

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

			Kčs par 100 kg
ex 37 ex a)	ex 1.	pêches etc.	24.—
		poires etc.	11.—
		pommes du 1er novembre au 31 mai	11.—
		pommes du 1er juin etc.	11.—
	ex 2.		24.—*)
ex 38 ex a)			8.50
b)			8.50
ex 39		pommes et poires, etc.	7.20
		autres fruits etc.	14.50
ex 42 ex b)			7.20
ex 43 ex a)	1.		36.—*)
	ex 2.	asperges etc.	37.—
		carottes etc.	37.—
	ex 3.		17.—*)
ex 49 ex b)			12.—
50			63.—*)
ex 56 b)		magnolias etc.	37.—
		autres	115.—
c)			11.50
ex 62 ex b)	2.		11.50
ex 75 a)			1.45
ex b)			33.—
76		homards	86.—
		autres	108.—
ex 79 b)			32.—
ex 81 a)			2.90
ex 82 ex a)			7.20
ex 86			3.50**)
92			2.20
93 b)			0.85
ex 94 ex b)	1.		5.80»

Position 96

Cette position doit se lire:

«96	Paraffine:	
a)	impure, demi-produits provenant de la fabrication de paraffine et huiles minérales lubrifiantes, ayant une consistence butyreuse à 15° C	26.—
b)	autre	32.—»

Positions 98 à 108

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«98		60.—
ex 99 ex a)		46.—
101		2.90
ex 103 a)		2.90
ex b)		23.—
ex 104	huiles d'olive etc.	7.20
	huiles d'arachide etc.	7.20
ex Remarque aux Nos 103 et 104		0.85

*) sur le poids brut

**) sur le poids net

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

			Kčs per 100 kg
ex 37 ex a)	ex 1.	peaches etc.	24.—
		pears etc.	11.—
		apples from November 1 to May 31	11.—
		apples from June 1 etc.	11.—
	ex 2.		24.—*)
ex 38 ex a)			8.50
b)			8.50
ex 39		apples and pears, etc.	7.20
		all other fruit etc.	14.50
ex 42 ex b)			7.20
ex 43 ex a)	1.		36.—*)
	ex 2.	asparagus etc.	37.—
		carrots etc.	37.—
	ex 3.		17.—*)
ex 49 ex b)			12.—
50			63.—*)
ex 56 b)		magnolias etc.	37.—
		other	115.—
c)			11.50
ex 62 ex b)	2.		11.50
ex 75 a)			1.45
ex b)			33.—
76		lobsters	86.—
		other	108.—
ex 79 b)			32.—
ex 81 a)			2.90
ex 82 ex a)			7.20
ex 86			3.50**)
92			2.20
93 b)			0.85
ex 94 ex b)	1.		5.80"

Item 96

The item shall read:

"96	Paraffin:	
a)	unrefined, semi-products obtained from the manufacture of paraffin and mineral lubricating oils, of a butyraceous consistency at 15° C	26.—
b)	other	32.—"

Items 98 to 108

The specific rates of duty shall read:

"98		60.—
ex 99 ex a)		46.—
101		2.90
ex 103 a)		2.90
ex b)		23.—
ex 104	olive oil etc.	7.20
	groundnut oil etc.	7.20
ex Note to 103 and 104		0.85

*) on gross weight

**) on net weight

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

				Kčs für 100 kg
ex 37	ex a)	ex 1.	Pfirsiche usw.	24,—
			Birnen usw.	11,—
			Äpfel vom 1. November bis 31. Mai	11,—
			Äpfel vom 1. Juni usw.	11,—
		ex 2.	.....	24,—*)
ex 38	ex a)		.....	8,50
	b)		.....	8,50
ex 39			Äpfel und Birnen usw.	7,20
			anderes Obst usw.	14,50
ex 42	ex b)		.....	7,20
ex 43	ex a)	1.	.....	36,—*)
		ex 2.	Spargel usw.	37,—
			Karotten usw.	37,—
		ex 3.	.....	17,—*)
ex 49	ex b)		.....	12,—
50			.....	63,—*)
ex 56	b)		Magnolien usw.	37,—
			andere	115,—
	c)		.....	11,50
ex 62	ex b)	2.	.....	11,50
ex 75	a)		.....	1,45
	ex b)		.....	33,—
76			Hummern	86,—
			andere	108,—
ex 79	b)		.....	32,—
ex 81	a)		.....	2,90
ex 82	ex a)		.....	7,20
ex 86			.....	3,50**)
92			.....	2,20
93	b)		.....	0,85
ex 94	ex b)	1.	.....	5,80"

Tarifnummer 96

Die Tarifnummer lautet künftig:

„96	Paraffin:		
a)	nicht gereinigt, Halbfabrikate von der Herstellung von Paraffin und Mineralschmieröle, die bei 15° C eine butterartige Dichte aufweisen		26,—
b)	anderes		32,—"

Tarifnummern 98 bis 108

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„98			.....	60,—
ex 99	ex a)		.....	46,—
101			.....	2,90
ex 103	a)		.....	2,90
	ex b)		.....	23,—
ex 104			Olivenöl usw.	7,20
			Erdnußöl usw.	7,20
ex	Anmerkung zu den Tarifnrn. 103 und 104		.....	0,85

*) vom Rohgewicht

**) vom Reingewicht

			Kčs par 100 kg
ex 106 ex b)		huile d'olive etc.	13.—
		huile d'arachide etc. ..	22.—
ex 108 ex a)	ex 1.	.....	430.—
	ex 2.	arack	460.—
		rhum	290.—
	ex 3.	.....	430.—
	ex 4.	.....	720.—»

Position ex 109

Cette position doit se lire:

«ex 109		Vin, vin de fruits, moût de raisin et de fruits, jus de fruits et de baies, non condensés; hydromel	
ex a)		jus de fruits et de baies, non condensés:	
		jus d'agrumes (8) .	29.—
		autres (excepté les jus de pommes, framboises et raisins), en bouteilles (8)	58.—
ex b)		autres:	
	ex 1.	en tonneaux:	
		vins en provenance du pays d'origine:	
		bénéficiant dans leur pays d'origine d'une appellation d'origine contrôllée et accompagnés d'un certificat d'appellation d'origine émanant d'une autorité reconnue par les autorités compétentes du pays importateur (9) .	52.—
		autres, accompagnés d'un certificat d'origine délivré par une autorité compétente du pays d'origine (9).....	52.—

			Kčs per 100 kg
ex 106 ex b)		olive oil etc.	13.—
		groundnut oil etc.	22.—
ex 108 ex a)	ex 1.	.....	430.—
	ex 2.	arack	460.—
		rum	290.—
	ex 3.	.....	430.—
	ex 4.	.....	720.—"

Item ex 109

The item shall read:

"ex 109		Wine, fruit wine, wine and fruit must, fruit and berry juices, unthickened; mead:	
ex a)		fruit and berry juices, unthickened:	
		citrus fruit juices (8)	29.—
		other (except apple, raspberry and grape juices), in bottles (8)	58.—
ex b)		other:	
	ex. 1.	in casks:	
		wines coming from the country of origin:	
		enjoying in their country of origin an officially controlled appellation of origin, and accompanied by a certificate of appellation of origin issued by an authority recognized by the competent authorities of the country of importation (9)	52.—
		other, accompanied by a certificate of origin issued by a competent authority of the country of origin (9) ...	52.—

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

		Kčs für 100 kg
ex 106 ex b)	Olivenöl usw.	13,—
	Erdnußöl usw.	22,—
ex 108 ex a)	ex 1.	430,—
	ex 2. Arrak	460,—
	Rum	290,—
	ex 3.	430,—
	ex 4.	720,—"

Tarifnummer ex 109

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 109		Wein, Obstwein, Wein- und Obstmost, Obst- und Beerensäfte, nicht eingedickt; Met:	
	ex a)	Obst- und Beerensäfte, nicht eingedickt:	
		Citrusfruchtsaft (8).	29,—
		andere (ausgenommen Apfelsaft, Himbeersaft und Traubensaft), in Flaschen (8)	58,—
	ex b)	andere:	
	ex 1.	in Fässern:	
		Wein beim Eingang aus dem Ursprungsland:	
		wenn ihm im Ursprungsland eine geschützte Ursprungsbezeichnung zusteht und wenn er von einer Bescheinigung über die Ursprungsbezeichnung begleitet ist, die von einer durch die zuständigen Behörden des Einfuhrlandes anerkannten Stelle ausgestellt ist (9)	52,—
		anderer, begleitet von einem Ursprungszeugnis, das von einer zuständigen Behörde des Ursprungslandes ausgestellt ist (9)	52,—

		Kčs par 100 kg
ex 2.	en bouteilles:	
	vins en provenance du pays d'origine:	
	bénéficiant dans leur pays d'origine d'une appellation d'origine contrôlée et accompagnés d'un certificat d'appellation d'origine émanant d'une autorité reconnue par les autorités compétentes du pays importateur (9)	115.—
	autres, accompagnés d'un certificat d'origine délivré par une autorité compétente du pays d'origine (9) .	115.—»

Positions 110 à 154

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«ex 110		.....	290.—
ex 114		.....	101.—
115		.....	29.—
ex 119	ex a)	.....	72.—
120	a)	.....	2.—
	b)	.....	10.—*)
ex 121	a)	.....	1.45
	ex b)	.....	43.—
122	a)	.....	58.—
	b)	.....	115.—
125		.....	26.—
126		.....	290.—
ex 127		.....	290.—
ex 128	ex b)	.....	144.—
ex 130	a)	.....	72.—
	ex b)	.....	101.—
ex 131	a)	.....	72.—
	ex b)	conserves d'asperges	72.—
		jus de tomate	72.—
		autres	49.—

*) sur le poids brut

		Kčs per 100 kg
ex 2.	in bottles:	
	wines coming from the country of origin:	
	enjoying in their country of origin an officially controlled appellation of origin, and accompanied by a certificate of appellation of origin issued by an authority recognized by the competent authorities of the country of importation (9)	115.—
	other, accompanied by a certificate of origin issued by a competent authority of the country of origin (9) ...	115.—"

Item 110 to 154

The specific rates of duty shall read:

"ex 110		.....	290.—
ex 114		.....	101.—
115		.....	29.—
ex 119	ex a)	.....	72.—
120	a)	.....	2.—
	b)	.....	10.—*)
ex 121	a)	.....	1.45
	ex b)	.....	43.—
122	a)	.....	58.—
	b)	.....	115.—
125		.....	26.—
126		.....	290.—
ex 127		.....	290.—
ex 128	ex b)	.....	144.—
ex 130	a)	.....	72.—
	ex b)	.....	101.—
ex 131	a)	.....	72.—
	ex b)	preserved asparagus ..	72.—
		tomato juice	72.—
		other	49.—

*) on gross weight

Liste X — Tschechoslowakei

		Kčs für 100 kg
ex 2.	in Flaschen:	
	Wein beim Eingang aus dem Ursprungsland:	
	wenn ihm im Ursprungsland eine geschützte Ursprungsbezeichnung zusteht und wenn er von einer Bescheinigung über die Ursprungsbezeichnung begleitet ist, die von einer durch die zuständigen Behörden des Einfuhrlandes anerkannten Stelle ausgestellt ist (9)	115,—
	anderer, begleitet von einem Ursprungszeugnis, das von einer zuständigen Behörde des Ursprungslandes ausgestellt ist (9) .	115,—*

Tarifnummern 110 bis 154

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex 110			.....	290,—
ex 114			.....	101,—
115			.....	29,—
ex 119	ex	a)	.....	72,—
120		a)	.....	2,—
		b)	.....	10,—*)
ex 121		a)	.....	1,45
	ex	b)	.....	43,—
122		a)	.....	58,—
		b)	.....	115,—
125			.....	26,—
126			.....	290,—
ex 127			.....	290,—
ex 128	ex	b)	.....	144,—
ex 130		a)	.....	72,—
	ex	b)	.....	101,—
ex 131		a)	.....	72,—
	ex	b)	Spargelkonserven	72,—
			Tomatenmark	72,—
			andere	49,—

*) vom Rohgewicht

				Kčs par 100 kg					Kčs per 100 kg
			autres, excepté les conserves de tomates ..	101.—			other, except preserved tomatos	101.—
			ananas	72.—			pineapple	72.—
			autres	101.—			other	101.—
			jus condensés de fruits et de baies, etc.	101.—			fruit and berry juices etc.	101.—
			sardines, kippered herrings, saumon ..	86.—			sardines, kippered herrings, salmon	86.—
			pilchards à l'huile	86.—			pilchards in oil	86.—
			pilchards à la sauce de tomates	58.—			pilchards in tomato sauce	58.—
			homards	144.—			lobster	144.—
			grains de céréales, etc.	130.—			roasted puffed grains etc.	130.—
ex 132	a)		.....	115.—	ex 132	a)	.....	115.—
	ex b)		potages	101.—		ex b)	soups	101.—
			grains de céréales, etc.	130.—			roasted puffed grains etc.	130.—
			chewing gum	138.—			chewing gum	138.—
ex 141	ex b)		.....	14.50 *)	ex 141	ex b)	.....	14.50 *)
ex 146	ex b)	1.	.....	1.—	ex 146	ex b) 1.	.....	1.—
ex 148	ex b)	2.	.....	7.20	ex 148	ex b) 2.	.....	7.20
151			.....	36.—	151		.....	36.—
ex 154	b)		.....	23.—»	154	b)	.....	23.—"

Position ex 155

Cette position doit se lire:

«ex 155		Huiles essentielles, principes actifs des huiles essentielles et parfums synthétiques:	
	b)	autres (12)	46.—»

Item ex 155

The item shall read:

"ex 155		Essential oils, active principles of essential oils and synthetic perfumes:	
	b)	other (12)	46.—"

Positions 162 à 170

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

« ex 162		extraits de mimosa ..	1.15
		indigo, etc.	1.90
163	a)	.....	14.50
	b)	.....	24.—
170		.....	3.30 »

Item ex 162 to 170

The specific rates of duty shall read:

"ex 162		wattle extract	1.15
		indigo etc.	1.90
163	a)	.....	14.50
	b)	.....	24.—
170		.....	3.30"

Position ex 177

Cette position doit se lire:

«XXI. Huiles minérales; goudrons de lignite et de schiste, ainsi qu'huiles derivées de ces goudrons; résidus de la distillation ou du raffinage des huiles minérales.

ex 177	Essence, pétrole, gas-oil et autres huiles minérales, ainsi qu'huiles derivées des goudrons de lignite et de schiste, raffinées ou demi-raffinées, à l'exception des huiles lubrifiantes:

Item ex 177

The item shall read:

"XXI. Mineral oils; lignite tar and schist tar, and oils derived from such tars; residues from the distillation or refining of mineral oils.

ex 177	Benzine, kerosene, gas oil and other mineral oils, as well as oils derived from lignite tar and schist tar, refined or semi-refined, except lubricating oils:

*) sur le poids brut

*) on gross weight

			Kčs für 100 kg
		andere, ausgenommen Tomatenkonserven	101,—
		Ananas	72,—
		andere	101,—
		Obst- und Beerensäfte usw.	101,—
		Sardinen, Räucherheringe, Lachs	86,—
		Pilchards in Öl	86,—
		Pilchards in Tomatensauce .	58,—
		Hummern	144,—
		geröstete Puffkörner usw. ..	130,—
ex 132	a)	.....	115,—
	ex b)	Suppen	101,—
		geröstete Puffkörner usw. .	130,—
		Kaugummi	138,—
ex 141	ex b)	.....	14,50 *)
ex 146	ex b)	1.	1,—
ex 148	ex b)	2.	7,20
151		.....	36,—
ex 154	b)	.....	23,—"

Tarifnummer ex 155

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 155		Ätherische Öle, aktive Bestandteile von ätherischen Ölen sowie künstliche Riechstoffe:	
	b)	andere (12)	46,—"

Tarifnummern ex 162 bis 170

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex 162		Mimosenauszug	1,15
		Indigo usw.	1,90
163	a)	.....	14,50
	b)	.....	24,—
170		.....	3,30"

Tarifnummer ex 177

Die Tarifnummer lautet künftig:

„XXI. Mineralöle; Braunkohlen- und Schieferteer und Öle daraus; Rückstände der Destillation oder Raffination von Mineralölen.	
ex 177	Benzin, Petroleum, Gasöl und andere Mineralöle sowie Öle aus Braunkohlenteer oder Schieferteer abgeleitet, raffiniert oder halb raffiniert, ausgenommen Schmieröle:

*) vom Rohgewicht

		Kčs par 100 kg
b)	pétrole	24.— sur le poids propre
c)	gas-oil	24.— sur le poids propre
d)	autres	26.— sur le poids propre »

Position 178

Cette position doit se lire:

«178	Huiles minérales lubrifiantes, même mélangées d'huiles ou graisses animales ou végétales:	
	d'une densité jusqu'à 0.890	26.— sur le poids propre
	d'une densité plus de 0.890	29.— sur le poids propre. »

Positions 181 à 229

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«ex 181	Remarque	.....	14.50
183	a)	.....	26.—
	b)	.....	33.—
	c)	.....	58.—
	d)	.....	58.—
	e)	.....	65.—
	f)	.....	53.—
Remarque 2 au			
No 183	ex c)	.....	42.—
	ex d)	.....	50.—
	ex d) et e)	.....	58.—
	ex e)	.....	40.—
184	a)	.....	33.—
	b)	.....	43.—
	c)	.....	65.—
	d)	.....	65.—
	e)	.....	75.—
	f)	.....	75.—
Remarque au			
No 184	ex c)	.....	50.—
	ex d)	.....	60.—
	ex d) et e)	.....	50.—
	ex e)	.....	50.—
185	a)	.....	43.—
	b)	.....	50.—
	c)	.....	72.—
	d)	.....	86.—
Remarque au			
No 185	1.	.....	63.—
	2.	.....	52.—

		Kčs per 100 kg
b)	kerosene	24.— on own weight
c)	gas oil	24.— on own weight
d)	other	26.— on own weight"

Item 178

The item shall read:

"178	Lubricating mineral oils, also mixed with animal or vegetable oils or fats:	
	of a destiny up to 0.890	26.— on own weight
	of a destiny of more than 0.809	29.— on own weight"

Items 181 to 229

The specific rates of duty shall read:

"ex 181	Note	.....	14.50
183	a)	.....	26.—
	b)	.....	33.—
	c)	.....	58.—
	d)	.....	58.—
	e)	.....	65.—
	f)	.....	53.—
Note 2 to 183			
	ex c)	.....	42.—
	ex d)	.....	50.—
	ex d) and e)	.....	58.—
	ex e)	.....	40.—
184	a)	.....	33.—
	b)	.....	43.—
	c)	.....	65.—
	d)	.....	65.—
	e)	.....	75.—
	f)	.....	75.—
Note to 184			
	ex c)	.....	50.—
	ex d)	.....	60.—
	ex d) and e)	.....	50.—
	ex e)	.....	50.—
185	a)	.....	43.—
	b)	.....	50.—
	c)	.....	72.—
	d)	.....	86.—
Note to 185			
	1.	.....	63.—
	2.	.....	52.—

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

	Kčs für 100 kg
b) Petroleum	24,— vom Eigengew.
c) Gasöle	24,— vom Eigengew.
d) andere	26,— vom Eigengew."

Tarifnummer 178

Die Tarifnummer lautet künftig:

„178	Mineralöle für Schmierzwecke, auch mit tierischen oder pflanzlichen Ölen oder Fetten gemischt:	
	mit einer Dichte bis zu 0,890	26,— vom Eigengew.
	mit einer Dichte von mehr als 0,890	29,— vom Eigengew."

Tarifnummern 181 bis 229

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex Anmerkung zu Tarifnr. 181		14,50
183	a)	26,—
	b)	33,—
	c)	58,—
	d)	58,—
	e)	65,—
	f)	53,—
Anmerkung 2 zu Tarifnr. 183		
	ex c)	42,—
	ex d)	50,—
	ex d) und e)	58,—
	ex e)	40,—
184	a)	33,—
	b)	43,—
	c)	65,—
	d)	65,—
	e)	75,—
	f)	75,—
Anmerkung zu Tarifnr. 184		
	ex c)	50,—
	ex d)	60,—
	ex d) und e)	50,—
	ex e)	50,—
185	a)	43,—
	b)	50,—
	c)	72,—
	d)	86,—
Anmerkung zu Tarifnr. 185		
	1.	63,—
	2.	52,—

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

			Kčs par 100 kg
186	a)	.....	53.—
	b)	.....	60.—
	c)	.....	94.—
	d)	.....	108.—
187	a)	.....	20.—
	b)	.....	22.—
	c)	.....	35.—
	d)	.....	35.—
	e)	.....	39.—
ex 204	ex a)	.....	10.—
ex 205	ex a)	.....	43.—
Remarque derrière le 205	c)	.....	13.—
ex Remarque au Nos 204, 205 et 206		.....	22.—
218	a)	.....	170.—
	b)	.....	575.—
ex 226	a)	.....	48.—
229	a)	draps feutrés tissés sans fin etc.	505.—
		autres	290.—
	b)	draps feutrés tissés sans fin etc.	865.—
		autres	430.—
	c)	draps feutrés tissés sans fin etc.	1,110.—
		autres	650.— »

Position ex 230

Cette position doit se lire:

« ex 230		Velours et tissus genre velours, y compris rubans de velours: velours et tissus genre velours à l'exception des rubans de velours, même imprimés.	1,010.— »

Positions 234 à 249

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

« 234		.....	2,060.—
ex 237	b)	.....	1,010.—
ex 239	d)	.....	245.—
ex 242	b)	.....	86.—
ex 245	b)	.....	215.—
ex 246		.....	690.—
249		.....	1,440.— »

Position ex 259

Cette position doit se lire:

« ex 259		Rubannerie à l'exception des rubans de velours:
	b)	rubans tissés genre reps, ayant 6 cm ou moins de largeur, teints en noir, gris ou brun (rubans à chapeaux):

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

			Kčs per 100 kg
186	a)	.....	53.—
	b)	.....	60.—
	c)	.....	94.—
	d)	.....	108.—
187	a)	.....	20.—
	b)	.....	22.—
	c)	.....	35.—
	d)	.....	35.—
	e)	.....	39.—
ex 204	ex a)	.....	10.—
ex 205	ex a)	.....	43.—
Note after 205	c)	.....	13.—
ex Note to 204, 205 and 206		.....	22.—
218	a)	.....	170.—
	b)	.....	575.—
ex 226	a)	.....	48.—
229	a)	endless tissued felts etc. ...	505.—
		other	290.—
	b)	endless tissued felts etc. ...	865.—
		other	430.—
	c)	endless tissued felts etc. ...	1,110.—
		other	650.— "

Item ex 230

The item shall read:

"ex 230		velvets and tissues resembling velvet, also velvet ribbons: velvets and tissues resembling velvet (except velvet ribbons), also printed	1,010.— "

Items 234 to 249

The specific rates of duty shall read:

"234		.....	2,060.—
ex 237	b)	.....	1,010.—
ex 239	d)	.....	245.—
ex 242	b)	.....	86.—
ex 245	b)	.....	215.—
ex 246		.....	690.—
249		.....	1,440.— "

Item ex 259

The item shall read:

"ex 259		Ribbons makers wares (except velvet ribbons):
	b)	ribbed ribbons, half of silk, 6 cm or les in width, dyed, black, grey or brown (hat bands):

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
186	a)	.....	53,—
	b)	.....	60,—
	c)	.....	94,—
	d)	.....	108,—
187	a)	.....	20,—
	b)	.....	22,—
	c)	.....	35,—
	d)	.....	35,—
	e)	.....	39,—
ex 204	ex a)	.....	10,—
ex 205	ex a)	.....	43,—
	Anmerkung nach Tarifnr. 205 c)	.....	13,—
ex	Anmerkung zu den Tarifnrn. 204, 205 und 206	.....	22,—
218	a)	.....	170,—
	b)	.....	575,—
ex 226	a)	.....	48,—
229	a)	endlos gewebte Filze usw.	505,—
		andere	290,—
	b)	endlos gewebte Filze usw. ..	865,—
		andere	430,—
	c)	endlos gewebte Filze usw.	1110,—
		andere	650,—"

Tarifnummer ex 230

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 230	Samt und samtartige Gewebe, auch Samtbänder:		
	Samt und samtartige Gewebe (ausgenommen Samtbänder), auch bedruckt	.....	1010,—"

Tarifnummern 234 bis 249

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„234		.....	2060,—
ex 237	b)	.....	1010,—
ex 239	d)	.....	245,—
ex 242	b)	.....	86,—
ex 245	b)	.....	215,—
ex 246		.....	690,—
249		.....	1440,—"

Tarifnummer ex 259

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 259	Bandwaren (ausgenommen Samtbänder):	
	b) ripsartig gewebte Bänder in der Breite von 6 cm oder weniger, schwarz, grau oder braun gefärbt (Hutbänder), aus Halbseide:	

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

			Kčs par 100 kg
	1.	en soie artificielle combinée avec d'autres matières textiles	1,295.—
	2.	en soie naturelle ou bourre de soie combinées avec d'autres matières textiles	1,295.—
c)		autre:	
	1.	en soie artificielle combinée avec d'autres matières textiles:	
		non façonnée ..	1,730.—
		façonnée	1,870.—
	2.	en soie naturelle ou bourre de soie combinées avec d'autres matières textiles:	
		non façonnée ..	1,730.—
		façonnée	1,870.—»

Positions 265 à 351

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

« ex 265		.....	575.—
280		.....	17.—
ex 281	a)	.....	17.—
	b)	tresses pour chapeaux de toute sorte	26.—
		autres	52.—
282	a)	.....	22.—
	b)	.....	170.—
	c)	.....	430.—
ex 285	a)	.....	14.50 *)
ex	b)	1.	52.— *)
Remarque 1 au No 285		.....	0.45
ex 291 ex	a)	.....	95.—
ex 292	b)	.....	245.—
ex 296 ex	a)	1.	20.—
		3. alpha)	43.—
		beta)	29.—
ex 300 ex	a)	ex 4.	130.—
ex 312		seringues de caoutchouc	94.—
		gommes à effacer etc.	160.—
ex 320	b)	.....	131.—
	d)	.....	144.—
	e)	1.	215.—
		2. pneumatics etc.	245.—
		bandages	215.—
		bandages pleins pour roues de véhicules	122.—
323	a)	.....	290.—
	b)	.....	115.—
ex 328	a)	1.	115.—
		2.	144.—
ex 329	a)	.....	130.—
	b)	.....	185.—
Remarque 1 au No 329		.....	43.—
330		tannage végétal	160.—
		tannage minéral	195.—

*) sur le poids brut

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

			Kčs per 100 kg
	1.	of artifical silk combined with other textile materials .	1,295.—
	2.	of silk or floss silk, combined with other textile materials .	1,295.—
c)		other:	
	1.	of artificial silk, combined with other textile materials:	
		not figured	1,730.—
		figured	1,870.—
	2.	of silk or floss silk combined with other textile materials:	
		not figured	1,730.—
		figured	1,870.—"

Items 265 to 351

The specific rates of duty shall read:

"ex 265		.....	575.—
280		.....	17.—
ex 281	a)	.....	17.—
	b)	plaits for hats of all kind	26.—
		other	52.—
282	a)	.....	22.—
	b)	.....	170.—
	c)	.....	430.—
ex 285	a)	.....	14.50 *)
ex	b)	1.	52.— *)
Note 1 to 285		.....	0.45
ex 291 ex	a)	.....	95.—
ex 292	b)	.....	245.—
ex 296 ex	a)	1.	20.—
		3. alpha)	43.—
		beta)	29.—
ex 300 ex	a)	ex 4.	130.—
ex 312		rubber syringes	94.—
		erasers, etc.	160.—
ex 320	b)	.....	131.—
	d)	.....	144.—
	e)	1.	215.—
		2. pneumatic tyres etc.	245.—
		outer covers	215.—
		solid tyres etc.	122.—
323	a)	.....	290.—
	b)	.....	115.—
ex 328	a)	1.	115.—
		2.	144.—
329	a)	.....	130.—
	b)	.....	185 —
Note 1 to 329		.....	43.—
330		vegetable tanned ...	160.—
		mineral tanned	195.—

*) on gross weight

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
		1. aus Kunstseide, in Verbindung mit anderen Spinnstoffen	1295,—
		2. aus Natur- oder Florettseide, in Verbindung mit anderen Spinnstoffen	1295,—
	c)	andere:	
		1. aus Kunstseide, in Verbindung mit anderen Spinnstoffen:	
		nicht fassoniert	1730,—
		fassoniert	1870,—
		2. aus Natur- oder Florettseide, in Verbindung mit anderen Spinnstoffen:	
		nicht fassoniert	1730,—
		fassoniert	1870,—"

Tarifnummern 265 bis 351

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex 265		.....	575,—
280		.....	17,—
ex 281	a)	.....	17,—
	b)	Hutgeflechte aller Art .	26,—
		andere	52,—
282	a)	.....	22,—
	b)	.....	170,—
	c)	.....	430,—
ex 285	a)	.....	14,50*)
	ex b)	1.	52,—*)
Anmerkung 1 zu Tarifnr. 285			0,45
ex 291	ex a)	.....	95,—
ex 292	b)	.....	245,—
ex 296	ex a)	1.	20,—
		3. alpha)	43,—
		beta)	29,—
ex 300	ex a)	ex 4.	130,—
ex 312		Spritzen aus Kautschuk	94,—
		Radiergummi usw.	160,—
ex 320	b)	.....	131,—
	d)	.....	144,—
	e)	1.	215,—
		2. Pneumatiks usw. ...	245,—
		Mäntel	215,—
		Vollreifen usw.	122,—
323	a)	.....	290,—
	b)	.....	115,—
ex 328	a)	1.	115,—
		2.	144,—
329	a)	.....	130,—
	b)	.....	185,—
Anmerkung 1 zu Tarifnr. 329			43,—
330		lohgar	160,—
		mineralgar	195,—

*) vom Rohgewicht

			Kčs par 100 kg
331		.....	14.50
332	a)	.....	40.—
	b)	.....	86.—
		Remarque	24.—
333		.....	195.—
ex 334	b)	.....	170.—
335		.....	89.—
336		.....	115.—
ex 337	b)	.....	65.—
Remarque 1 derrière le No 337			31.—
ex 351	ex a)	1.	33.—*)»

Position ex 356

Cette position doit se lire:

« ex 356	Articles en bois non spécialement dénommés, même rabotés (unis ou profilés), grossièrement tournés ou grossièrement taillés, même collés, assemblés par rainage ou autrement, bruts, passés aux mordants, teintés, vernis, laqués, polis, même avec garnitures en métal ou autrement combinés avec des matières ordinaires ou du cuir, à l'exception des articles recouverts de cuir:	
	skis	72.—
	Remarque 2.	
	Planchettes, ou passées aux mordants, pour fabrication de crayons	1.45»

Position ex 357

Supprimer cette position

Position ex 358

Cette position doit se lire:

« ex 358	Articles en bois non spécialement dénommés, finement tournés, avec ornement obtenus au feu, par estampage ou fraisage, finement ajourés ou taillés, avec incrustations (Boule, marqueterie, mosaïque de bois), bronzés, argentés ou dorés, finement peints; articles en bois rembourrés, non recouverts ou articles en bois avec revêtements de toute sorte; tous articles en bois non spécialement dénommés, combinés avec des matières fines	

*) sur le poids brut

			Kčs per 100 kg
331		.....	14.50
332	a)	.....	40.—
	b)	.....	86.—
		Note	24.—
333		.....	195.—
ex 334	b)	.....	170.—
335		.....	89.—
336		.....	115.—
ex 337	b)	.....	65.—
Note 1 after 337		.....	31.—
ex 351	ex a)	1.	33.—*)"

Item ex 356

The item shall read:

"ex 356	Wooden wares not specially mentioned, also planed (flat or in profile, roughly turned or roughly carved, also glued, rabetted or otherwise put together, rough, stained, dyed, varnished, lacquered, polished, even with metal fittings or otherwise combined with common materialsor leather, except articles covered with leather:	
	skis	72.—
	Note 2.	
	Boards of dyed or stained wood for the manufacture of pencils	1.45"

Item ex 357

This item shall be deleted

Item ex 358

The item shall read:

"ex 358	Wooden wares not specially mantioned, finely turned, with burnt-in, moulded or cut ornamentation, finely fretted or carved, with inlaid work (buhlwork, intarsia, wood mosaic work), bronzed, silvered or gilt, finely painted; upholstered wares without covering or with covering of any kind; all wooden wares not specially provided for combined with fine materials (except leather) or with very fine materials:	

*) on gross weight

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
331		.....	14,50
332	a)	.....	40,—
	b)	.....	86,—
		Anmerkung	24,—
333		.....	195,—
ex 334	b)	.....	170,—
335		.....	89,—
336		.....	115,—
ex 337	b)	.....	65,—
Anmerkung 1 nach Tarifnr. 337		.....	31,—
ex 351	ex a)	1.	33,—*)"

Tarifnummer ex 356

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 356	Holzwaren, n. b. g., auch gehobelt (glatt oder profiliert), grob gedrechselt oder grob geschnitzt, auch verleimt, verfugt und auf andere Weise zusammengefügt, roh, gebeizt, gefärbt, gefirnißt, lackiert, poliert, auch mit Metallbeschlag oder auf andere Weise mit gewöhnlichen Stoffen oder Leder verbunden, ausgenommen mit Leder überzogene Waren:	
	Schi	72,—
	Anmerkung: Brettchen aus gefärbtem oder gebeiztem Holz zur Herstellung von Bleistiften	1,45*

Tarifnummer ex 357

Diese Tarifnummer ist zu streichen

Tarifnummer ex 358

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 358	Holzwaren, n. b. g., fein gedrechselt, mit eingebrannten, gepreßten oder gefrästen Verzierungen, fein durchbrochen oder geschnitzt, mit Einlegearbeiten (Boulearbeiten, Intarsien, Holzmosaikarbeiten), bronziert, versilbert oder vergoldet, fein gemalt; gepolsterte Holzwaren, nicht überzogen oder mit Überzug jeder Art; alle Holzwaren, n. b. g., in Verbindung mit feinen Stoffen (außer Leder) oder mit feinsten Stoffen:

*) vom Rohgewicht

			Kčs par 100 kg
		(à l'exception du cuir) ou des matières très fines:	
		skis	145.—
		bâtons de ski	101.—»

Positions 361 à 409

Les taux droits spécifiques doivent se lire:

«ex 361	ex c)	films non impressionnés etc.	360.—
		films impressionnés pour cinématographie	209.—
Remarque 1 au No 361 c)			86.—
380		.....	215.— *)
381	a)	.....	3.60
	b)	.....	13.— *)
ex 391		.....	0.70
392	a)	.....	0.85
	b)	.....	1.30
ex 393	b)	.....	1.30
ex 394	b)	1.	2.90
		2.	7.20
		3.	10.—
399		.....	6.50
401	a)	.....	29.—
	b)	.....	115.—
	c)	.....	115.—
	d)	.....	215.—
	e)	.....	230.—
ex 402		.....	1.45
ex 403	a)	.....	2.—
ex 404	a)	.....	53.—
406		.....	58.—
407		.....	72.—
ex 409	ex a)	.....	130.—»

Position ex 428

Cette position doit se lire:

« ex 428		Fer brut; fonte en débris déchets d'acier (fonte et acier, vieux en débris ou en déchets), pour le traitement sidérurgique:	
	a)	fer brut	2.30
	ex c)	ferromanganèse, ferro-silicium (50 à 95 % Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungstène, ferro-molybdène, ferro-vanadium, ferro aluminium:	
		ferro-manganèse, ferro-silicium (50 à 90 % Si), ferro-chrome, ferro-nickel, ferro-tungstène, ferro-molybdène, ferro-vanadium, ferro-aluminium (16)	exempts»

*) sur le poids brut

			Kčs per 100 kg
		skis	145.—
		ski sticks	101.—"

Items 361 to 409

The specific rates of duty shall read:

"ex 361	ex c)	unexposed films etc.	360.—
		exposed motion picture films	290.—
Note 1 to 361 c)			86.—
380		.....	215.— *)
381	a)	.....	3.60
	b)	.....	13.— *)
ex 391		.....	0.70
392	a)	.....	0.85
	b)	.....	1.30
ex 393	b)	.....	1.30
ex 394	b)	1.	2.90
		2.	7.20
		3.	10.—
399		.....	6.50
401	a)	.....	29.—
	b)	.....	115.—
	c)	.....	115.—
	d)	.....	215.—
	e)	.....	230.—
ex 402		.....	1.45
ex 403	a)	.....	2.—
ex 404	a)	.....	53.—
406		.....	58.—
407		.....	72.—
ex 409	ex a)	.....	130.—"

Item ex 428

The item shall read:

"ex 428		Pig iron; waste cast iron and scrap steel (iron and steel old, broken or scrap), intended for recasting:	
	a)	pig iron	2.30
	ex c)	ferro-manganese, ferro-silicon (50 to 95 % Si), ferro-chromium, ferro-nickel, ferro-tungsten, ferro-molybdenum, ferro-vanadium, ferro-aluminium:	
		ferro-manganese, ferro-silicon (50 to 90 % Si), ferro-chromium, ferro-nickel, ferro-tungsten, ferro-molybdenum, ferro-vanadium, ferro-aluminium (16)	free"

*) on gross weight

			Kcs für 100 kg
		Schi	145,—
		Schistöcke	101,—"

Tarifnummern 361 bis 409

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex 361	ex c)	unbelichtete Filme usw. ...	360,—
		belichtete Kinofilme	290,—
		Anmerkung 1 zu Tarifnr. 361 c)	86,—
380		.....	215,—*)
381	a)	.....	3,60
	b)	.....	13,—*)
ex 391		.....	0,70
392	a)	.....	0,85
	b)	.....	1,30
ex 393	b)	.....	1,30
ex 394	b) 1.	.....	2,90
	2.	.....	7,20
	3.	.....	10,—
399		.....	6,50
401	a)	.....	29,—
	b)	.....	115,—
	c)	.....	115,—
	d)	.....	215,—
	e)	.....	230,—
ex 402		.....	1,45
ex 403	a)	.....	2,—
ex 404	a)	.....	53,—
406		.....	58,—
407		.....	72,—
ex 409	ex a)	.....	130,—"

Tarifnummer ex 428

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 428		Roheisen; Guß- und Stahlschrott (Gußeisen und Stahl, alt, gebrochen oder in Abfällen), zum Einschmelzen:	
	a)	Roheisen	2,30
	ex c)	Ferromangan, Ferrosilicium (mit 50 bis 95 % Silicium), Ferrochrom, Ferronickel, Ferrowolfram, Ferromolybdän, Ferrovanadium, Ferroaluminium:	
		Ferromangan, Ferrosilicium (50 bis 90 % Silicium), Ferrochrom, Ferronickel, Ferrowolfram, Ferromolybdän, Ferrovanadium, Ferroaluminium (16)	frei"

*) vom Rohgewicht

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

Positions 429 à 433					Kčs par 100 kg
Les taux de droits spécifiques doivent se lire:					
« 429				.....	5.20
430				.....	7.20
ex 431	ex a)			.....	9.50
	b)			.....	11.50
	c)			.....	14.50
	d)			.....	19.—
	e)			.....	24.—
ex 432	a)	1.		.....	16.—
		2.		.....	16.—
		3.		.....	17.—
		4.		.....	19.—
		5.		.....	22.—
		6.		.....	23.—
	b)	1.		.....	19.—
		2.		.....	22.—
		3.		.....	23.—
		4.		.....	24.—
	ex c)	ex 1.	ex alpha)	.....	29.—
			beta)	.....	33.—
		ex 2.	ex alpha)	.....	30.—
			beta)	.....	35.—
		ex 3.	ex alpha)	.....	32.—
			beta)	.....	36.—
		ex 4.	ex alpha)	.....	41.—
			beta)	.....	43.—
	d)			.....	43.—
	e)			.....	45.—
433	a)			.....	58.—
	b)			.....	60.—
	c)			.....	101.— »

Items 429 to 433					Kčs per 100 kg
The specific rates of duty shall read:					
"429				.....	5.20
430				.....	7.20
ex 431	ex a)			.....	9.50
	b)			.....	11.50
	c)			.....	14.50
	d)			.....	19.—
	e)			.....	24.—
ex 432	a)	1.		.....	16.—
		2.		.....	16.—
		3.		.....	17.—
		4.		.....	19.—
		5.		.....	22.—
		6.		.....	23.—
	b)	1.		.....	19.—
		2.		.....	22.—
		3.		.....	23.—
		4.		.....	24.—
	ex c)	ex 1.	ex alpha)	.....	29.—
			beta)	.....	33.—
		ex 2.	ex alpha)	.....	30.—
			beta)	.....	35.—
		ex 3.	ex alpha)	.....	32.—
			beta)	.....	36.—
		ex 4.	ex alpha)	.....	41.—
			beta)	.....	43.—
	d)			.....	43.—
	e)			.....	45.—
433	a)			.....	58.—
	b)			.....	60.—
	c)			.....	101.— "

Position 434					
Cette position doit se lire:					
«434			Fil:		
	a)		ayant en épaisseur:		
		1.	1,5 mm. ou plus:		
			alpha) 3 mm. ou plus:		
				laminé	16.—
				autre	20.—
			beta) moins de 3 jusqu'à 1,5 mm. ..		20.—
		2.	moins de 1,5 mm. jusqu'à 0,5 mm. .		26.—
		3.	moins de 0,5 mm.:		
			alpha) moins de 0,5 mm. jusqu'à 0,3		32.—
			beta) moins de 0,3 mm.		32.—
	b)		étames, zingués, plombés, cuivrés, recouverts de laiton, vernis ayant on épaisseur:		

Item 434					
The item shall read:					
"434			Wire:		
	a)		of a thickness of:		
		1.	1.5 mm or more:		
			alpha) 3 mm or more:		
				rolled	16.—
				other	20.—
			beta) less than 3 mm down to 1.5 mm		20.—
		2.	less than 1.5 mm down to 0.5 mm		26.—
		3.	less than 0.5 mm down:		
			alpha) less than 0.5 mm to 0.3 mm		32.—
			beta) less than 0.3 mm down		32.—
	b)		coated with tin, zinc, lead, copper, brass, varnished, of a thickness of:		

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

Tarifnummern 429 bis 433					Kčs für 100 kg
Die Gewichtszollsätze lauten künftig:					
„429				.....	5,20
430				.....	7,20
ex 431	ex a)			.....	9,50
	b)			.....	11,50
	c)			.....	14,50
	d)			.....	19,—
	e)			.....	24,—
ex 432	a)	1.		.....	16,—
		2.		.....	16,—
		3.		.....	17,—
		4.		.....	19,—
		5.		.....	22,—
		6.		.....	23,—
	b)	1.		.....	19,—
		2.		.....	22,—
		3.		.....	23,—
		4.		.....	24,—
	ex c)	ex 1.	ex alpha)	.....	29,—
			beta)	.....	33,—
		ex 2.	ex alpha)	.....	30,—
			beta)	.....	35,—
		ex 3.	ex alpha)	.....	32,—
			beta)	.....	36,—
		ex 4.	ex alpha)	.....	41,—
			beta)	.....	43,—
	d)			.....	43,—
	e)			.....	45,—
433	a)			.....	58,—
	b)			.....	60,—
	c)			.....	101,—“

Tarifnummer 434

Die Tarifnummer lautet künftig:

„434			Draht:		
	a)		in der Stärke:		
		1.	von 1,5 mm oder mehr:		
			alpha)	von 3 mm oder mehr:	
				gewalzt	16,—
				anderer	20,—
			beta)	unter 3 mm bis 1,5 mm	20,—
		2.		unter 1,5 mm bis 0,5 mm	26,—
		3.		unter 0,5 mm:	
			alpha)	unter 0,5 mm bis 0,3 mm ...	32,—
			beta)	unter 0,3 mm .	32,—
	b)		verzinnt, verzinkt, verbleit, verkupfert, vermessingt, gefirnißt, in der Stärke:		

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

			Kčs par 100 kg
1.		1,5 mm. ou plus:	
	alpha)	3 mm. ou plus	30.—
	beta)	moins de 3 mm. jusqu'à 1,5 mm.	30.—
2.		moins de 1,5 mm. jusqu'à 0,5 mm. .	37.—
3.		moins de 0,5 mm.:	
	alpha)	moins de 0,5 mm. jusqu'à 0,3 mm.	43.—
	beta)	moins de 0,3 mm.	43.—
c)		nickelés, plaqués de cuivre, d'alliages de cuivre ou d'aluminium, ou polis	49.—»

Positions 435 à 573

Les taux de droits spécifiques doivent le lire:

» 435	a)		.....	33.—
	b)		.....	78.—
438	a)	1.	.....	12.—
		2.	.....	23.—
	b)	1.	.....	27.—
		2.	.....	43.—
	c)	1.	.....	48.—
		2.	.....	55.—
439	a)		.....	43.—
	b)		.....	55.—
	c)		.....	79.—
ex 445	ex d)	ex 2.	.....	115.—
455	a)		.....	50.—
	b)		.....	72.—
ex 456	ex a)	ex 1.	.....	101.—
		ex 2.	.....	170.—
	ex b)		.....	215.—
ex 458	a)		.....	360.—
ex 459	ex e)		.....	390.—
465			.....	101.—
ex 467	a)	1.	.....	130.—
		2.	.....	430.—
ex 468			.....	360.—
ex 469	a)		.....	170.—
ex 473	a)	1.	.....	122.—
		2.	.....	200.—
ex 476	b)		armoires à fiches, avec équipment	190.—
			armoires frigorifiques etc.	245.—
			autres	315.—
ex 478	ex b)	ex 3.	.....	910.—
ex 479	ex e)	ex 2.	.....	300.—
ex 483	ex c)	ex 1.	.....	29.—
		ex 2.	.....	31.—
ex 484			roues etc.	43.—
			armatures	144.—

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

			Kčs per 100 kg
1.		1.5 mm or more:	
	alpha)	3 mm or more	30.—
	beta)	less than 3 mm down to 1.5 mm	30.—
2.		less than 1.5 mm down to 0.5 mm	37.—
3.		less than 0.5 mm:	
	alpha)	less than 0.5 mm down to 0.3 mm	43.—
	beta)	less than 0.3 mm	43.—
c)		coated with nickel, plated with copper, copper alloys or aluminium, or polished	49.—"

Items 435 to 573

The item shall read:

"435	a)		.....	33.—
	b)		.....	78.—
438	a)	1.	.....	12.—
		2.	.....	23.—
	b)	1.	.....	27.—
		2.	.....	43.—
	c)	1.	.....	48.—
		2.	.....	55.—
439	a)		.....	43.—
	b)		.....	55.—
	c)		.....	79.—
ex 445	ex d)	ex 2.	.....	115.—
455	a)		.....	50.—
	b)		.....	72.—
ex 456	ex a)	ex 1.	.....	101.—
		ex 2.	.....	170.—
	ex b)		.....	215.—
ex 458	a)		.....	360.—
ex 459	ex e)		.....	390.—
465			.....	101.—
ex 467	a)	1.	.....	130.—
		2.	.....	430.—
ex 468			.....	360.—
ex 469	a)		.....	170.—
ex 473	a)	1.	.....	122.—
		2.	.....	200.—
ex 476	b)		record keeping equipment	190.—
			refrigerator cabinets etc.	245.—
			other	315.—
ex 478	ex b)	ex 3.	.....	910.—
ex 479	ex e)	ex 2.	.....	300.—
ex 483	ex c)	ex 1.	.....	29.—
		ex 2.	.....	31.—
ex 484			wheels etc.	43.—
			armatures	144.—

				Kčs für 100 kg
		1.	von 1,5 mm oder mehr:	
			alpha) von 3 mm oder mehr	30,—
			beta) unter 3 mm bis 1,5 mm	30,—
		2.	unter 1,5 mm bis 0,5 mm	37,—
		3.	unter 0,5 mm:	
			alpha) unter 0,5 mm bis 0,3 mm ..	43,—
			beta) unter 0,3 mm .	43,—
	c)		vernickelt, mit Kupfer, Kupferlegierungen oder Aluminium überzogen, oder poliert	49,—

Tarifnummern 435 bis 573

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„435	a)		.....	33,—
	b)		.....	78,—
438	a)	1.	.....	12,—
		2.	.....	23,—
	b)	1.	.....	27,—
		2.	.....	43,—
	c)	1.	.....	48,—
		2.	.....	55,—
439	a)		.....	43,—
	b)		.....	55,—
	c)		.....	79,—
ex 445	ex d)	ex 2.	.....	115,—
455	a)		.....	50,—
	b)		.....	72,—
ex 456	ex a)	ex 1.	.....	101,—
		ex 2.	.....	170,—
	ex b)		.....	215,—
ex 458	a)		.....	360,—
ex 459	ex e)		.....	390,—
465			.....	101,—
ex 467	a)	1.	.....	130,—
		2.	.....	430,—
ex 468			.....	360,—
ex 469	a)		.....	170,—
ex 473	a)	1.	.....	122,—
		2.	.....	200,—
ex 476	b)		Karteischränke	190,—
			Kühlschränke usw. ..	245,—
			andere	315,—
ex 478	ex b)	ex 3.	.....	910,—
ex 479	ex e)	ex 2.	.....	300,—
ex 483	ex c)	ex 1.	.....	29,—
		ex 2.	.....	31,—
ex 484			Räder usw.	43,—
			Armaturen	144,—

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

				Kčs par 100 kg
ex 488	a)		.....	3.50
ex 491	c)		.....	35.—
	ex d)	ex 1.	de cuivre, de laiton	43.—
			d'aluminium etc.	69.—
		ex 2.	.....	55.—
494			.....	215.—
ex 496	ex d)	ex 1.	de laiton	63.—
			de nickel etc.	84.—
498			.....	104.—
ex 500	ex d)	ex 1.	.....	121.—
ex 502	b)		.....	65.—
ex 517	ex a)		frotteurs etc.	79.—
			clouses et clavettes etc.	190.—
	ex b)		.....	405.—
ex 522			.....	1,010.—
ex 523	b)		.....	575.—
	c)		.....	1,150.—
ex 526	ex b)		.....	122.—
ex Remarque 1 au No 528 b)			.....	2,880.—
ex 530	ex c)	ex 2.	.....	72.—
ex 538	ex c)		.....	144.—
ex 539	a)		équipements frigorifiques	245.—
			autres	430.—
	b)		.....	290.—
ex 540	ex b)		.....	1,295.—
ex Remarque au No 540			.....	1,295.—
542			.....	610.—
ex 543			bougies d'allumage etc.	290.—
			redresseurs du courant électrique	430.—
			balais en charbon, montés	720.—
ex 544	a)		.....	190.—
545			.....	170.—
546	a)		.....	115.—
	b)	1.	.....	4.60
		2.	.....	17.—
ex 552	b)		.....	460.—
ex 553	ex a)		.....	315.—
	ex b)	ex 1.	.....	490.—
		ex 2.	.....	420.—
	ex c)	ex 1.	.....	420.—
	ex d		.....	190.—
ex 571			.....	430.—
				par 1 kg
ex 573	b)		.....	29.— »

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

				Kčs per 100 kg
ex 488	a)		.....	3.50
ex 491	c)		.....	35.—
	ex d)	ex 1.	of copper or brass....	43.—
			of aluminium etc. ...	69.—
		ex 2.	.....	55.—
494			.....	215.—
ex 496	ex d)	ex 1.	of brass	63.—
			of nickel etc.	84.—
498			.....	104.—
ex 500	ex d)	ex 1.	.....	121.—
ex 502	b)		.....	65.—
ex 517	ex a)		frotteurs etc.	79.—
			nails and tucks etc.	190.—
	ex b)		.....	405.—
ex 522			.....	1,010.—
ex 523	b)		.....	575.—
	c)		.....	1,150.—
ex 526	ex b)		.....	122.—
ex Note 1 to 528 b)			.....	2,880.—
ex 530	ex c)	ex 2.	.....	72.—
ex 538	ex c)		.....	144.—
ex 539	a)		electric cooling units	245.—
			other	430.—
	b)		.....	290.—
ex 540	ex b)		.....	1,295.—
ex Note to 540			.....	1,295.—
542			.....	610.—
ex 543			spark plugs etc.	290.—
			rectifiers of electric current	430.—
			carbon brushes	720.—
ex 544	a)		.....	190.—
545			.....	170.—
546	a)		.....	115.—
	b)	1.	.....	4.60
		2.	.....	17.—
ex 552	b)		.....	460.—
ex 553	ex a)		.....	315.—
	ex b)	ex 1.	.....	490.—
		ex 2.	.....	420.—
	ex c)	ex 1.	.....	420.—
	ex d)		.....	190.—
ex 571			.....	430.—
				per 1 kg
ex 573	b)		.....	29.— "

				Kčs für 100 kg
ex 483	a)		.....	3,50
ex 491	c)		.....	35,—
	ex d)	ex 1.	aus Kupfer oder Messing	43,—
			aus Aluminium usw.	69,—
		ex 2.	.....	55,—
494			.....	215,—
ex 496	ex d)	ex 1.	aus Messing	63,—
			aus Nickel usw.	84,—
498			.....	104,—
ex 500	ex d)	ex 1.	.....	121,—
ex 502	b)		.....	65,—
ex 517	ex a)		Stromabnehmer usw.	79,—
			Möbelnägel und Möbelsplinte usw.	190,—
	ex b)		.....	405,—
ex 522			.....	1 010,—
ex 523	b)		.....	575,—
	c)		.....	1 150,—
ex 526	ex b)		.....	122,—
ex Anmerkung 1 zu Tarifnr. 528 b)				2 880,—
ex 530	ex c)	ex 2.	.....	72,—
ex 538	ex c)		.....	144,—
ex 539	a)		Ausrüstungen für Kühlanlagen	245,—
			andere	430,—
	b)		.....	290,—
ex 540	ex b)		.....	1 295,—
ex Anmerkung zu Tarifnr. 540				1 295,—
542			.....	610,—
ex 543			Zündkerzen usw. ...	290,—
			Stromrichter	430,—
			Kohlenbürsten	720,—
ex 544	a)		.....	190,—
545			.....	170,—
546	a)		.....	115,—
	b)	1.	.....	4,60
		2.	.....	17,—
ex 552	b)		.....	460,—
ex 553	ex a)		.....	315,—
	ex b)	ex 1.	.....	490,—
		ex 2.	.....	420,—
	ex c)	ex 1.	.....	420,—
	ex d)		.....	190,—
ex 571			.....	430,—
				für 1 kg
ex 573	b)		.....	29,—"

(Listes de Genève)

Liste X — Tchécoslovaquie

Position ex 574			Kčs par 1 kg
Cette position doit se lire:			
«ex 574		Instruments de mathématiques et de physique:-	
	a)	compteurs d'eau ..	2.90 »
Position ex 576			
Cette position doit se lire:			
«ex 576		Appareils et instruments, non spécialement dénommés:	
	a)	machines à écrire, [machines à calculer (même caisses enregistreuses) machines de comptabilité, multicopistes, à facturer, statistiques, à adresser et à affranchir:	
		machines à écrire (21)]*) machines à calculer (même caisses enregistreuses)	5.80
		machines de comptabilité, multicopistes à facturer, statistiques, à adresser et à affranchir	3.60
	ex c)	autres:	
		appareils d'enregistrement et de reproduction du son, à l'exception des disques pour ceux-ci (22)	2.20
		cylindres pour machines à dicter, non enregistrés .	2.20
		appareils pour le triage des chèques, appareils pour le triage des résultats des examens	2.20
		appareils de contrôle et d'enregistrement des dates	3.60 »
			par 100 kg
Positions 578 à 611			
Les taux de droits spécifiques doivent se lire:			
«ex 578	b)	1.	430.—
		2.	215.—
ex 589		.....	360.—
ex 597	f)	.....	2.90
ex 599 ex	i)	2.	35.—
ex 600	d)	.....	14.50
ex 601 ex	a)	.....	2.90

*) Soweit der Text in [ ] gesetzt ist, fehlt er im französischen Original.

(Geneva Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

Item ex 574			Kčs per 1 kg
The item shall read:			
"ex 574		Mathematical and physical instruments:	
	a)	water meters	2.90"
Item ex 576			
The item shall read:			
„ex 576		Apparatus and instruments, not specially provided for:	
	a)	typewriters, calculating machines (also cash registers), bookkeeping, duplicating, accounting, statistical, addressing and franking machines:	
		typewriters (21) calculating machines (also cash registers)	5.80
		bookkeeping, duplicating, accounting, statistical, addressing and franking machines	3.60
	ex c)	other:	
		sound recording and reproducing devices, excluding records therefor (22)	2.20
		blank dictating machine cylinders	2.20
		bank proofing machines, test-scoring machines	2.20
		controlling date-recording devices	3.60"
			per 100 kg
Item 578 to 611			
The specific rates of duty shall read:			
"ex 578	b)	1.	430.—
		2.	215.—
ex 589		.....	360.—
ex 597	f)	.....	2.90
ex 599 ex	i)	2.	35.—
ex 600	d)	.....	14.50
ex 601 ex	a)	.....	2.90

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 1 kg
Tarifnummer ex 574			
Die Tarifnummer lautet künftig:			
„ex 574		Mathematische und physikalische Instrumente:	
	a)	Wassermesser	2,90"
Tarifnummer ex 576			
Die Tarifnummer lautet künftig:			
„ex 576		Apparate und Instrumente, n. b. g.:	
	a)	Schreibmaschinen, Rechenmaschinen (auch Registrierkassen), Buchhaltungsmaschinen, Vervielfältigungsmaschinen, Fakturiermaschinen, Statistikmaschinen, Adressier- und Frankiermaschinen:	
		Schreibmaschinen (21), Rechenmaschinen (auch Registrierkassen) ..	5,80
		Buchhaltungsmaschinen, Vervielfältigungsmaschinen, Fakturiermaschinen, Statistikmaschinen, Adressier- und Frankiermaschinen ..	3,60
	ex c)	andere:	
		Tonaufnahme- und Tonwiedergabeapparate, ausgenommen Schallplatten dafür (22)	2,20
		Walzen für Diktiermaschinen, glatt	2,20
		Apparate zum Sortieren von Schecks, Apparate zum Sortieren von Prüfungsergebnissen	2,20
		Datumskontrollapparate	3,60"
			für 100 kg
Tarifnummern 578 bis 611			
Die Gewichtszollsätze lauten künftig:			
„ex 578	b)	1.	430,—
		2.	215,—
ex 589		.....	360,—
ex 597	f)	.....	2,90
ex 599	ex i)	2.	35,—
ex 600	d)	.....	14,50
ex 601	ex a)	.....	2,90

			Kčs par 100 kg
ex 604	g)	acide salicylique etc.	215.—
		autres	430.—
ex 605	a)	.....	5.80
ex 610	a)	.....	79.—
ex 611		.....	29.—»

Remarque 1 au No 612b

Cette remarque doit se lire:

« Remarque au No 612b)

Caséine, importée pour la fabrication de la corne factice, sur lettre d'autorisation, sous la surveillance et aux conditions fixées par décret ..... exempte »

Position 613 et 628

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

« ex 613		.....	24.—
ex 614	a)	.....	108.—
Remarque derrière le No 614		.....	290.—
ex 618		.....	115.—
Remarque 3 au No 622d)		.....	1.45
ex 626	ex b)	.....	122.—
627		.....	290.—
628		.....	115.— »

Position ex 630

Cette position doit se lire:

« ex 630		Produits pharmaceutiques (substances médicinales, médicaments et préparations pour le diagnostic, y compris les matières désignées comme produits pharmaceutiques); moyens de préservation pour les plantes (y compris les matières désignées comme tels moyens); ouates et pansements préparés pour usages médicaux:	
	ex I.	produits pharmaceutiques:	
	ex d)	autres:	
		huile de poissons	290.—»

Position 631

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

« 631	a)	.....	86.—
	b)	.....	325.— »

Position 633

Cette position doit se lire:

« 633	Articles de parfumerie (ainsi que toutes substances et mélanges odorants qui, en raison de leur con-

			Kčs per 100 kg
ex 604	g)	salicylic acid etc. ...	215.—
		other	430.—
ex 605	a)	.....	5.80
ex 610	a)	.....	79.—
ex 611		.....	29.— "

Note 1 to 612 b)

This note shall read:

"Note to 612 b)

Casein imported under licence for the manufacture of artificial horn, under supervision and on conditions imposed by regulation ..... free"

Items 613 to 628

The specific rates of duty shall read:

"ex 613		.....	24.—
ex 614	a)	.....	108.—
Note after 614		.....	290.—
ex 618		.....	115.—
Note 3 to 622 d)		.....	1.45
ex 626	ex b)	.....	122.—
627		.....	290.—
628		.....	115.— "

Item ex 630

The item shall read:

"ex 630		Pharmaceutical wares (medicinal substances, medicaments and diagnostic preparations including any substance purporting to be a pharmaceutical product); plant protection agents and preparations (including any substances purporting to be such); wadding and bandages prepared for medical use:	
	ex I.	pharmaceutical wares:	
	ex d)	other:	
		fish oil	290.— "

Item 631

The specific rate of duty shall read:

"631	a)	.....	86.—
	b)	.....	325.— "

Item 633

The item shall read:

"633	Articles of perfumery including all odiferous substances and mixtures represented by their wrappers, labels,

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
ex 604	g)	Salicylsäure usw. ...	215,—
		andere	430,—
ex 605	a)	.....	5,80
ex 610	a)	.....	79,—
ex 611		.....	29,—"

Anmerkung 1 zu Tarifnr. 612 b)

Diese Anmerkung lautet künftig:

Anmerkung zu Tarifnr. 612 b):

Kasein, eingeführt zur Herstellung von Kunsthorn, auf Erlaubnisschein, unter Überwachung und den durch Verordnung festgelegten Bedingungen ..... frei"

Tarifnummern 613 bis 628

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„ex 613		.....	24,—
ex 614	a)	.....	108,—
Anmerkung nach Tarifnr. 614		.....	290,—
ex 618		.....	115,—
Anmerkung 3 zu Tarifnr. 622 d)		.....	1,45
ex 626 ex	b)	.....	122,—
627		.....	290,—
628		.....	115,—"

Tarifnummer ex 630

Die Tarifnummer lautet künftig:

"ex 630		Pharmazeutische Waren (medizinische Stoffe, Medikamente und Diagnosepräparate, einschließlich aller als pharmazeutische Waren anzusehenden Stoffe); Pflanzenschutzmittel und -präparate (einschl. aller als solche anzusehenden Stoffe); zu Heilzwecken vorgerichtete Watten und Verbandsmittel:	
	ex I.	pharmazeutische Waren:	
	ex d)	andere:	
		Fischöl	290,—"

Tarifnummer 631

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„631	a)	.....	86,—
	b)	.....	325,—"

Tarifnummer 633

Die Tarifnummer lautet künftig:

„633		Parfümeriewaren einschließlich aller durch Verpackung, Etiketten, Gebrauchsanweisungen u. dgl. als

			Kčs par 100 kg
		ditionnement, de leurs étiquettes, du mode d'emploi etc., sont qualifiés comme articles de parfumerie); cosmétiques:	
	a)	ne contenant pas d'alcool:	
		1. mélanges de matières odorantes (composés, concentrés) pour les industries de la savonnerie, de la parfumerie, des produits comestibles et similaires	865.—
		2. autres	865.—
	b)	contenant de l'alcool .....1,440.—»	

Position ex 637

Cette position doit se lire:

« ex 637		Savon:	
	b)	savon fin, c'est-à-dire parfumé ou conditionné pour la vente au détail:	
		pâtes à nettoyer, contenant du savon	115.—
		autre	160.— »

Position 652

Le taux de droit spécifique doit se lire:

« ex 652	a)	.....	1.45 »

Notes relatives à des produits particuliers

Les taux de droits spécifiques mentionnés dans les notes (1) à (5) doivent se lire:

« (1)	.....	26.—
(2)	.....	1.45
(3)	.....	11.—
(4)	.....	8.50
(5)	.....	7.20
		et 14.50 »

Note (8) doit se lire:

« (8) Jus non condensés de fruits et de baises (excepté les jus de pommes, framboises et raisins, repris sous le No 109 a) sont également soumis aux droits convenus de Kčs 29.— respectivement Kčs 58.— par 100 kg., même s'ils sont conditionnés en récipients hermétiquement fermés. »

Les taux de droits spécifiques mentionnés dans les notes (10), (17), (18) et (21) doivent se lire:

« (10)	.....	101.—
(17)	.....	190.—
(18)	.....	245.—
(21)	.....	5.80 »

Observations générales

Les taux de droits spécifiques mentionnés dans les deux alinéas doivent se lire «7.20»

			Kčs per 100 kg
		directions for use and the like as being articles of perfumery; cosmetics:	
	a)	not containing alcohol:	
		1. mixtures of odiferous substances (compounds, concentrates) for the soap-making-, perfumery, foodstuffs and like industries	865.—
		2. other	865.—
	b)	containing alcohol ..	1,440.—"

Item ex 637

The item shall read:

"ex 637		Soap:	
	b)	fine, namely perfumed or prepared for retail sale:	
		cleaning pastes, containing soap	115.—
		other	160.—"

Item 652

The specific rate of duty shall read:

"ex 652	a)	.....	1.45"

Notes to specific Items

The specific rates of duty mentioned in the notes 1 to 5 shall read:

"1)	.....	26.—
2)	.....	1.45
3)	.....	11.—
4)	.....	8.50
5)	.....	7.20
	and	14.50"

Note (8) shall read:

"(8) Unthickened fruit and berry juices (except apple, raspberry and grape juices) duitable under Tariff Item 109 a) shall also be subject to the agreed rates of Kčs 29.— and 58.— per 100 kilograms even when packed in hermetically sealed containers."

The specific rates of duty mentioned in the notes 10, 17, 18, and 21 shall read:

"(10)	.....	101.—
(17)	.....	190.—
(18)	.....	245.—
(21)	.....	5.80"

General Notes

The specific rates mentioned in both paragraphs shall read: "7.20"

(Genfer Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
		Parfümeriewaren bezeichneten wohlriechenden Stoffe und Gemenge; kosmetische Mittel:	
	a)	nicht alkoholhaltig:	
		1. Riechstoffmischungen (zusammengesetzt, konzentriert), für die Seifen-, Parfüm-, Nährmittel- u. dgl. Industrien	865,—
		2. andere	865,—
	b)	alkoholhaltige	1 440,—"

Tarifnummer ex 637

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 637		Seife:	
	b)	feine, d. h. parfümiert oder für den Kleinverkauf hergerichtet:	
		Seife enthaltende Reinigungsmittel .	115,—
		andere	160,—"

Tarifnummer 652

Der Gewichtszollsatz lautet künftig:

„ex 652	a)	.....	1,45"

Anmerkungen zu den einzelnen Zollsätzen

Die in den Anmerkungen 1 bis 5 angeführten Gewichtszollsätze lauten künftig:

„1)	.....	26,—
2)	.....	1,45
3)	.....	11,—
4)	.....	8,50
5)	.....	7,20
	und	14,50"

Anmerkung (8) lautet künftig:

„(8) Die nach der Tarifnr. 109 a) zu verzollenden nicht eingedickten Frucht- und Beerensäfte (ausgenommen Apfelsaft, Himbeersaft und Traubensaft) sind auch dann nach den vereinbarten Zollsätzen von Kčs 29,— und 58,— für 100 kg zu verzollen, wenn sie in hermetisch verschlossenen Behältnissen verpackt sind."

Die in den Anmerkungen 10, 17, 18 und 21 angeführten Gewichtszollsätze lauten künftig:

„(10)	.....	101,—
(17)	.....	190,—
(18)	.....	245,—
(21)	.....	5,80"

Allgemeine Anmerkungen

Die in den beiden Absätzen angeführten Gewichtszollsätze lauten künftig: „7,20"

Liste XI — France

Section A — Territoire métropolitain

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 112 F

Cette position doit se lire:

« Graines de lin:

— de semence:

— — admises dans les limites d'un contingent fixé annuellement	exemptes
— — autres	8 %
— autres	8 % »

Liste XI — Frankreich

Abschnitt A — Mutterland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 112 F

Die Position lautet künftig:

„Leinsamen:

— zur Saat:

— — im Rahmen eines jährlich festgesetzten Kontingents	frei
— — anderer	8 %
— anderer	8 %"

Schedule XII — India

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Insert the following at the appropriate place:

"19 (2)	Patent foods for infants and invalids, canned or bottled (other than milk foods falling under item 19 (1), and not containing cocoa or chocolate)	17½ % ad val."

Item 30 (1)

The description shall read:

"Ex 30 (1)	Dyes derived from coal-tar, and coal-tar derivatives, used in any dyeing process, all sorts, not otherwise specified, excluding the following:	
	Vat dyes — Paste	
	Naphthol	
	Fast colour bases"	

Item 30 (13)

The description shall read:

"Ex 30 (13)	Dyes derived from coal-tar, the following, namely:	
	Alizarine moist exceeding 20 per cent,	
	Alizarine red,	
	Sulphur dyes of other colours,	
	Ultrazols, and	
	Azo dyes excluding Acid Azo dyes and Direct Azo dyes"	

Item 75 (1)
Ex 75 (9)
Ex 75 (10)
Ex 75 (11)
Ex 75 (12)
73 (15)

Liste XII — Indien

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Folgendes ist an der entsprechenden Stelle einzusetzen:

„19 (2)	Marken-Nahrungsmittel für Kinder und Kranke, in Dosen oder Gläsern (andere als Milchnährmittel nach Tarifnummer 19 (1), und ohne Kakao oder Schokolade)	17½ % v.W."

Tarifnummer 30 (1)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 30 (1)	Alle Arten von Kohlenteerfarbstoffen und Kohlenteerderivaten, die bei irgendeinem Färbevorgang verwendet werden, anderweitig nicht genannt, mit Ausnahme von:	
	Küpenfarben — teigförmig	
	Naphtol	
	Rapidfarbbasen"	

Tarifnummer 30 (13)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 30 (13)	Folgende Steinkohlenteerfarben, nämlich:	
	Alizarin mit einem Feuchtigkeitsgehalt von über 20 %,	
	Alizarinrot,	
	Schwefelfarbstoffe anderer Farben,	
	Ultrazole, und	
	Azofarben, mit Ausnahme der sauren Azofarben und direkten Azofarben"	

Tarifnummer 75 (1)
ex 75 (9)
ex 75 (10)
ex 75 (11)
ex 75 (12)
73 (15)

Insert the following item in Col. 1 at the appropriate place:

"75 (14)
75 (15)
75 (16)
75 (17)"

After item 76

Insert the following:

"77 (2) Scientific and Surgical Instruments, apparatus and applicances ..... 25 % ad val."

Item 77 (4)

Insert the letters "Ex" before the figures "77 (4)" in column 1

General Notes

Insert the following new Note:

"(3) Items Ex 30 (1) and Ex 30 (13) do not include (a) Vats, Indigo, and (b) Vats, Carbozole blue"

Folgende Tarifnummer ist in der 1. Spalte an entsprechender Stelle einzusetzen:

„75 (14)
75 (15)
75 (16)
75 (17)"

Nach Tarifnummer 76

ist folgendes einzusetzen:

„77 (2) Wissenschaftliche und ärztliche Instrumente, Apparate und Zubehör ..... 25 % v.W."

Tarifnummer 77 (4)

Die Buchstaben „ex" sind vor den Zahlen „77 (4)" in der 1. Spalte einzusetzen

Allgemeine Anmerkungen

Folgende neue Anmerkung ist einzusetzen:

„(3) Die Tarifnummern ex 30 (1) und ex 30 (13) umfassen nicht (a) Küpenfarben, Indigo, und (b) Küpenfarben, Karbazolblau"

Schedule XIII — New Zealand

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 160

This item shall read:

"160 Furs and other similar skins, and articles made therefrom, viz.:—	
(1) Fur skins, green or sun-dried	Free
(2) Furs, and other similar skins, dressed or prepared, but not made up in any way	15 % (1)
(3) Fur trimmings and artificial fur trimmings, viz.:—	
(a) Artificial fur tals ..	15 % (1)
(b) Other kinds	50 % (1)
(4) Furs or artificial furs wholly or partly made up into apparel, rugs or other articles	50 % (1)"

Item 195

This item shall be deleted

Item 196 (2) (3)

Sub-item (2) shall be deleted

Sub-item (3) shall read:

"196 Footwear, n. e. i., viz.: —

(3) Other ..... 6 s. per pair or 50 % whichever rate returns the higher duty (1)"

Liste XIII — Neuseeland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 160

Diese Position lautet künftig:

„160 Pelze und andere ähnliche Felle sowie daraus hergestellte Waren, und zwar:	
(1) Pelzfelle, frisch oder an der Sonne getrocknet ..	frei
(2) Pelze und andere ähnliche Felle, zugerichtet oder vorbereitet, aber in keiner Weise weiterverarbeitet	15 % (1)
(3) Besätze aus Pelz oder aus nachgeahmtem Pelz, und zwar:	
(a) künstliche Schwänze	15 % (1)
(b) andere	50 % (1)
(4) Pelze oder nachgeahmte Pelze, ganz oder teilweise zu Kleidungsstücken, Decken oder anderen Waren verarbeitet	50 % (1)"

Tarifnummer 195

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 196 (2) (3)

Unterposition (2) ist zu streichen

Unterposition (3) lautet künftig:

„196 Fußbekleidung, n. a. i., und zwar:

(3) andere ..... je Paar 6 s. (1) oder 50 %, je nachdem, welcher Satz den höheren Zoll ergibt"

Item 242

This item shall read:

"242	(1) Plate, gold or silver; platedware	45 % (
	(2) Jewellery containing precious metal or precious or semi-precious stones	45 % (1)"

Item 261

This item shall read:

"261	(1) Tobacco Pipes; tobacco pipe cases; cigar and cigaretteholders	35 % (1)
	(2) Tobacco pouches and cases; cigar and cigarette cases	35 % (1)"

Item 271

This item shall read:

"271 (1)"

Item 322

Sub-item (1) (c) shall be deleted

Item 332

First extract:

This shall be numbered Sub-item (1)

Second extract:

This shall be numbered Sub-item (2)

Item 338

This item shall read:

"338	Machinery or appliances, electrical viz.: —	
	(1), (b) Electric motors	
	(i) Less than 1 brake horse power ...	20 %
	(ii) Not less than 1 brake horse power but less than 6 brake horse power ...	20 %
	(iii) Not less than 6 brake horse power but not more than 25 brake horse power	20 %
	(iv) N. e. i.	20 %"

Item 351 Sub-items (5), (8), (9), (13)

These sub-items shall read:
"(6), (10), (11), (16)"

Tarifnummer 242

Diese Position lautet künftig:

„242	(1) Gold- oder Silbergeschirr; plattierte Waren	45 % (1)
	(2) Schmuckwaren, die Edelmetall, Edel- oder Halbedelsteine enthalten ...	45 % (1)"

Tarifnummer 261

Diese Position lautet künftig:

„261	(1) Tabakpfeifen; Tabakpfeifenbehälter; Zigarren- und Zigarettenspitzen	35 % (1)
	(2) Tabakbeutel und -behälter; Zigarren- und Zigarettenbehälter	35 % (1)"

Tarifnummer 271

Die Tarifnummer lautet künftig:

„271 (1)"

Tarifnummer 322

Unterposition (1) (c) ist zu streichen

Tarifnummer 332

Erste ex-Position:

Diese ex-Position wird künftig als Unterposition (1) bezeichnet

Zweite ex-Position:

Diese ex-Position wird künftig als Unterposition (2) bezeichnet

Tarifnummer 338

Diese Position lautet künftig:

„338	Elektrische Maschinen oder Vorrichtungen, und zwar:	
	(1) (b) Elektromotoren	
	(i) von weniger als 1 Brems-PS	20 %
	(ii) von nicht weniger als 1 Brems-PS, aber weniger als 6 Brems-PS	20 %
	(iii) von nicht weniger als 6 Brems-PS, aber nicht mehr als 25 Brems-PS	20 %
	(iv) n. a. i.	20 %"

Tarifnummer 351 Unterpositionen (5), (8), (9), (13)

Diese Unterpositionen lauten künftig:
„(6), (10), (11), (16)"

Item 351 (10)

First extract shall be numbered Sub-item (12) (a) and the note amended accordingly

Second extract shall be numbered Sub-item (13)

Tarifnummer 351 (10)

Die erste ex-Position wird künftig als Unterposition (12) (a) bezeichnet und die Anmerkung entsprechend geändert

Die zweite ex-Position wird künftig als Unterposition (13) bezeichnet

Item 353 — Ex (6) (b)

This extract shall be numbered Sub-item (8) and the note amended accordingly

Tarifnummer 353 — ex (6) (b)

Diese ex-Position wird künftig als Unterposition (8) bezeichnet und die Anmerkung entsprechend geändert

Item 394 Sub-item (5)

This item shall read:

"Ex (5)	Vegetable turpentine	Free
Ex (5)	Turpentine (excluding vegetable turpentine); Turpentine substitutes composed of volatile minerals oils or of volatile mineral oils in combination with turpentine or other volatile vegetable oils	Free (3)"

Tarifnummer 394 Unterposition (5)

Diese Unterposition lautet künftig:

„ex (5)	Pflanzliches Terpentin	frei
ex (5)	Terpentin (ausgenommen pflanzliches Terpentin); Terpentinersatzstoffe, bestehend aus flüchtigen Mineralölen oder aus flüchtigen Mineralölen in Verbindung mit Terpentin oder anderen flüchtigen Pflanzenölen	frei (3)"

Item 449 — Ex (2) Rosin

This item shall read:

"Ex (2)	Rosin	Free"

Tarifnummer 449 — ex (2) Harz

Diese Position lautet künftig:

„ex (2)	Harz	frei"

Part II — Preferential Tariff

Teil II — Präferenztarif

Item 32

This item shall read:

"32 (1)	Confectionery n.e.i., including medicated confectionery, liquorice n.e.i., and sugared or crystallized fruits	25 %"

Tarifnummer 32

Diese Position lautet künftig:

„32 (1)	Zuckerbackwerk, n.a.i., einschließlich des mit Heilmitteln versetzten Zuckerbackwerks, Lakritzen, n.a.i., sowie gezuckerte oder kristallisierte Früchte	25 %"

Item 136 (6)

This item shall be deleted

Tarifnummer 136 (6)

Diese Position ist zu streichen

Item 160

This item shall read:

"160	Furs and other similar skins, and articles made therefrom, viz.: —	
	(1) Fur skins, green or sun-dried	Free"

Tarifnummer 160

Diese Position lautet künftig:

„160	Pelze und andere ähnliche Felle sowie daraus hergestellte Waren, und zwar:	
	(1) Pelzfelle, frisch oder an der Sonne getrocknet ..	frei"

Item 196 (2) (3)

Sub-item (2) shall be deleted.

Sub-item (3) shall read:

"196	Footwear, n.e.i., viz.: —	
	(3) Other	3 s. per pair or 25 % whichever rate returns the higher duty (1)

Tarifnummer 196 (2) (3)

Unterposition (2) ist zu streichen.

Unterposition (3) lautet künftig:

„196	Fußbekleidung, n.a.i., und zwar:	
	(3) andere	je Paar 3 s. (1) oder 25 %, je nachdem, welcher Satz den höheren Zoll ergibt

Note:

The products provided for under Tariff item 196 (3), the produce of Australia, shall be exempt from customs duty in excess of 35 per centum ad valorem or 4s. per pair, whichever rate returne the higher duty.

Note:

The products provided for under Tariff item 196 (3), the produce of Canada, shall be exempt from customs duty in excess of 30 per centum ad valorum or 3s. 8d. per pair, whichever rate returns the higher duty."

Item 242

This item shall read:

"242 (1) Plate, gold or silver; platedware ..... 20 %

(2) Jewellery containing precious metal or precious or semi-precious stones ..... 20 %"

Item 271

This item shall read:

"271 (1)"

Item 338

This item shall read:

"338 Machinery or appliances, electrical, viz.:—

(1) (b) Electric motors —

(i) Less than 1 brake horse power ..... Free

(ii) Not less than 1 brake horse power but less than 6 brake horse power .. Free

(iii) Not less than 6 brake horse power but not more than 25 brake horse power ..... Free"

Item 353 Sub-item (1)

This sub-item shall read:

"(1) Gas heating and gas cooking appliances ..... 25 %

Note:

Gas heating and gas cooking appliances provided for under Tariff item 353 (1), the produce of Australia, shall be excempt from customs duty in excess of 35 per centum ad valorem.

(2) Valves, cocks, taps, tobies, hydrants, and similar articles, of brass or other copper alloy ... 25 %

Note:

Valves, cocks, taps, tobies, hydrants, and similar articles of brass or other copper alloy, provided for under Tariff item 353 (2), the produce of Australia, shall be exempt from customs duty in excess of 40 per centum ad valorem."

Anmerkung:

Die unter Tarifnummer 196 (3) vorgesehenen Waren, die australische Erzeugnisse sind, sollen von dem Zoll befreit sein, der 35 % vom Wert oder 4 s. je Paar, je nachdem, welcher Satz den höheren Zoll ergibt, übersteigt.

Anmerkung:

Die unter Tarifnummer 196 (3) vorgesehenen Waren, die kanadische Erzeugnisse sind, sollen von dem Zoll befreit sein, der 30 % vom Wert oder 3 s. 8 d. je Paar, je nachdem, welcher Satz den höheren Zoll ergibt, übersteigt."

Tarifnummer 242

Diese Position lautet künftig:

„242 (1) Gold- oder Silbergeschirr; plattierte Waren ..... 20 %

(2) Schmuckwaren, die Edelmetall-, Edel- oder Halbedelsteine enthalten ..... 20 %"

Tarifnummer 271

Die Tarifnummer lautet künftig:

„271 (1)"

Tarifnummer 338

Diese Position lautet künftig:

„338 Elektrische Maschinen oder Vorrichtungen, und zwar:

(1) (b) Elektromotoren

(i) von weniger als 1 Brems-PS .... frei

(ii) von nicht weniger als 1 Brems-PS, aber weniger als 6 Brems-PS .... frei

(iii) von nicht weniger als 6 Brems-PS, aber nicht mehr als 25 Brems-PS frei"

Tarifnummer 353 Unterposition (1)

Diese Unterposition lautet künftig:

„(1) Gasheiz- und Gaskochvorrichtungen ..... 25 %

Anmerkung:

Unter Tarifnummer 353 (1) vorgesehene Gasheiz- und Gaskochvorrichtungen, die australische Erzeugnisse sind, sollen von den Zöllen befreit sein, die 35 % vom Wert übersteigen.

(2) Ventile, Hähne, Tobies, Hydranten und ähnliche Gegenstände aus Messing oder aus einer anderen Kupferlegierung ..... 25 %

Anmerkung:

Ventile, Hähne, Tobies, Hydranten und ähnliche Gegenstände aus Messing oder einer anderen Kupferlegierung, die in Tarifnummer 353 (2) vorgesehen sind, sollen, soweit sie australische Erzeugnisse sind, von den Zöllen befreit sein, die 40 % vom Wert übersteigen."

(Geneva Schedules)

Schedule XIII — New Zealand

Item 353 — Ex (6) (b)

First extract shall read:

"(9) Winches, cranes, capstans, windlasses, and hoists ..... (The note shall be amended accordingly.)"	20 %

Second extract shall read:

"(8) Refrigerating units having a heat removing capacity of less than 6000 B.T.U. per hour for use in domestic type cabinets of capacities not exceeding 25 cubic feet, but not including such units when imported in or with cabinets	20 % (1)"

(Genfer Listen)

Liste XIII — Neuseeland

Tarifnummer 353 — ex (6) (b)

Die erste ex-Position lautet künftig:

„(9) Winden, Krane, Gangspille und Aufzüge ..... (Die Anmerkung ist entsprechend zu ändern.)"	20 %

Die zweite ex-Position lautet künftig:

„(8) Kühlaggregate mit einer Kühlkapazität von weniger als 6000 BTU je Stunde zur Verwendung in Haushaltskühlschränken mit einem Fassungsvermögen nicht über 25 Kubikfuß, aber nicht einschließlich der Aggregate, in oder mit Schränken eingeführt werden	20 % (1)"

Schedule XV — Pakistan

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 10 (1)

Insert the following item:

"10 (1) — Wheat	Free"

Item Ex 20 (2)

The item shall read:

"Ex 20 (2) Vegetables, canned, all sorts, other than tomatoes, potatoes, onions and cauliflowers	
Note: The products provided for under the above item shall be exempt from ordinary mostfavoured-nation customs duties which exceed the preferential rate in the case of such products of British Colonial origin, by more than 6 per cent ad val."	

Item 22 (3)

The item shall read:

"22 (3) — Wines, not containing more than 42 per cent of proof spirit —	
(a) Champagne and other sparkling wines	Rs. 23-10 per Imperial gallon
(b) Other sorts	Rs. 13-8 per Imperial gallon"

Item 24 (3)

The description of products shall read:

"24 (3) — Tobacco, unmanufactured

Liste XV — Pakistan

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 10 (1)

Folgende Position ist einzusetzen:

„10 (1) Weizen	frei"

Tarifnummer ex 20 (2)

Die Position lautet künftig:

„ex 20 (2) Gemüse aller Art in Dosen, andere als Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Blumenkohl	
Anmerkung: Die unter der vorstehenden Tarifnummer vorgesehenen Erzeugnisse sollen von den gewöhnlichen Zöllen für meistbegünstigte Länder befreit sein, die den Präferenzsatz für diese Erzeugnisse aus britischen Kolonien um mehr als 6 % v. W. übersteigen."	

Tarifnummer 22 (3)

Die Position lautet künftig:

„22 (3) Weine, die nicht mehr als 42 % Alkohol von Normalstärke enthalten:	
(a) Champagner und andere Schaumweine ..	Rs. 23—10 je Imperial-Gallone
(b) andere Arten	Rs. 13—8 je Imperial-Gallone"

Tarifnummer 24 (3)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„24 (3) Tabak, unverarbeitet

Note:
The products provided for under the above item shall be exempt from ordinary most-favoured-nation customs duties which exceed the preferential rate applicable to such products."

Anmerkung:
Die unter der vorstehenden Tarifnummer vorgesehenen Waren sollen von den Zöllen für meistbegünstigte Länder befreit sein, die den Präferenzsatz, der für diese Waren gilt, übersteigen."

Item Ex 28

Insert the following item:

"Ex 28	Mepacrine Hydrochloride, Paludrine or its salt, Paludrine hydrochloride, in the form of powder or tablets, Cum Aqi and Nivaquine	24 % ad val."

Tarifnummer ex 28

Folgende Position ist einzusetzen:

„ex 28	Mepacrinhydrochlorid, Paludrin oder seine Salze, Paludrinhydrochlorid, in Form von Pulver oder Tabletten, Cum Aqi und Nivaquin	24 % v.W."

Item Ex 30

The following item shall be deleted:

"Ex 30	Paints, solutions and compositions containing dangerous petroleum within the meaning of the Indian Petroleum Act	24 % ad val."

Tarifnummer ex 30

Die folgende Position ist zu streichen:

„ex 30	Farben, Lösungen und Zusammensetzungen, die feuergefährliches Petroleum im Sinne des indischen Petroleumgesetzes enthalten	24 % v.W."

Item Ex 45

The description of products shall read:

"Ex 45 Fountain pens, complete, of a c. i. f. value exceeding Rupees seven and Annas three per pen ....."

Tarifnummer ex 45

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 45 Füllfederhalter, vollständig, mit einem c.i.f.-Wert von mehr als sieben Rupien und drei Annas je Federhalter ....."

Item Ex 71 (2)

The description of products shall read:

"Ex 71 (2) — Safety razors and parts thereof, excluding blades ..."

Tarifnummer ex 71 (2)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 71 (2) Rasierapparate und Teile davon, mit Ausnahme der Klingen ....."

Item Ex 72

Insert the following item:

"Ex 72	— Electric Generators, Generating sets and component parts thereof ..	8 % ad val."

Tarifnummer ex 72

Folgende Position ist einzusetzen:

„ex 72	Elektrogeneratoren, Aggregate, und deren Bestandteile	8 % v.W."

Item Ex 72 (6)

The description of products shall read:

"Ex 72 (6) Component parts of typewriters, excluding typewriter ribbons ....."

Tarifnummer ex 72 (6)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 72 (6) Bestandteile von Schreibmaschinen, mit Ausnahme der Schreibmaschinen-Farbbänder"

Item Ex 87

Insert the following item:

"Ex 87	— Thermoplastic moulding powders and thermosetting moulding powders	20 % ad val."

Tarifnummer ex 87

Folgende Position ist einzusetzen:

„ex 87	In der Wärme plastisch bleibende Spritzgußmassen und in der Wärme erhärtende Spritzgußmassen	20 % v.W."

Schedule XVIII — Union of South Africa

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 3 (1) (a)

This item number shall read:

"3 (1)"

Item 4 (a)

Delete this item and replace by:

"4 (a) Bones, hoofs, horns, ivory, shells, skins n.e.e., teeth, wool and other parts of animals, fishes or reptiles, not being manufactured, polished or further prepared than dried or cleaned, but in their raw and unmanufactured state	Free

Note:
Dry salted, wet salted and pickled hides and skins shall be classed as raw and unmanufactured skins.

(d) Feathers in their raw and unmanufactured state:	
(i) Down	Free"

Item 4 (b)

After the Note under item 4 (a) insert the following:

"(b) Sausage casings —	
ex (ii) Other, excluding printed synthetic casings	Free"

Item 7 (1)

This item number shall read:

"7"

Item 9

This item number shall read:

"10 (1)"

Item 15 (d)

Delete this sub-item

Item 28

Delete this item

Item 36 (a)

Delete this item

Item 38

This item number shall read:

"38 (a)"

Liste XVIII — Südafrikanische Union

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 3 (1) (a)

Diese Tarifnummer lautet künftig:

„3 (1)"

Tarifnummer 4 (a)

Diese Position ist zu streichen und zu ersetzen durch:

„4 (a) Knochen, Hufe, Hörner, Elfenbein, Muschelschalen, Häute, n.a.g., Zähne, Wolle und andere Teile von Tieren, Fischen oder Reptilien, nicht verarbeitet, poliert oder weiter zugerichtet als getrocknet oder gereinigt, sondern im rohen und unbearbeiteten Zustand ..	frei

Anmerkung:
Trocken gesalzene, naß gesalzene und gepökelte Häute und Felle sollen als rohe und unbearbeitete Häute tarifiert werden.

(d) Federn in rohem und unbearbeitetem Zustand:	
(i) Daunen	frei"

Tarifnummer 4 (b)

Nach der Anmerkung zu Tarifnummer 4 (a) ist folgendes einzusetzen:

„(b) Wurstdärme:	
ex (ii) andere, mit Ausnahme der bedruckten synthetischen Därme ...	frei"

Tarifnummer 7 (1)

Diese Tarifnummer lautet künftig:

„7"

Tarifnummer 9

Diese Tarifnummer lautet künftig:

„10 (1)"

Tarifnummer 15 (d)

Diese Unterposition ist zu streichen

Tarifnummer 28

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 36 (a)

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 38

Diese Tarifnummer lautet künftig:

„38 (a)"

Item 40 (1)

The description shall read:

"Seeds, bulbs, plants, trees and tubers, for planting and sowing only, excluding those ordinarily used for food or fodder: Provided that seed-potatoes may be imported under this item on production of a permit issued by the Secretary for Agriculture prior to such importation, and of a certificate issued by an officer of that Department, duly appointed for the purpose, certifying that such potatoes satisfy the conditions and purpose of the aforementioned permit"

Tarifnummer 40 (1)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„Sämereien, Zwiebeln, Pflanzen, Bäume und Knollen, nur zu Pflanz- und Saatzwecken, mit Ausnahme von solchen, die gewöhnlich zu Nahrungs- oder Futterzwecken dienen: Saatkartoffeln können jedoch auf Grund dieser Tarifnummer eingeführt werden, wenn vor einer solchen Einfuhr eine vom Secretary for Agriculture ausgestellte Genehmigung sowie eine von einem ordnungsgemäß zu diesem Zwecke bestellten Beamten dieses Departments ausgestellte Bescheinigung vorgelegt wird, die bestätigt, daß die betreffenden Kartoffeln den Bedingungen und dem Zweck der oben erwähnten Genehmigung entsprechen"

Item 49 (a)

This item shall read:

"49 Beverages not exceeding 3 per cent of proof spirit:	
(a) Fruit juices, cordials and syrups	20 % ad val."

Tarifnummer 49 (a)

Diese Position lautet künftig:

„49 Getränke, nicht über 3 % Normalstärke:	
(a) Fruchtsäfte, Kordials und Sirupe	20 % v. W."

Item 53

This item shall read:

"53 Cigars and cigarillos	per lb. 8s 0d"

Tarifnummer 53

Diese Position lautet künftig:

„53 Zigarren und Zigarillos	je lb. 8s 0d"

Item 66 (d)

Sub-item "(ii)" shall read:

"(ii) rayon staple fibre	20 % ad val."

Tarifnummer 66 (d)

Unterposition „(ii)" lautet künftig:

„(ii) Zellwolle aus künstlicher Spinnmasse	20 % v. W."

Item 68

Delete this item

Tarifnummer 68

Diese Position ist zu streichen

After item 71

Insert the following:

"73 (1) Millinery, drapery, haberdashery, and textile articles of furnishing and napery, n. e. e.:	
ex (b) Needles	Free"

Nach Tarifnummer 71

ist folgendes einzusetzen:

„73 (1) Putz-, Dekorations-, Kurzwaren und Textilwaren, die zur Innenausstattung und als Tischzeug dienen, a. n. g:	
ex (b) Nadeln	frei"

Item 76 (a) ex (ii)

In the first Note, under this sub-item insert before the word "rayon" in the last line, the word: "of"

Tarifnummer 76 (a) ex (ii)

In der ersten Anmerkung zu dieser Unterposition ist vor das Wort „Kunstseide" in der letzten Zeile das Wort „aus" einzusetzen *)

*) In der deutschen Übersetzung schon berücksichtigt

Item 79

This item shall read:

"79	Shawls —	
	(a) Cashmere, lace and silk	15% ad val.
	(b) Knitted and crocheted ..	15% ad val.
	(c) Other shawls weighing not more than 12 oz. each	15% ad val."

Item 96

This item shall read:

"96	Chimneys (smoke stacks), metal	15% ad val."

Item 107 (c)

Insert a comma after the word "vehicles"

Item 108

In sub-items (b) and (f) the words "double and other" shall read:

"double or other"

Item 118

Sub-item "(g)" shall read:

"ex (g)	Other, for manufacturing and industrial purposes; ball and roller bearings; air compressors; serrated saw banding; concrete mixers; machinery for power laundries; leather measuring machines for use in boot factories and tanneries; workshop machinery and appliances ordinarily used in a motor garage for manufacturing, testing and repair work; unfinished rolls for iron and steel rolling mills and unfinished roller shells for sugar milling machinery; but excluding structural steelwork for staging and platforms and gloves specially constructed for industrial purposes	3% ad val.

Note:

Oil, petrol and tyre pumps, washing outfits, grease guns, and other appliances ordinarily used for service in a motor service station do not fall under the heading of "workshop machinery and appliances."

Tarifnummer 79

Diese Position lautet künftig:

„79	Schals:	
	(a) aus Kaschmirwolle, Spitze und Seide	15% v. W.
	(b) gestrickt oder gehäkelt	15% v. W.
	(c) andere Schals, die nicht mehr als 12 Unzen je Stück wiegen	15% v. W."

Tarifnummer 96

Diese Position lautet künftig:

„96	Schornsteine aus Metall	15% v. W.

Tarifnummer 107 (c)

Nach dem Wort „sind" ist ein Komma einzusetzen*)

Tarifnummer 108

In den Unterpositionen (b) und (f) lauten künftig die Worte „doppelte und andere":

„doppelte oder andere"

Tarifnummer 118

Unterposition (g) lautet künftig:

„ex (g)	andere, für Fabrikations- und Gewerbezwecke; Kugel- und Rollenlager; Luftkompressoren; gezahnte Sägebänder; Betonmischmaschinen; Maschinen für Wäschereien mit Kraftantrieb; Ledervermeßmaschinen zur Verwendung in Schuhfabriken und Gerbereien; Werkstattmaschinen und -vorrichtungen, die gewöhnlich in Autogaragen bei Herstellungs-, Prüf- und Reparaturarbeiten verwendet werden; unfertige Walzen für Eisen- und Stahlwalzwerke und unfertige Walzenschalen für Zuckerfabrikmaschinen; ausgenommen sind jedoch Stahlkonstruktionen für Gerüste und Plattformen und Handschuhe, die für gewerbliche Zwecke besonders angefertigt worden sind	3% v. W.

Anmerkung:

Öl-, Benzin- und Reifenpumpen, Waschvorrichtungen, Schmierfettdruckspritzen und andere Vorrichtungen, die gewöhnlich beim Betrieb einer Tankstelle verwendet werden, fallen nicht unter die Bezeichnung „Werkstattmaschinen und -vorrichtungen"."

*) In der deutschen Übersetzung schon berücksichtigt

After item ex 126 (a) (second)

Insert the following:

"126 (e) Tungsten carbide tips	10% ad val."

Item 146 ex (a)

This item shall read:

"146 Tools not being agricultural implements or machine tools:	
ex (a) Mechanics', being tools ordinarily used by mechanics or artisans; but excluding roller paint applicators ...	3% ad val."

Item 153 (b)

Delete this item

Item 157

Sub-item "(a) shall read:

"(a) Flat or corrugated sheets, slates and tiles	20% ad val. or per sq. ft. ½ d

whichever duty shall be the greater"

Item 172

This item shall read:

"172 Glassware, chinaware, porcelainware, and household crockery of earthenware:	
(a) Glassware, chinaware and porcelainware, for laboratory use	Free
(b) (i) Glassware n.e.e. ...	5% ad val."

Item 180

Sub-item number "ex (b)" shall read:

"(b)"

Item 202

Sub-item number "ex (2)" shall read:

"ex (5)"

Item 205 (a) (i)

Delete this item and replace by:

"205 Resin and turpentine:	
ex (a) Resin (not including artificial and synthetic resins), dry resinous gums and dry shellac —	
(i) in bulk	Free

Nach Tarifnummer ex 126 (a) (zweite ex-Position)
ist folgendes einzusetzen:

„126 (e) Wolframkarbidspitzen ...	10 % v. W."

Tarifnummer 146 ex (a)

Diese Position lautet künftig:

„146 Werkzeuge, die keine landwirtschaftlichen Geräte oder Werkzeugmaschinen darstellen:	
ex (a) für Mechaniker, d. h. Werkzeuge, die gewöhnlich von Mechanikern oder Handwerkern verwendet werden; ausgenommen sind jedoch Farbauftragwalzen	3 % v. W."

Tarifnummer 153 (b)

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 157

Unterposition „(a)" lautet künftig:

„(a) glatte oder gewellte Tafeln, Schiefer und Platten	20 % v. W. oder Quadratfuß ½ d

je nachdem, welcher Zoll höher ist"

Tarifnummer 172

Diese Position lautet künftig:

„172 Glas- und Porzellanwaren, und Haushaltsgeschirr aus Steingut:	
(a) Glas- und Porzellanwaren für Laboratoriumszwecke	frei
(b) (i) Glaswaren, a.n.g. ..	5 % v. W."

Tarifnummer 180

Unterposition „ex (b)" lautet künftig:

„(b)"

Tarifnummer 202

Unterposition „ex (2)" lautet künftig:

„ex (5)"

Tarifnummer 205 (a) (i)

Diese Position ist zu streichen und durch folgende zu ersetzen:

„205 Harz und Terpentin:	
ex (a) Harz (mit Ausnahme von künstlichem und synthetischem Harz), trockene, harzhaltige Gummen und trockener Schellack:	
(i) in Großhandelsmengen	frei

ex (a) Resins, artificial and synthetic — (i) in bulk	20 % ad val.
ex (c) Turpentine, vegetable (natural)	Free"

Item 206 (a)

This item shall read:

"206 Soap, soap powders and extracts:	
(a) Toilet	per 100 lb. 4s 9d or 28 1/3 % ad val. whichever duty shall be the greater"

Item 210

This item shall read:

"210 Waxes and greases:	
(a) Beeswax	15 % ad val.
ex (b) Paraffin wax	Free"

Item 224

Sub-item number "(a)" shall read:

"ex (a)"

Item 272 (b)

Delete this item and replace by:

"272 Joinery:	
(a) (i) Window and door frames, wooden	20 % ad val. or each 3s 6 d whichever duty shall be the greater
(b) Wooden frameworks of houses, including sills, sashes, lintels, staircases, casements, wooden shutters and mouldings	25 % ad val."

Item 276

This item shall read:

"276 Sleepers, railway or tramway, wooden	Free"

Item 279 (a)

Sub-item "(ii)" shall read:

"(ii) other, except veneer board ..	2 % ad val."

Item 282 (b)

Delete this sub-item

Item 295

Sub-item "ex (b)" shall read:

"ex (b) Graphitized, lithographic transfer, transparent cellulose, lined bottle tissue, plain tissue and grease-	

ex (a) Harz, künstliches und synthetisches: (i) in Großhandelsmengen	20 % v. W.
ex (c) Terpentin, pflanzliches (natürliches)	frei"

Tarifnummer 206 (a)

Diese Position lautet künftig:

„206 Seife, Seifenpulver und flüssige Seifen:	
(a) Toilettenseife	je 100 lb. 4s 9d oder 28 1/3 % v. W. je nachdem, welcher Zoll höher ist"

Tarifnummer 210

Diese Position lautet künftig:

„210 Wachse und Fette:	
(a) Bienenwachs	15 % v. W.
ex (b) Paraffinwachs	frei"

Tarifnummer 224

Unterposition „(a)" lautet künftig:

„ex (a)"

Tarifnummer 272 (b)

Diese Position ist zu streichen und durch die folgende zu ersetzen:

„272 Bautischlerarbeiten:	
(a) (i) Fenster- und Türrahmen aus Holz	20 % v. W. oder je Stück 3s 6d je nachdem, welcher Zoll höher ist
(b) Holzrahmenwerk für Häuser, einschließlich der Fensterbänke, Schiebefensterrahmen, Schwellen, Treppen, Fensterflügel, hölzernen Fensterläden und Zierleisten	25 % v. W."

Tarifnummer 276

Diese Position lautet künftig:

„276 Eisenbahn- oder Straßenbahnschwellen aus Holz	frei"

Tarifnummer 279 (a)

Unterposition „(ii)" lautet künftig:

„(ii) anderes, mit Ausnahme von Furnierholz	2 % v. W."

Tarifnummer 282 (b)

Diese Unterposition ist zu streichen

Tarifnummer 295

Unterposition „ex (b)" lautet künftig:

„ex (b) Graphitpapier, Steindruck-Abziehpapier, durchsichtiges Zellulosepapier, gefüttertes Seidenpapier für	

proof (plain or corrugated), and cover paper for use in the process of manufacturing boots and shoes	Free"

After item 297 (a)

Insert the following:

"ex (b) Pencils, lead, not propelling	10 % ad val."

After item 315 ex (a)

Insert the following:

"324 ex (a) Cameras, excluding motion picture cameras and process cameras imported by lithographers	12½ % ad val."

After item 330 (c)

Insert the following:

"ex 335 Transmission chains in uncut lengths	Free"

Part II — Preferential Tariff

After item 86 (f)

Insert the following:

"ex 99 Safety razor blades	Free"

Item 118

Sub-item "(g)" shall read:

"ex (g) Other, for manufacturing and industrial purposes; ball and roller beerings; air compressors; serrated saw banding; concrete mixers; machinery for power laundries; leather measuring machines for use in boot factories and tanneries; workshop machinery and appliances ordinarily used in a motor garage for manufacturing, testing and repair work; but excluding structural steelwork for staging and platforms and gloves specially constructed for industrial purposes	Free

Note:
Oil, petrol and tyre pumps, washing outfits, grease guns, and other appliances ordinarily used for service in a motor service station do no fall under the heading of "workshop machinery and appliances."

Flaschen, einfaches Seidenpapier und fettdichtes Papier (glatt oder gewellt), und Schutzpapier zur Verwendung bei der Herstellung von Stiefeln und Schuhen	frei"

Nach Tarifnummer 297 (a)

ist folgendes einzusetzen:

„ex (b) Bleistifte, jedoch keine Drehbleistifte	10 % v. W."

Nach Tarifnummer 315 ex (a)

ist folgendes einzusetzen:

„324 ex (a) Kameras, mit Ausnahme der Filmkameras und der von Lithographen eingeführten Reproduktionskameras	12½ % v. W."

Nach Tarifnummer 330 (c)

ist folgendes einzusetzen:

„ex 335 Transmissionsketten, nicht in Längen geschnitten	frei"

Teil II — Präferenztarif

Nach Tarifnummer 86 (f)

ist folgendes einzusetzen:

„ex 99 Klingen für Rasierapparate	frei"

Tarifnummer 118

Unterposition „(g)" lautet künftig:

„ex (g) andere, für Fabrikations- und Gewerbezwecke; Kugel- und Rollenlager; Luftkompressoren; gezahnte Sägebänder; Betonmischmaschinen; Maschinen für Wäschereien mit Kraftantrieb; Ledervermeßmaschinen zur Verwendung in Schuhfabriken und Gerbereien; Werkstattmaschinen und -vorrichtungen, die gewöhnlich in Autogaragen bei Herstellungs-, Prüf- und Reparaturarbeiten verwendet werden; unfertige Walzen für Eisen- und Stahlwalzwerke und unfertige Walzenschalen für Zuckerfabrikmaschinen; ausgenommen sind jedoch Stahlkonstruktionen für Gerüste und Plattformen und Handschuhe, die für gewerbliche Zwecke besonders angefertigt worden sind	frei

Anmerkung:
Öl-, Benzin- und Reifenpumpen, Waschvorrichtungen, Schmierfettdruckspritzen, und andere Vorrichtungen, die gewöhnlich beim Betrieb einer Tankstelle verwendet werden, fallen nicht unter die Bezeichnung „Werkstattmaschinen und -vorrichtungen."

(Geneva Schedules)

Schedule XVIII — Union of South Africa

Item 146 ex (a)

This item shall read:

"146 Tools not being agricultural implements or machine tools:

ex (a) Mechanics', being tools ordinarily used by mechanics or artisens; but excluding roller paint applicators ..... Free"

Item 206 (a)

This item shall read:

"206 Soap, soap powders and extracts:

(a) Toilet ..... per 100 lb. 4s 9d or 20 % ad val.

whichever duty shall be the greater"

(Genfer Listen)

Liste XVIII — Südafrikanische Union

Tarifnummer 146 ex (a)

Diese Position lautet künftig:

„146 Werkzeuge, die keine landwirtschaftlichen Geräte oder Werkzeugmaschinen darstellen:

ex (a) für Mechaniker, d. h. Werkzeuge, die gewöhnlich von Mechanikern oder Handwerkern verwendet werden; ausgenommen sind jedoch Farbauftragwalzen ..... frei"

Tarifnummer 206 (a)

Diese Position lautet künftig:

„206 Seife, Seifenpulver und flüssige Seifen:

(a) Toilettenseife ..... je 100 lb. 4s 9d oder 20 % v. W.

je nachdem, welcher Zoll höher ist"

Schedule XX — United States of America

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 719 (1), (2), (3), (4), and (5)

The first sub-item under the sub-description "Herring and mackerel, whether or not boned:" shall be modifie te read:

"In bulk or in immediate containers weighing with their contents more than fifteen pounds each:

Herring in immediate containers each containing not more than 10 pounds not weight of herring ..... 1/2 c per lb. not wt. *)

Other ..... 1/4 c per lb. not wt.

*) Without prejudice to the provisions of item 719 (4) of Part I of Schedule XX — United States of America (Torquay)."

Item 720 (b) [First]

The following note shall be inserted:

"Note:

This item shall not include fish sticks or similar products of any size or shape, fillets, or other portions of fish, if breaded, coated with batter, or similarly prepared, but not packed in oil or in oil and other substances, whether in bulk or in containers of any size or kind."

Item 721 (a)

Insert the following:

"721 (a) Crab meat, fresh or frozen (whether or not packed in ice), or prepared or preserved in any manner, including crab paste and crab sauce, if not packed in air-tight containers ..... 15 % ad val."

Liste XX — Vereinigte Staaten von Amerika

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 719 (1), (2), (3), (4) und (5)

Die erste Unterposition unter der Warenbeschreibung „Heringe und Makrelen, auch entgrätet:" ist zu ändern in:

„Lose oder in unmittelbaren Behältnissen, die mit ihrem Inhalt mehr als 15 Pfd. wiegen:

Heringe in unmittelbaren Behältnissen, die nicht mehr als 10 Pfund Nettogewicht Heringe enthalten ..... 1/2 c je Pfd. netto*)

andere ..... 1/4 c je Pfd. netto

*) Ohne Rücksicht auf die Vorschriften der Tarifnummer 719 (4) des Teils I der Liste XX — Vereinigte Staaten von Amerika (Torquay)."

Tarifnummer 720 (b) [Erste Position]

Die folgende Anmerkung ist einzusetzen:

„Anmerkung:

In die Tarifnummer sind nicht eingeschlossen: Fischmehlteig in Stücken [fish sticks] oder ähnliche Waren jeder Größe und Form, Filets, oder andere Portionen von Fisch, wenn sie paniert oder ähnlich zubereitet, aber nicht in Öl oder in Öl und andere Substanzen eingelegt sind, entweder lose oder in Behältnissen jeder Größe und Art."

Tarifnummer 721 (a)

Folgendes ist einzusetzen:

„721 (a) Krabbenfleisch, frisch oder gefroren (auch in Eis gepackt), in irgendeiner Art zubereitet oder haltbar gemacht, einschließlich Krabbenpaste und -sauce, nicht in luftdicht verschlossenen Behältnissen 15 % v. W."

(Geneva Schedules)

Schedule XX — United States of America

Item 923

The last sub-item shall be modified to read:

"Fishing nets and fish netting ..... 25% ad val."

Item 1530 (e) [Second]

The following note shall be inserted:

"Note:

For the purposes of this second item 1530 (e), no footwear of which a major portion, in area, of the basic wearing surface of the outer soles (that part of the article, not including the heel, that is designed to be the basic wearing surface and to resist wear on contact with any surface) is composed of india rubber or any substitute for rubber, or both, shall be deemed to have soles wholly or in chief value of leather."

(Genfer Listen)

Liste XX — Vereinigte Staaten von Amerika

Tarifnummer 923

Die letzte Unterposition ist zu ändern in:

„Fischnetze und Fischnetzwerk .... 25 % v. W."

Tarifnummer 1530 (e) [Zweite Position]

Die folgende Anmerkung ist einzusetzen:

„Anmerkung:

Für die Zwecke der zweiten Unterposition der Tarifnummer 1530 (e) soll Fußbekleidung, deren wesentlicher Teil der Fläche der Außensohle — das ist der Teil des Schuhes, ausgenommen der Absatz, der als Laufsohle zu bezeichnen ist und der mit dem Boden in Berührung kommt — aus Gummi oder einem Gummiersatz oder beiden besteht, nicht als solche mit Sohlen ganz oder dem Hauptwert nach aus Leder angesehen werden."

Listes d'Annecy

Listes contenues aux Annexes A et B du Protocole d'Annexy des conditions d'adhésion portant la date du 10 octobre 1949

Annecy Schedules
Schedules contained in Annexes A and B of the Annecy Protocol of Terms of Accession, Dated 10 October 1949

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Premiere Partie — Tarif de la Nation la plus favorisée

Position 727

L'en-tête de cette position doit se lire:

"Articles de clouterie, tels que pointes, clous, crampons et crochets, en fer, acier ou fonte malléable"

Position 867

L'en-tête de cette position doit être complété par l'expression

"(y compris les appareils auxiliaires et les bâtis)"

Annecy-Listen

Listen, die in den Anlagen A und B zum Protokoll von Annecy vom 10. Oktober 1949 über die Bedingungen für den Beitritt enthalten sind

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 727

Die Überschrift dieser Position lautet künftig:

„Nagelschmiedeartikel, wie z. B. Stifte, Nägel, Krampen und Haken, aus Eisen, Stahl oder schmiedbarem Guß"

Tarifnummer 867

Die Überschrift dieser Position ist zu ergänzen durch:

„(einschließlich der dazugehörigen Hilfsgeräte und Gestelle)"

Liste V — Canada

Premiere Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position Ex. 26 (la première)

Cette position sera libellée ainsi:

«26 a — Imitations et succédanés du café torréfié ou moulu, y compris les glands ..... la livre 5 c.»

Position Ex. 238 e

Cette position sera libellée ainsi:

«918 b — Eponges de cellulose régénerée 22½ p.c.»

Position 409 q
Ex. 428 c
Ex. 428 e

Cette position sera libellée ainsi:

«409 q — (1) Moteurs auxiliaires à combustion interne, incorporés ou attachés, ou devant être incorporés ou attachés, à des instruments aratoires ou à des machines agricoles; pièces de ce qui précède ..... En fr.»

Position 409 r

Cette position sera:

«Ex. 409 r»

Position 569 c

Cette position sera:

«569 c (1)»

Position 803

Cette position sera:

«569 c (2)»

Deuxieme Partie — Tarif préférentiel

Position Ex. 238 e

Cette position sera libellée ainsi:

«918 b — Eponges de cellulose régénerée 17½ p.c.»

Liste X — Tchécoslovaquie

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Positions 1 à 88 — Kčs par 100 kg

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«ex 1	a)		.....	14,50
ex 2	a)		.....	240,—
ex 9	b)	1.	.....	43,—
		2.	.....	29,—

Schedule V — Canada

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item Ex. 26 (first)

This item shall read:

"26 a — Imitations of and substitutes for roasted or ground coffee, including acorn nuts ..... per pound ..... 5 cts."

Item Ex. 238 e

This item shall read:

"918 b — Regenerated cellulose sponges ..... 22½ p.c."

Item 409 q
Ex. 428 c
Ex. 428 e

This item shall read:

"409 q-(1) Auxiliary internal combustion engines incorporated in or attached to, or to be incorporated in or attached to, agricultural implements or agricultural machinery; parts of the foregoing ..... Free"

Item 409 r

The item number shall read:

"Ex. 409 r"

Item 569 c

The item number shall read:

"569 c-(1)"

Item 803

The item number shall read:

"569 c-(2)"

Part II — Preferential Tariff

Item Ex. 238 e

This item shall read:

"918 b — Regenerated cellulose sponges ..... 17½ p.c."

Schedule X — Czechoslovakia

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Items 1 to 88 — Kčs per 100 kg

The specific rates of duty shall read:

"ex 1	a)		.....	14.50
ex 2	a)		.....	240.—
ex 9	b)	1.	.....	43.—
		2.	.....	29.—

Liste V — Kanada

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer ex 26 (erste Position)

Diese Position lautet künftig:

„26 a Stoffe, die als Ersatz für gerösteten oder gemahlenen Kaffee dienen oder diesen nachahmen sollen, einschließlich der Eicheln ..... je Pfund 5 cts."

Tarifnummer ex 238 e

Diese Position lautet künftig:

„918 (b) Schwämme aus regenerierter Zellulose ..... 22½ %"

Tarifnummer 409 q
ex 428 c
ex 428 e

Diese Position lautet künftig:

„409 q (1) Hilfsverbrennungsmotoren, die in landwirtschaftliche Geräte oder Maschinen eingebaut oder an diesen angebracht sind oder eingebaut oder angebracht werden sollen; Teile der vorgenannten Motoren ..... frei"

Tarifnummer 409 r

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 409 r"

Tarifnummer 569 c

Die Tarifnummer lautet künftig:

„569 c (1)"

Tarifnummer 803

Die Tarifnummer lautet künftig:

„569 c (2)"

Teil II — Präferenztarif

Tarifnummer ex 238 e

Diese Position lautet künftig:

„918 (b) Schwämme aus regenerierter Zellulose ..... 17½ %"

Liste X — Tschechoslowakei

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummern 1 bis 88

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

			Kčs für 100 kg
„ex 1	a)	.....	14,50
ex 2	a)	.....	240,—
ex 9	b)	1.	43,—
		2.	29,—

(Listes d'Annecy)

Liste X — Tchécoslovaquie

		Kčs par 100 kg
10	raisins secs etc.	26,—
	raisins de Corinthe ...	23,—
ex 11	.....	7,20
ex 12	oranges	10,—*)
	mandarines	17,—*)
Remarque au No 12	.....	11,50
ex 16 a)	.....	43,—
ex 17 ex b)	caroubes	11,—
	châtaignes comestibles	13,—
	olives etc.	6,50
ex 25	.....	7,20
ex 26	.....	7,20
ex 36	en coques	22,—
	sans coques	29,—
ex 37 ex a) ex 1.	pêches et nectarines ..	22,—
	pommes etc.	22,—
ex 2.	abricots etc.	14,50*)
	cerises etc.	19,—*)
	prunes etc.	19,—*)
ex b) ex 1.	ex alpha) ex beta beta)	22,—*)
	ex beta)	2,90*)
ex 2.	ex alpha) ex beta beta)	22,—*)
	ex beta)	4,30
ex c) ex 1.	ex beta)	22,—*)
ex 2.	.....	7,20
ex 40 ex a) ex 1.	.....	7,20
ex 41 b)	.....	11,—*)
ex 42 ex b)	.....	7,20
ex 43 ex a) ex 3.	choux-fleurs etc.	14,50*)
	tomates etc.	17,—*)
ex 49 a)	.....	8,50*)
ex b)	.....	36,—
50	.....	58,—*)
ex 52	.....	36,—
ex 62 ex b) ex 2.	.....	11,50
65	.....	43,—**)
ex 73 ex b)	.....	43,—
ex 79 a)	.....	29,—
ex 82 ex a)	.....	7,20
88	.....	72,—»

Remarque après le No 90

Cette remarque doit se lire:

«Remarque 2 après le No 90

Suif de comestible, oléo-margarine et premier jus, importés pour les fabriques de graisses alimentaires, aux conditions fixées par décret ..... 22.—»

Positions 92 à 351

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«92	.....	2,20
ex 97 ex a)	distillés liquides	4,30
	demi-solides	2,20

*) Sur le poids brut.
**) Sur le poids vif.

(Annecy Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

		Kčs per 100 kg
10	wine berries etc.	26.—
	currants	23.—
ex 11	.....	7.20
ex 12	oranges	10.—*)
	mandarins	17.—*)
Note to 12	.....	11.50
ex 16 a)	.....	43.—
ex 17 ex b)	carob-beans	11.—
	edible chestnuts	13.—
	olives etc.	6.50
ex 25	.....	7.20
ex 26	.....	7.20
ex 36	not peeled	22.—
	peeled	29.—
ex 37 ex a) ex 1.	peaches and nectarins etc.	22.—
	apples etc.	22.—
ex 2.	apricots etc.	14.50*)
	cherries etc.	19.—*)
	plums etc.	19.—*)
ex b) ex 1.	ex alpha) ex beta-beta)	22.—*)
	ex beta)	2.90
ex 2.	ex alpha) ex beta-beta)	22.—*)
	ex beta)	4.30
ex c) ex 1.	ex beta)	22.—*)
ex 2.	.....	7.20
ex 40 ex a) ex 1.	.....	7.20
ex 41 b)	.....	11.—*)
ex 42 ex b)	.....	7.20
ex 43 ex a) ex 3.	cauliflowers etc.	14.50*)
	tomatoes etc.	17.—*)
ex 49 a)	.....	8.50
ex b)	.....	36.—
50	.....	58.—*)
ex 52	.....	36.—
ex 62 ex b) ex 2.	.....	11.50
65	.....	43.—**)
ex 73 ex b)	.....	43.—
ex 79 a)	.....	29.—
ex 82 ex a)	.....	7.20
88	.....	72.—

Note after 90

The note shall read:

"Note 2 after 90

Edible tallow, oleomargarine and premier jus, imported for the manufacture of edible fats, on conditions imposed by regulation ..... 22.—"

Items 92 to 351

The specific rates of duty shall read:

"92	.....	2.20
ex 97 ex a)	distilled liquids	4.30
	semi-solid	2.20

*) on gross weight
**) on live weight

(Annecy-Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

			Kčs für 100 kg
10		Weintrauben usw.	26,—
		Korinthen	23,—
ex 11		.....	7,20
ex 12		Orangen	10,—*)
		Mandarinen	17,—*)
Anmerkung zu Tarifnr. 12		.....	11,50
ex 16	a)	.....	43,—
ex 17	ex b)	Johannisbrot	11,—
		Eßkastanien	13,—
		Oliven usw.	6,50
ex 25		.....	7,20
ex 26		.....	7,20
ex 36		ungeschält	22,—
		geschält	29,—
ex 37	ex a) ex 1.	Pfirsiche und Nektarinen	22,—
		Äpfel usw.	22,—
	ex 2.	Aprikosen usw.	14,50*)
		Kirschen usw.	19,—*)
		Pflaumen usw.	19,—*)
	ex b) ex 1.	ex alpha) ex beta beta)	22,—*)
		ex beta)	2,90
	ex 2.	ex alpha) ex beta beta)	22,—*)
		ex beta)	4,30
	ex c) ex 1.	ex beta)	22,—*)
	ex 2.	.....	7,20
ex 40	ex a) ex 1.	.....	7,20
ex 41	b)	.....	11,—*)
ex 42	ex b)	.....	7,20
ex 43	ex a) ex 3.	Blumenkohl usw.	14,50*)
		Tomaten usw.	17,—*)
ex 49	a)	.....	8,50
	ex b)	.....	36,—
50		.....	58,—*)
ex 52		.....	36,—
ex 62	ex b) ex 2.	.....	11,50
65		.....	43,—**)
ex 73	ex b)	.....	43,—
ex 79	a)	.....	29,—
ex 82	ex a)	.....	7,20
88		.....	72,—"

Anmerkung nach Tarifnummer 90:

Die Anmerkung lautet künftig:

„Anmerkung 2 nach Tarifnr. 90:

Speisetalg, Oleomargarine und Premier Jus, eingeführt zur Herstellung von Speisefetten und unter den im Verordnungswege festgesetzten Bedingungen ..... 22,—"

Tarifnummern 92 bis 351

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„92		.....	2,20
ex 97	ex a)	Destillierte Flüssigkeiten	4,30
		halbfest	2,20

*) vom Rohgewicht

**) vom Lebendgewicht

(Listes d'Annecy)

Liste X — Tchécoslovaquie

		Kčs par 100 kg
ex 103 ex b)		23,—
ex 104		7,20
ex 108 ex a) ex 1.		430,—
ex 2.		290,—
ex 109 a)		29,—
ex b) ex 1.		50,—
ex 118		144,—
ex 119 ex a)		72,—
125		26,—
ex 127	pâte de cacao	290,—
	chocolat en blocs et en plaques	260,—
	chocolat de couverture	300,—
ex 129		144,—
ex 130 a)		72,—
ex 131 ex b)	conserves de tomates	144,—
	sardines à la sauce de tomates	58,—
	autres	86,—
	harengs etc.	86,—
ex Remarque au No 131		72,—
ex 132 ex b)		230,—
ex Remarque 2 au No 132		72,—
147 b)		4,90
ex 155 b)		46,—
ex 162		1,90
		par pièce
266		0,85
		par 100 kg
ex 300 ex a) ex 4.		43,—
ex 328 ex a) ex 1.		115,—
ex 2.		144,—
ex 351 ex a) ex 1.		24,—*)»

Position ex 356

Cette position doit se lire:

«ex 356	Articles en bois non spécialement dénommés même rabotés (unis ou profilés) grossièrement tournés ou grossièrement taillés, même collés, assemblés par rainage ou autrement, bruts, passés aux mordants, teintés, vernis, laqués, polis, même avec garnitures en métal ou autrement combinés, avec des matières ordinaires ou du cuir, à l'exception des articles recouverts de cuir:	
	bobines en bois de bouleau, importées par les bureaux de douane spécialement autorisés	14,50 sur le poids brut»

*) sur le poids brut

(Annecy Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

		Kčs per 100 kg
ex 103 ex b)		23.—
ex 104		7.20
ex 108 ex a) ex 1.		430.—
ex 2.		290.—
ex 109 a)		29.—
ex b) ex 1		50.—
ex 118		144.—
ex 119 ex a)		72.—
125		26.—
ex 127	cocoa paste	290.—
	chocolate in blocks and tablets	260.—
	chocolate coating	300.—
ex 129		144.—
ex 130 a)		72.—
ex 131 ex b)	preserved tomatoes	144.—
	sardines in tomato sauce	58.—
	other	86.—
	herrings etc.	86.—
ex Note to 131		72.—
ex 132 ex b)		230.—
ex Note 2 to 132		72.—
147 b)		4.90
ex 155 b)		46.—
ex 162		1.90
		each
266		0.85
		per 100 kg
ex 300 ex a) ex 4.		43.—
ex 328 ex a) ex 1.		115.—
ex 2.		144.—
ex 351 ex a) ex 1.		24.—*)"

Item ex 356

The item shall read:

"ex 356	Wooden wares not specially mentioned, also planed (flat or in profile), roughly turned or roughly carved, also glued, rabbetted or otherwise put together, wrought, stained, dyed, varnished, lacquered, polished, even with metal fittings or otherwise combined with common materials or leather, except articles covered with leather:	
	birch-wood bobbins, imported through specially authorised Customs houses	14.50 on gross weight"

*) on gross weight

(Annecy-Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

		Kčs für 100 kg
ex 103 ex b)	.....	23,—
ex 104	.....	7,20
ex 108 ex a) ex 1.	.....	430,—
ex 2.	.....	290,—
ex 109 a)	.....	29,—
ex b) ex 1.	.....	50,—
ex 118	.....	144,—
ex 119 ex a)	.....	72,—
125	.....	26,—
ex 127	Kakaomasse	290,—
	Schokolade in Blöcken und Tafeln	260,—
	Schokolade zum Überziehen	300,—
ex 129	.....	144,—
ex 130 a)	.....	72.—
ex 131 ex b)	Tomatenkonserven ..	144,—
	Sardinen in Tomatensauce	58,—
	andere	86,—
	Heringe usw.	86,—
ex Anmerkung zu Tarifnr. 131	.....	72,—
ex 132 ex b)	.....	230,—
ex Anmerkung 2 zu Tarifnr. 132	.....	72,—
147 b)	.....	4,90
ex 155 b)	.....	46,—
ex 162	.....	1,90
		für 1 Stück
266	.....	0,85
		für 100 kg
ex 300 ex a) ex 4.	.....	43,—
ex 328 ex a) ex 1.	.....	115,—
ex 2.	.....	144,—
ex 351 ex a) ex 1.	.....	24,—*)"

Tarifnummer ex 356

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 356	Holzwaren, n.b.g., auch gehobelt (glatt oder profiliert), grob gedrechselt oder grob geschnitzt, auch verleimt, verfugt oder auf andere Weise zusammengefügt, roh, gebeizt, gefärbt, gefirnißt, lackiert, poliert, auch mit Metallbeschlag oder auf andere Weise mit gewöhnlichen Stoffen oder mit Leder verbunden, ausgenommen mit Leder überzogene Waren:	
	Spulen aus Birkenholz, über die besonders zugelassenen Zollstellen eingeführt	14,50 vom Rohgewicht"

*) vom Rohgewicht

Positions 458 à 459

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

			Kčs par 100 kg
«ex 458	b)	.....	290,—
459	a)	.....	575,—
	b)	.....	865,—
	c)	.....	1.150,—
	d)	.....	1.580,—
	e)	.....	1.870,—»

Position ex 460

Cette position doit se lire:

«ex 460		Fers de rabots et ciseaux, burins, forets non spécialement dénommés, étampes, poinçons et autres outils non spécialement dénommés; tous ces outils même entièrement ou partiellement polis ou nickelés:	
	a)	mèches avec points en métal dur pour percer les roches:	
		pesant par pièce 10 kg. ou plus	360,—
		pesant par pièce moins de 10 kg.	430,—»

Positions 470 à 538

Les taux de droits spécifiques doivent se lire:

«470	a)	.....	58,—
	b)	.....	115,—
ex 484		.....	65,—
ex 506	a)	.....	134,—
ex Remarque au N° 530		.....	170,—
ex 538 ex	a)	.....	180,—»

Position ex 598

Cette position doit se lire:

«ex 598		Acides inorganiques et organiques:	
	ex g)	acide citrique, acide tartrique:	
		acide tartrique	50,—»

Position ex 600

Le taux de droit doit se lire:

«ex 600 ex	a)	1.	30,—»

Position ex 630

Cette position doit se lire:

«ex 630	Produits pharmaceutiques (substances médicinales, médicaments et préparations pour le diagnostic, y compris les matières désignées comme produits pharmaceutiques); moyens de préservation pour les plantes (y compris les matières désignées comme tels moyens); ouates et pansements préparés pour usages médicaux:

Items 458 to 459

The specific rates of duty shall read:

			Kčs per 100 kg
"ex 458	b)	.....	290.—
459	a)	.....	575.—
	b)	.....	865.—
	c)	.....	1,150.—
	d)	.....	1,580.—
	e)	.....	1,870.—"

Item ex 460

The item shall read:

"ex 460		Plane-irons, chisels, gouges, drills not specially mentioned, stamps, puncheons and other tools not specially mentioned; all these tools also wholly or partly polished or coated with nickel:	
	a)	hard metal tipped rock drills:	
		weighing per piece 10 kg or more	360,—
		weighing per piece less than 10 kg.	430.—"

Items 470 to 538

The specific rates of duty shall read:

"470	a)	.....	58.—
	b)	.....	115.—
ex 484		.....	65.—
ex 506	a)	.....	134.—
ex Note to 530		.....	170.—
ex 538 ex	a)	.....	180.—"

Item ex 598

The item shall read:

"ex 598		Inorganic and organic acids:	
	ex g)	citric and tartric acids:	
		tartric acid	50.—"

Item ex 600

The specific rate of duty shall read:

"ex 600 ex	a)	1.	30.—"

Item ex 630

The item shall read:

"ex 630	Pharmaceutical wares (medicinal substances, medicaments and diagnostic preparations, including any substance purporting to be a pharmaceutical product); plant protection agents and preparations (including any substances purporting to be such); wadding and bandages prepared for medical use:

(Annecy-Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

Tarifnummern 458 bis 459

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

			Kčs für 100 kg
„ex 458	b)	.....	290,—
459	a)	.....	575,—
	b)	.....	865,—
	c)	.....	1 150,—
	d)	.....	1 580,—
	e)	.....	1 870,—"

Tarifnummer ex 460

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 460		Hobel- und Stemmeisen, Meißel, n.b.g., Bohrer, Stempel, Stanzen und andere, n. b. g., Werkzeuge; alle diese Werkzeuge auch ganz oder teilweise poliert oder vernickelt:	
	a)	Steinbohrer mit Hartmetallschneider:	
		im Stückgewicht von 10 kg oder mehr	360,—
		im Stückgewicht unter 10 kg	430,—"

Tarifnummern 470 bis 538

Die Gewichtszollsätze lauten künftig:

„470	a)	.....	58,—
	b)	.....	110,—
ex 484		.....	65,—
ex 506	a)	.....	134,—
ex Anmerkung zu Tarifnr. 530		.....	170,—
ex 538	ex a)	.....	180,—"

Tarifnummer ex 598

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 598		Anorganische und organische Säuren:	
	ex g)	Zitronen- und Weinsäure:	
		Weinsäure	50,—"

Tarifnummer ex 600

Der Gewichtszollsatz lautet künftig:

„ex 600	ex a)	1.	30,—"

Tarifnummer ex 630

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 630		Pharmazeutische Waren (medizinische Stoffe, Medikamente und Diognosepräparate einschl. aller als pharmazeutische Waren anzusehenden Stoffe); Pflanzenschutzmittel und -präparate (einschließlich aller als solche anzusehenden Stoffe); zu Heilzwecken vorgerichtete Watten und Verbandmittel:

(Listes d'Annecy)

Liste X — Tchécoslovaquie

		Kčs par 100 kg
ex I.	produits pharmaceutiques:	
ex d)	autres:	
	hormones folliculaires cristallisées, conditionnées pour la vente au détail	1.010,—
	hormones de folliculaires, cristallisées, autres	505,—»

Notes relatives à des produits particuliers

Le taux de droit spécifique mentionné dans la note (3) doit se lire «50»

Observations générales

Lex taux de droits spécifiques mentionnés dans les deux alinéas doivent se lire «7.20»

(Annecy Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

		Kčs per 100 kg
ex I.	pharmaceutical ware:	
ex d)	other:	
	follicular hormones, crystallized, put up for retail sale	1,010.—
	follicular hormones, crystallized, other ...	505.—"

Note to specific item

The specific rate of duty mentioned in the note 3 shall read:

(3) ..... 50.—

General notes

The specific rates mentioned in both paragraphs shall read: "7.20"

(Annecy-Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

		Kčs für 100 kg
ex I.	pharmazeutische Waren:	
ex d)	andere:	
	Follikelhormone, kristallisiert, für den Kleinverkauf hergerichtet	1 010,—
	Follikelhormone, kristallisiert, andere	505,—"

Anmerkungen zu den einzelnen Zollsätzen

Der in der Anmerkung 3 aufgeführte Gewichtszollsatz lautet künftig:

(3) ..... 50,—

Allgemeine Anmerkungen

Die in den beiden Absätzen angeführten Gewichtszollsätze lauten künftig „7,20"

Liste XI — France

Section A — Territoire métropolitain

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 259

Cette position doit se lire:

«Emeri, en roche, broyé ou pulvérisé:

— en roche	exempt
— broyé ou pulvérisé	4 %»

Schedule XVIII — Union of South Africa

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 87 ex (1)

Delete this item

Item 113 (3)

The description shall read:

"Vacuum cleaners and floor polishers, electric"

Item 143 ex (a)

Delete this item

Liste XXV — Grèce

Première Partie
Tarif de la nation la plus favorisée

Position 1	Les taux de droits doivent se lire:		
	j.	1	«30»
	l.		«15»
	m.	1	«30»
Position 2	Le taux de droits doit se lire:		
	b.	7	«37,70»
Position 3	Les taux de droits doivent se lire:		
	a. ex	4	«60»
	a.	5	«45»
	a.	5 ter	«60»
	a.	6	«75»
	b.	2 bis	«60»
	b.	4	«120»
	b.	5	«150»
	ex c.	3	«30»
Position 4	Le taux de droits doit se lire:		
	k. ex	3	«22,50»
Position 6	Les taux de droits doivent se lire:		
	a.		«750»
	e.		«150»
Position 9	Les taux de droits doivent se lire:		
	k.	1	«3»
	p.	1	«22,50»
	q.		«30»

Liste XI — Frankreich

Abschnitt A — Mutterland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 259

Die Position lautet künftig:

„Schmirgel, als Gestein, zerrieben oder in Pulverform:

— als Gestein	frei
— zerrieben oder in Pulverform	4 %"

Liste XVIII — Südafrikanische Union

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 87 ex (1)

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummer 113 (3)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„Staubsauger und Bohnermaschinen, elektrisch"

Tarifnummer 143 ex (a)

Diese Position ist zu streichen

Liste XXV — Griechenland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Position 1	Die Zollsätze lauten künftig:		
	j	1	„30"
	l		„15"
	m	1	„30"
Position 2	Der Zollsatz lautet künftig:		
	b	7	„37,50"
Position 3	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a ex	4	„60"
	a	5	„45"
	a	5 ter	„60"
	a	6	„75"
	b	2 bis	„60"
	b	4	„120"
	b	5	„150"
	ex c	3	„30"
Position 4	Der Zollsatz lautet künftig:		
	k ex	3	„22,50"
Position 6	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a		„750"
	e		„150"
Position 9	Die Zollsätze lauten künftig:		
	k	1	„3"
	p	1	„22,50"
	q		„30"

(Listes d'Annecy)

Liste XXV — Grèce

Position 13 Le taux de droits doit se lire:

d. ..... «225»

Position 14 Le taux de droits doit se lire:

d. ..... «270»

Position 15 Le taux de droits doit se lire:

ex 1 ..... «15»

Position 16 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1 ..... «1,15»

ex k. 2 ..... «30»

Position 25 Le taux de droits doit se lire:

d. ..... «150»

Position 34 Le taux de droits doit se lire:

b. ..... «150»

Position 35 Le taux de droits doit se lire:

l. ..... «45»

Position 36 Les taux de droits doivent se lire:

a. ..... «9»

b. ..... «6»

e. ..... «30»

Position 37

Les sous-positions d/1, f/1, f bis et g doivent se lire:

«37 d/1 Vachettes et peaux de veaux colorées ou autrement préparées ..... ad val. 20 %

f/1 Peaux de chèvres et de moutons colorées ou autrement préparées, pesant plus de 40 grammes par pied carré, le poids moyen du pied carré étant calculé d'après la peau entière ..... ad val. 22 %

f bis 1 Peaux de chèvres et de moutons colorées ou autrement préparées pesant moins de 40 grammes par pied carrée, le poids moyen du pied carré étant calculé d'après la peau entière ..... ad val. 22 %

g Cuirs vernis ..... ad val. 25%»

Position 40 Le taux de droits doit se lire:

c. ..... «600»

Position 41 Les taux de droits doivent se lire:

d. 1 ..... «1.200»

d. 2 ..... «600»

d. 3 ..... «1 200»

d. 4 ..... «600»

e. ..... «37,50»

h. ..... «45»

(Annecy-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 13 Der Zollsatz lautet künftig:

d ..... „225"

Position 14 Der Zollsatz lautet künftig:

d ..... „270"

Position 15 Der Zollsatz lautet künftig:

ex 1 ..... „15"

Position 16 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1 ..... „1,15"

ex k 2 ..... „30"

Position 25 Der Zollsatz lautet künftig:

d ..... „150"

Position 34 Der Zollsatz lautet künftig:

b ..... „150"

Position 35 Der Zollsatz lautet künftig:

l ..... „45"

Position 36 Die Zollsätze lauten künftig:

a ..... „9"

b ..... „6"

e ..... „30"

Position 37

Die Unterpositionen d/1, f/1, f bis und g lauten künftig:

„37 d/1 Vachetten und Kalbsfelle, gefärbt oder anderweitig zugerichtet ..... v. W. 20 %

f/1 Ziegen- und Schaffelle, gefärbt oder anderweitig zugerichtet, im Gewichte von mehr als 40 g für 1 Quadratfuß, wobei das Durchschnittsgewicht für 1 Quadratfuß nach der ganzen Haut berechnet wird ..... v. W. 22 %

f bis 1 Ziegen- und Schaffelle, gefärbt oder anderweitig zugerichtet, im Gewichte von weniger als 40 g für 1 Quadratfuß, wobei das Durchschnittsgewicht für 1 Quadratfuß nach der ganzen Haut berechnet wird ..... v. W. 22 %

g Lackleder ..... v. W. 25 %"

Position 40 Der Zollsatz lautet künftig:

c ..... „600"

Position 41 Die Zollsätze lauten künftig:

d 1 ..... „1 200"

d 2 ..... „600"

d 3 ..... „1 200"

d 4 ..... „600"

e ..... „37,50"

h ..... „45"

(Listes d'Annecy)

Liste XXV — Grèce

Position 42 Le taux de droits doit se lire:

	a. 1	«1,20»

Position 43 Les taux de droits doivent se lire:

ex	a. 2	«12»
	d.	«3»
ex	b. et h.	«37,50 plus 10 % ad val. moins 50 % sur le droit total»

Position 46 Les taux de droits doivent se lire:

	c. 1	«18»
	d.	«2,30»

Position 51 Les taux de droits doivent se lire:

	d.	«7,50»
	g.	«0,75»

Position 56 Le taux de droits doit se lire:

ex	d.	«1,50»

Position 58 Les taux de droits doivent se lire:

	d.	«12»
	e.	«37,50»

Position 62

La position doit se lire:

«62	Fer laminé ou étiré, non ouvré, tel qu'il sort des laminoirs:		
a.	En barres ou lames de toute section, à l'exception de celles de section ronde, ainsi que des profilés en I.T.U.	ad val.	5 %
a. bis	En barres de section ronde	ad val.	8 %
b.	Profilés en I.T.U.	100 kg.	2,30
c.	Cornières et fers d'angle en général	100 kg.	2,30
d.	Cercles et feuillards, en fer, y compris les feuillards destinés à la fabrication de tuyaux	100 kg.	1,50»

Position 63

La position doit se lire:

«63	Tôles de fer, planes, ondulées, striées, etc.:		
a.	De couleur naturelle, ayant jusqu'à 4,5 mm. d'épaisseur:		
1	En fer simple	ad val.	9 %
2	En fer zingué	ad val.	9 %
a bis	De couleur naturelle ayant plus de 4,5 mm. d'épaisseur:		
1	En fer simple	100 kg.	1,50
2	En fer zingué	100 kg.	1,50

(Annecy-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 42 Der Zollsatz lautet künftig:

	a 1	„1,20"

Position 43 Die Zollsätze lauten künftig:

ex	a 2	„12"
	d	„3"
ex	b und h	„37,50 zuzüglich 10 % v. W. weniger 50 % auf den Gesamtzollbetrag"

Position 46 Die Zollsätze lauten künftig:

	c 1	„18"
	d	„2,30"

Position 51 Die Zollsätze lauten künftig:

	d	„7,50"
	g	„0,75"

Position 56 Der Zollsatz lautet künftig:

ex	d	„1,50"

Position 58 Die Zollsätze lauten künftig:

	d	„12"
	e	„37,50"

Position 62

Die Position lautet künftig:

„62	Eisen, gewalzt oder gezogen, nicht bearbeitet, wie es aus dem Walzwerk kommt:		
a	in Stäben oder dünnen Platten von beliebigem Querschnitt, außer solchen von rundem Querschnitt und I-, T- und U-Eisen	v. W.	5 %
a bis	in Stäben von rundem Querschnitt	v. W.	8 %
b	I-, T- und U-Eisen	100 kg	2,30
c	Winkelschienen und -eisen im allgemeinen	100 kg	2,30
d	Reifen- und Bandeisen einschließlich Bandeisen für die Röhrenherstellung	100 kg	1,50"

Position 63

Die Position lautet künftig:

„63	Eisenbleche, flach, gewellt, gerieft usw.:		
a	naturfarben und bis 4,5 mm stark:		
1	aus einfachem Eisen	v. W.	9 %
2	aus verzinktem Eisen	v. W.	9 %
a bis	naturfarben und mehr als 4,5 mm stark:		
1	aus einfachem Eisen	100 kg	1,50
2	aus verzinktem Eisen	100 kg	1,50

a. ter	Les mêmes qu'au litt. a. et a. bis, étamées	100 kg. 1,50
b.	Les mêmes que celles des litt. a., a. bis et a. ter, nickelées, vernies ou peintes ...	ad val. 9 %
b. bis	Tôles et bandes de fer, spécialement oxydées par des procédés mécaniques ou chimiques, polies ou matés	ad val. 9 %
c.	Tôles de fer planes des litt. a., a. bis et a. ter, découpées en pièces non ultérieurement travaillées, d'une forme et pour un emploi déterminés	ad val. 9 %»

Position 68 Le taux de droits doit se lire:

ex a.	.....	«10,50»

Position 71 a. et c.

Les sous-positions a. et c. doivent se lire:

«71 a.	Fils de fer:	
1	Simples	ad val. 9 %
2	Barbelés	ad val. 9 %
3	Etamés, zingués, cuivrés, nickelés	ad val. 9 %
c.	Cordages en fils métalliques:	
1	En fil de fer simple	ad val. 9 %
2	En fils de fer étamés, zingués, cuivrés ou nickelés	ad val. 9 %
3	En fils de cuivre, de bronze ou de tout autre métal commun n.d.a.	ad val. 9 %»

Position 76 Les taux de droits doivent se lire:

ex c.	.....	«30»
e. 1	.....	«55,50»
e. 2	.....	«40,50»
e. 3	.....	«34,50»
i.	.....	«22,50»

Position 77 Le taux de droits doit se lire:

e.	.....	«15»

Position 80

Ajouter la note suivante à la fin de la position:

«Note b:
Le droit spécifique maximum, minimum ou conventionnel de la position ci-dessus ne peut être inférieur à 15 % de la valeur des articles soumis à cette position.»

Position 82 Les taux de droits doivent se lire:

a.	.....	«37,50»
b.	.....	«120»
c.	.....	«450»

Position ex 90 [première] Le taux de droits doit se lire: ..... «30»

a ter	dieselben wie in Buchstabe a und a bis, verzinnt	100 kg 1,50
b	dieselben wie in Buchstabe a, a bis und a ter, vernickelt, verniert oder bemalt	v. W. 9 %
b bis	Eisenbleche u. -bänder, durch besondere mechanische oder chemische Verfahren oxydiert, poliert oder mattiert ..	v. W. 9 %
c	flache Eisenbleche der Buchstaben a, a bis und a ter, in nicht weiter bearbeitete Stücke geschnitten, von einer bestimmten Form und für einen bestimmten Zweck ..	v. W. 9 %"

Position 68 Der Zollsatz lautet künftig:

ex a	.....	„10,50"

Position 71 a und c

Die Unterpositionen a und c lauten künftig:

„71 a	Eisendraht:	
1	einfacher	v. W. 9 %
2	Stacheldraht	v. W. 9 %
3	verzinnt, verzinkt, verkupfert, vernickelt	v. W. 9 %
c	Drahtseile:	
1	aus einfachem Eisendraht	v. W. 9 %
2	aus verzinntem, verzinktem, verkupfertem oder vernickeltem Eisendraht ..	v. W. 9 %
3	aus Kupfer- oder Bronzedraht oder aus Draht aus beliebigem anderem gewöhnlichem Metall a.n.g...	v. W. 9 %"

Position 76 Die Zollsätze lauten künftig:

ex c	.....	„30"
e 1	.....	„55,50"
e 2	.....	„40,50"
e 3	.....	„34,50"
i	.....	„22,50"

Position 77 Der Zollsatz lautet künftig:

e	.....	„15"

Position 80

Folgende Anmerkung ist am Ende der Position hinzuzufügen:

„Anmerkung b:
Der spezifische Höchst-, Mindest- oder Vertragszoll der oben genannten Position darf nicht niedriger sein als 15 % des Wertes dieser Waren."

Position 82 Die Zollsätze lauten künftig:

a	.....	„37,50"
b	.....	„120"
c	.....	„450"

Position ex 90 [erste] Der Zollsatz lautet künftig: ..... „30"

Position ex 90 [seconde] Le taux de droits doit se lire:		Position ex 90 [zweite] Der Zollsatz lautet künftig:	
	«30»		„30"
Position 97 Les taux de droits doivent se lire:		Position 97 Die Zollsätze lauten künftig:	
ex a. 3 [première]	«7,50»	ex a 3 [erste]	„7,50"
ex a. 3 [seconde]	«7,50»	ex a 3 [zweite]	„7,50"
c. 1	«30»	c 1	„30"
c. 2	«15»	c 2	„15"
c. 3	«7,50»	c 3	„7,50"
Position 98 Les taux de droits doivent se lire:		Position 98 Die Zollsätze lauten künftig:	
ex c. 1	«30»	ex c 1	„30"
ex c. 2	«27»	ex c 2	„27"
ex c. 3	«18»	ex c 3	„18"
e.	«60»	e	„60"
Position 99 Les taux de droits doivent se lire:		Position 99 Die Zollsätze lauten künftig:	
a.	«37,50»	a	„37,50"
b.	«7,50»	b	„7,50"
c.	«7,50»	c	„7,50"
ex d.	«30»	ex d	„30"
Position ex 103 Le taux de droits doit se lire:	«30»	Position ex 103 Der Zollsatz lautet künftig:	„30"
Position 111 Le taux de droits doit se lire:	«4,50»	Position 111 Der Zollsatz lautet künftig:	„4,50"
Position 112 Les taux de droits doivent se lire:		Position 112 Die Zollsätze lauten künftig:	
a.	«12»	a	„12"
b.	«36»	b	„36"
Position 121 Le taux de droits doit se lire:		Position 121 Der Zollsatz lautet künftig:	
a.	«30»	a	„30"
Position 123 Le taux de droits doit se lire:		Position 123 Der Zollsatz lautet künftig:	
a.	«15»	a	„15"
Position 127 Les taux de droits doivent se lire:		Position 127 Die Zollsätze lauten künftig:	
a.	«52,50»	a	„52,50"
b.	«60»	b	„60"
Position 134 [première] Les taux de droits doivent se lire:		Position 134 [erste] Die Zollsätze lauten künftig:	
ex a.	«150»	ex a	„150"
ex b.	«120»	ex b	„120"
Position 137 Les taux de droits doivent se lire:		Position 137 Die Zollsätze lauten künftig:	
a. 1	«525»	a 1	„525"
a. 1 bis	«525»	a 1 bis	„525"
a. 2	«600»	a 2	„600"
a. 3	«600»	a 3	„600"
e. 3	«600»	e 3	„600"
Position 138 Les taux de droits doivent se lire:		Position 138 Die Zollsätze lauten künftig:	
b. 1	«300»	b 1	„300"
b. 2	«900»	b 2	„900"

Position 143 Les taux de droits doivent se lire:

a. 2	.....	«60»
a. 3	.....	«75«
c.	.....	«30»

Position 147 Les taux de droits doivent se lire:

a.	.....	«31,50»
b.	.....	«42»
c.	.....	«37,50»
d.	.....	«18»

Position 148 Les taux de droits doivent se lire:

a.	.....	«52,50»
b.	.....	«84»

Position 150 Les taux de droits doivent se lire:

a.	.....	«18»
b.	.....	«18»

Position 153 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	.....	«37,50»
a. 2	.....	«60»
a. 3	.....	«60«
b.	.....	«75»
c.	.....	«112,50»
d.	.....	«180»
ex e.	.....	«12»

Position 154 Le taux de droits doit se lire: «135 plus 15 % ad val.»

Position 155 Les taux de droits doivent se lire:

a.	.....	«165»
b.	.....	«180»

Position 159 Les taux de droits doivent se lire:

a. 6	.....	«3»
a. ex 12	.....	«15»
b. 1	.....	«2,30»
b. 5	.....	«9»
b. ex 6	.....	«12»
c. 3	.....	«9»
c. ex 6	.....	«10,50»
c. ex 7	.....	«4,50»
c. 7 bis	.....	«4,50»
d. ex 1 [première]	.....	«0,90»
d. 1 [seconde]	.....	«1,50»
g. ex 12	.....	«60»
g. 13	.....	«60»
g. ex 16 [première]	.....	«12»
g. ex 16 [seconde]	.....	«12»
g. 16 bis	.....	«7,50»
g. ex 18	.....	«12»

Position 160 Les taux de droits doivent se lire:

a. ex 1	.....	«3»
b.	.....	«15»
c. 3	.....	«90»
c. 4	.....	«90»
c. 9	.....	«60»
d. 1	.....	«52,50»
d. 2	.....	«300»
d. 3	.....	«22,50»
d. 3 bis	.....	«37,50»
d. 4	.....	«37,50»

Position 143 Die Zollsätze lauten künftig:

a 2	.....	„60"
a 3	.....	„75"
c	.....	„30"

Position 147 Die Zollsätze lauten künftig:

a	.....	„31,50"
b	.....	„42"
c	.....	„37,50"
d	.....	„18"

Position 148 Die Zollsätze lauten künftig:

a	.....	„52,50"
b	.....	„84"

Position 150 Die Zollsätze lauten künftig:

a	.....	„18"
b	.....	„18"

Position 153 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	.....	„37,50"
a 2	.....	„60"
a 3	.....	„60"
b	.....	„75"
c	.....	„112,50"
d	.....	„180"
ex e	.....	„12"

Position 154 Der Zollsatz lautet künftig: .. „135 zuzüglich 15 % v.W."

Position 155 Die Zollsätze lauten künftig:

a	.....	„165"
b	.....	„180"

Position 159 Die Zollsätze lauten künftig:

a 6	.....	„3"
a ex 12	.....	„15"
b 1	.....	„2,30"
b 5	.....	„9"
b ex 6	.....	„12"
c 3	.....	„9"
c ex 6	.....	„10,50"
c ex 7	.....	„4,50"
c 7 bis	.....	„4,50"
d ex 1 [erste]	.....	„0,90"
d ex 1 [zweite]	.....	„1,50"
g ex 12	.....	„60"
g 13	.....	„60"
g ex 16 [erste]	.....	„12"
g ex 16 [zweite]	.....	„12"
g 16 bis	.....	„7,50"
g ex 18	.....	„18"

Position 160 Die Zollsätze lauten künftig:

a ex 1	.....	„3"
b	.....	„15"
c 3	.....	„90"
c 4	.....	„90"
c 9	.....	„60"
d 1	.....	„52,50"
d 2	.....	„300"
d 3	.....	„22,50"
d 3 bis	.....	„37,50"
d 4	.....	„37,50"

Position 161 Les taux de droits doivent se lire:				Position 161 Die Zollsätze lauten künftig:	
	b. ex	1	«15»	b ex	1 „15"
	c.	7	«9»	c	7 „9"
	c.	8	«6»	c	8 „6"
	d.	2	«180»	d	2 „180"
	d.	2 bis	«240»	d	2 bis „240"
	d.	2 ter	«330»	d	2 ter „330"
	d.	4	«180»	d	4 „180"
	d.	5	«180»	d	5 „180"
	d.	6	«150»	d	6 „150"
	d.	13	«13,50»	d	13 „13,50"
	d.	14	«6»	d	14 „6"
	f.	1	«150»	f	1 „150"
	f.	2	«180»	f	2 „180"
Position 163 Les taux de droits doivent se lire:				Position 163 Die Zollsätze lauten künftig:	
	ex a.		«750»	ex a	„750"
	b.		«375»	b	„375"
	c.		«375»	c	„375"
	d.		«375»	d	„375"
	e.		«150»	e	„150"
	g.		«187,50»	g	„187,50"
Position 164 Le taux de droits doit se lire:				Position 164 Der Zollsatz lautet künftig:	
	b. 2		«225»	b 2	„225"
Position 165 Les taux de droits doivent se lire:				Position 165 Die Zollsätze lauten künftig:	
	b.		«900»	b	„900"
	d.		«450»	d	„450"
	e.		«450»	e	„450"
	f.		«450»	f	„450"
	g.		«900»	g	„900"
	h.		«900»	h	„900"
Position 166 Les taux de droits doivent se lire:				Position 166 Die Zollsätze lauten künftig:	
	a.		«60»	a	„60"
	b.		«75»	b	„75"
	c.		«180»	c	„180"
	d.		«225»	d	„225"
	e.		«180»	e	„180"
Position 167 Le taux de droits doit se lire:				Position 167 Der Zollsatz lautet künftig:	
	g. bis		«90»	g bis	„90"
Position 171 Les taux de droits doivent se lire:				Position 171 Die Zollsätze lauten künftig:	
	a.		«72»	a	„72"
	b.		«22,50»	b	„22,50"
	c.		«45«	c	„45"
Position 175 Les taux de droits doivent se lire:				Position 175 Die Zollsätze lauten künftig:	
	ex b.		«1,50»	ex b	„1,50"
	c. 1		«30»	c 1	„30"
	c. 2		«18»	c 2	„18"
	c. 3		«30»	c 3	„30"
Position 177 Les taux de droits doivent se lire:				Position 177 Die Zollsätze lauten künftig:	
	a.		«27»	a	„27"
	b.		«33»	b	„33"
	e.		«15»	e	„15"
Position 178 Les taux de droits doivent se lire:				Position 178 Die Zollsätze lauten künftig:	
	b. 1		«30»	b 1	„30"
	b. 2		«30»	b 2	„30"
	b. 3		«33»	b 3	„33"
	c.		«37,50»	c	„37,50"

(Listes d'Annecy)

Liste XXV — Grèce

Position 179 Les taux de droits doivent se lire:

b. 1	«34,50»
b. 2	«30»
c. 1	«45»
c. 2	«45»

Position 181 Le taux de droits doit se lire:

ex 1.	«52,50»

Position ex 186 Le taux de droits doit se lire: «300»

Position 190 Le taux de droits doit se lire:

c.	«60»

Position 197 bis Les taux de droits doivent se lire:

a.	«45»
b.	«60»

Position ex 199 Le taux de droits doit se lire: «187,50»

Position 204 Le taux de droits doit se lire:

ex a.	«2,30»

Position ex 205 Le taux de droits doit se lire: «52,50»

Position ex 206 Le taux de droits doit se lire: «45»

Position 209 Le taux de droits doit se lire:

b.	«9»

Position ex 211 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«900 *)»
b.	«1100 *)»

Position 217 Le taux de droits doit se lire:

ex b.	«10,50«

Position 219 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	«55 **)»
a. 2	«72 **)»
a. 3	«55 **)»
a. 4	«50 **)»
b.	«plus 10 % **)»
c.	«plus 20 % **)»

Position 220 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	«95 **)»
a. 2	«90 **)»
b. 1	«95 **)»
b. 2	«95 **)»

Position 221 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	«83 *)»
a. 2	«88 *)»
a. 3	«92 *)»
b. 1	«87 *)»
b. 2	«90 *)»
b. 3	«95 *)»
c.	«115 *)»
d.	«175 *)»
e.	«90 *)»

*) Sans que le droit puisse être inférieur à 20 pour cent ad valorem.

**) Sans que le droit puisse être inférieur à 12 pour cent ad valorem.

(Annecy-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 179 Die Zollsätze lauten künftig:

b 1	„34,50"
b 2	„30"
c 1	„45"
c 2	„45"

Position 181 Der Zollsatz lautet künftig:

ex 1	„52,50"

Position ex 186 Der Zollsatz lautet künftig: „300"

Position 190 Der Zollsatz lautet künftig:

c	„60"

Position 197 bis Die Zollsätze lauten künftig:

a	„45"
b	„60"

Position ex 199 Der Zollsatz lautet künftig: „187,50"

Position 204 Der Zollsatz lautet künftig:

ex a	„2,30"

Position ex 205 Der Zollsatz lautet künftig: „52,50"

Position ex 206 Der Zollsatz lautet künftig: „45"

Position 209 Der Zollsatz lautet künftig:

b	„9"

Position ex 211 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„900 *)"
b	„1100 *)"

Position 217 Der Zollsatz lautet künftig:

ex b	„10,50"

Position 219 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	„55 **)"
a 2	„72 **)"
a 3	„55 **)"
a 4	„50 **)"
b	„zuzüglich 10 % **)"
c	„zuzüglich 20 % **)"

Position 220 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	„95 **)"
a 2	„90 **)"
b 1	„95 **)"
b 2	„95 **)"

Position 221 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	„83 *)"
a 2	„88 *)"
a 3	„92 *)"
b 1	„87 *)"
b 2	„90 *)"
b 3	„95 *)"
c	„115 *)"
d	„175 *)"
e	„90 *)"

*) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 20 % v. W.

**) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 12 % v. W.

(Listes d'Annecy)

Liste XXV — Grèce

Position 222 Le taux de droits doit se lire: «plus 5 %*)»

Position 223 Les taux de droits doivent se lire:

1	«155 *)»
2	«160 *)»
3	«155 *)»
4	«165 *)»
5	«170 *)»

Position 224 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«250 *)»
c. 1	«1200 *)»

Position 228 Le taux de droits doit se lire:

a.	«400 *)»

Position 230 Les taux de droits doivent se lire:

ex c. 1	«750 *)»
2.	«525 *)»

Position 232 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«60»
b.	«37,50»
c.	«150»

Position 232 A

Insérer la position suivante:

«232 A Fils de fibres textiles artificielles ou synthétiques continues et articles qui en proviennent:

a. Fils simples ou retors constitués de fibres textiles continues:

1 en fibres textiles artificielles (rayonne) .. ad. val. 20 %

Note:

Sans que le droit avec la surtaxe de 75 % puisse être inférieur par kilogramme:

1. à 16 drachmes papier pour les fils d'un titre de 120 deniers et au-dessus, et
2. à 19 drachmes papier pour les fils d'un titre au-dessus de 120 deniers.

b. Tissus en fibres textiles artificielles ou synthétiques continues:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad val. 24 %

Note:

Sont considérés comme tissus rentrant sous ce littera les tissus en fibres artificielles ou synthétiques continues, qui correspondent aux tissus en coton des Nos 221 à 223 inclus, 224 a, 225 a et 226 a.

c. Autres tissus et tous autres articles en fibres textiles artificielles ou synthétiques continues, non spécialement dénommés:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad val. 26 %

*) Sans que le droit puisse être inférieur à 20 pour cent ad valorem.

(Annecy-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 222 Der Zollsatz lautet künftig:

„zuzüglich 5 %*)"

Position 223 Die Zollsätze lauten künftig:

1	„155 *)"
2	„160 *)"
3	„155 *)"
4	„165 *)"
5	„170 *)"

Position 224 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„250 *)"
c 1	„1200 *)"

Position 228 Der Zollsatz lautet künftig:

a	„400 *)"

Position 230 Die Zollsätze lauten künftig:

ex c 1	„750 *)"
2	„525 *)"

Position 232 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„60"
b	„37,50"
c	„150"

Position 232 A

Die nachstehende Position ist einzufügen:

„232 A Fäden aus künstlichen oder synthetischen Kunstseidenfasern sowie Waren daraus:

a) einfache oder gezwirnte Fäden aus Kunstseidenfasern:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern (Reyon) ..... v. W. 20 %

Anmerkung:

Der auf Waren der obigen Position 1 angewendete Zoll, um den Zuschlag von 75 % erhöht, darf nicht niedriger sein als:

1. 16 Papierdrachmen je kg für Fäden von 120 deniers und mehr, und
2. 19 Papierdrachmen je kg für Fäden von weniger als 120 deniers.

b) Gewebe aus künstlichen oder synthetischen Kunstseidenfasern:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 24 %

Anmerkung:

Als Gewebe, die unter diese Position fallen, werden Gewebe aus künstlichen oder synthetischen Kunstseidenfasern betrachtet, die den Baumwollgeweben der Nrn. 221 bis 223 einschließlich, 224 a, 225 a und 226 a entsprechen.

c) andere Gewebe und alle anderen Artikel aus künstlichen oder synthetischen Kunstseidenfasern, nicht besonders genannt:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 26 %

*) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 20 % v. W.

d. Vêtements, sous-vêtements et en général tous autres articles d'habillement (fichus, cache-col, chaussettes, cravates, soutien-gorge, etc.) en tissus de fibres textiles artificielles ou synthétiques continues, cousus ou coupés:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad. val. 26 %»

Position 232 B

Insérer la position suivante:

«232 B Fibres textiles artificielles ou synthétiques discontinues (fibres courtes) et articles en ces fibres:

a. Fibres textiles artificielles ou synthétiques, en masse ou faisceaux:

1 fibres textiles artificielles ..... ad. val. 12 %

Note:

Sans que le droit puisse être inférieur à 3,50 drachmes papier par kilogramme, la surtaxe de 75 % incluse.

3 Déchets de fibres textiles artificielles ou synthétiques continues ou discontinues ..... ad. val. 12 %

Note:

Sans que le droit puisse être inférieur à 3,50 drachmes papier par kilogramme, la surtaxe de 75 % incluse.

b. Fils simples ou retors en fibres textiles artificielles ou synthétiiques discontinues:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad. val. 20 %

Note:

Sans que le droit puisse être inférieur à 16 drachmes papier par kilogramme, la surtaxe de 75 % incluse.

c. Tissus en fibres textiles artificielles ou synthétiques discontinues:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad. val. 24 %

Note:

Sont considérés comme tissus rentrant sous ce litter a les tissus en fibres artificielles ou synthétiques continues, qui correspondent aux tissus en coton des Nos 221 à 223 inclus, 224 a, 225 a et 226 a.

d. Autres tissus et tous autres articles en fibres textiles artificielles ou synthétiques discontinues, non specialement dénommés:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad. val. 26 %

d) Kleidungsstücke, Unterkleidung und im allgemeinen alle anderen Bekleidungsgegenstände (Halstücher, Kragenschoner, Strümpfe, Socken, Krawatten, Büstenhalter usw.) aus Geweben aus künstlichen oder synthetischen Kunstseidenfasern, genäht oder geschnitten:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 26 %"

Position 232 B

Die nachstehende Position ist einzufügen:

„232 B Künstliche und synthetische Stapelfasern und Waren daraus:

a) künstliche oder synthetische Spinnstoffasern, in Massen oder Bündeln:

1. künstliche Spinnstoffasern ..... v. W. 12 %

Anmerkung:

Der auf Waren der vorstehenden Position 1 angewendete Zoll, um den Zuschlag von 75 % erhöht, darf nicht niedriger sein als 3,50 Papierdrachmen je kg.

3. Abfälle von künstlichen oder synthetischen Stapelfasern oder Kunstseidenfasern ..... v. W. 12 %

Anmerkung:

Der auf Waren der vorstehenden Position 3 angewendete Zoll, um den Zuschlag von 75 % erhöht, darf nicht niedriger sein als 3,50 Papierdrachmen je kg.

b) einfache oder gezwirnte Fäden aus künstlichen oder synthetischen Stapelfasern:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 20 %

Anmerkung:

Der auf Waren der vorstehenden Position 1 angewendete Zoll, um den Zuschlag von 75 % erhöht, darf nicht niedriger sein als 16 Papierdrachmen je kg.

c) Gewebe aus künstlichen oder synthetischen Stapelfasern:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 24 %

Anmerkung:

Als Gewebe, die unter diese Position fallen, werden Gewebe aus künstlichen oder synthetischen Stapelfasern betrachtet, die den Baumwollgeweben der Nrn. 221 bis 223 einschließlich, 224 a, 225 a und 226 a entsprechen.

d) andere Gewebe und alle anderen Waren aus künstlichen oder synthetischen Stapelfasern, nicht besonders genannt:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v. W. 26 %

e. Vêtements, sous-vêtements et en général tous autres articles d'habillement (fichus, cache-col, bas, chaussettes, cravates, soutien-gorge, etc.) en tissus de fibres textiles artificielles ou synthétiques discontinues, cousus ou coupés:

1 en fibres textiles artificielles ..... ad val. 26 %»

Position 233 Les taux de droits doivent se lire:

a. ..... «3»
b. ..... «4,50»
ex c. ..... «12»

Position 235 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1 ..... «1000 *)»
a. 2 ..... «700 *)»
a. 3 ..... «400 *)»
a. 4 ..... «280 *)»
a. 5 ..... «200 *)»
b. 1 ..... «moins 25 %*)»
b. 2 ..... «moins 50 %*)»
c. ..... «plus 15 %*)»

Position 236 Le taux de droits doit se lire:

b. ..... «750 *)»

Position 238 Le taux de droits doit se lire: «350 *)»

Position ex 239 Le taux de droits doit se lire: ..... «450 *)»

Position 243 Les taux de droits doivent se lire:

a. ..... «150»
b. ..... «150»
c. ..... «112,50»

Position 245

Insérer la position suivante:

«245 Tissus de soie pesant au-dessous de 45 grammes par m², tels que voiles, tulles, dentelles etc., en articles confectionnés ou en pièces:

a. De soie pure ..... le kilo 28 *)
b. De soie mélangée à d'autres matières ..... le kilo 20 *) »

Position 246 Les taux de droits doivent se lire:

a. ..... «20 *) »
b. ..... «12 *) »

Position 247 Les taux de droits doivent se lire:

a. ..... «20 *) »
b. 1 ..... «20 *) »
b. 2 ..... «10 *) »

*) Sans que le droit puisse être inférieur à 20 pour cent ad valorem.

e) Kleidungsstücke, Unterkleidung und im allgemeinen alle anderen Bekleidungsgegenstände (Halstücher, Kragenschoner, Strümpfe, Socken, Krawatten, Büstenhalter usw.) aus Geweben aus künstlichen oder synthetischen Stapelfasern, genäht oder geschnitten:

1. aus künstlichen Spinnstoffasern ..... v.W. 26 %"

Position 233 Die Zollsätze lauten künftig:

a ..... „3"
b ..... „4,50"
ex c ..... „12"

Position 235 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1. ..... „1000 *)"
a 2. ..... „700 *)"
a 3. ..... „400 *)"
a 4. ..... „280 *)"
a 5. ..... „200 *)"
b 1. ..... „weniger 25 %*)"
b 2. ..... „weniger 50 %*)"
c ..... „zuzüglich 15 %*)"

Position 236 Der Zollsatz lautet künftig:

b ..... „750 *)"

Position 238 Der Zollsatz lautet künftig: „350 *)"

Position ex 239 Der Zollsatz lautet künftig: ..... „450 *)"

Position 243 Die Zollsätze lauten künftig:

a ..... „150"
b ..... „150"
c ..... „112,50"

Position 245

Die folgende Position ist einzufügen:

„245 Seidengewebe im Gewichte von weniger als 45 g für 1 Quadratmeter, wie Schleier, Tülle, Spitzen usw., abgepaßt oder im Stück:

a aus reiner Seide ..... kg 28 *)
b aus Seide mit Beimischung von anderen Stoffen ..... kg 20 *)"

Position 246 Die Zollsätze lauten künftig:

a ..... „20 *)"
b ..... „12 *)"

Position 247 Die Zollsätze lauten künftig:

a ..... „20 *)"
b 1. ..... „20 *)"
b 2. ..... „10 *)"

*) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 20 % v. W.

Position 248	Le taux de droits doit se lire:	«8*)»
Position 249	Le taux de droits doit se lire::	«22*)»
Position 251	Les taux de droits doivent se lire:	
	a. 1	«26*)»
	a. 2	«16*)»
Position 260	Les taux de droits doivent se lire:	
	c. 1	«45»
	c. 2	«24»
	d. 1	«6»
	d 2—g. 1	«7,50 plus 15 % ad val.»
	d. 3—g. 2	«19,50 plus 10 % ad val.»
	f. 1—g. 1	«10,50 plus 15 % ad val.»
	f. 2—g. 1	«15 plus 15 % ad val.»
	f. 3—g. 2	«37,50 plus 10 % ad val.»
Position 261	Les taux de droits doivent se lire:	
	a. 1	«30»
	a. 2	«45»
Position 262	Le taux de droits doit se lire:	
	a. 1	«0,30»
Position 266	Les taux de droits doivent se lire:	
	c. bis	«22,50»
	d. ex 2	«45»
	d. ex 3	«45»
	d. 3 bis	«45»
	d. 4	«24»
	d. 6	«49,50»
Position 267	Le taux de droits doit se lire:	
	a.	«15»
Position 276	Les taux de droits doivent se lire:	
	a. 1	«45»
	a. 2	«75»
	a. 3	«45»
Position 277	Les taux de droits doivent se lire:	
	a. 1	«150»
	a. ex 2	«150»
	ex b.	«375»
	ex c.	«150»
	c. bis	«150»
Position 286	Le taux de droits doit se lire:	«225»

*) Sans que le droit puisse être inférieur à 20 pour cent ad valorem.

Position 248	Der Zollsatz lautet künftig:	„8*)"
Position 249	Der Zollsatz lautet künftig:	„22*)"
Position 251	Die Zollsätze lauten künftig:	
	a 1.	„26*)"
	a 2.	„16*)"
Position 260	Die Zollsätze lauten künftig:	
	c 1	„45"
	c 2	„24"
	d 1	„6"
	d 2-g 1	„ 7,50 zuzügl. 15 % v. W."
	d 3-g 2	„19,50 zuzügl. 10 % v. W."
	f 1-g 1	„10,50 zuzügl. 15 % v. W."
	f 2-g 1	„15 zuzügl. 15 % v. W."
	f 3-g 2	„37,50 zuzügl. 10 % v. W."
Position 261	Die Zollsätze lauten künftig:	
	a 1	„30"
	a 2	„45"
Position 262	Der Zollsatz lautet künftig:	
	a 1	„0,30"
Position 266	Die Zollsätze lauten künftig:	
	c bis	„22,50"
	d ex 2	„45"
	d ex 3	„45"
	d 3 bis	„45"
	d 4	„24"
	d 6	„49,50"
Position 267	Der Zollsatz lautet künftig:	
	a	„15"
Position 276	Die Zollsätze lauten künftig:	
	a 1	„45"
	a 2	„75"
	a 3	„45"
Position 277	Die Zollsätze lauten künftig:	
	a 1	„150"
	a ex 2	„150"
	ex b	„375"
	ex c	„150"
	c bis	„150"
Position 286	Der Zollsatz lautet künftig:	„225"

*) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 20 % v. W.

Listes de Torquay

Listes contenues aux Annexes A et B du Protocole de Torquay annexé à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, portant la date du 21 avril 1951

Torquay Schedules

Schedules contained in Annexes A and B of the Torquay Protocol to the General Agreement on Tariffs and Trade, dated 21 April 1951

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Section A — Territoire mètropolitain

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 735

L'en-tête de cette position doit se lire:

«Poêles, calorifères, cuisinières et réchauds (y compris les chaudières à foyer pour la cuisson des aliments pour le bétail), de tout système de chauffage excepté l'électricité, ainsi que leurs parties, en fonte, fer, acier ou fonte malléable»

Position 865

La sous-position a doit se lire:

«a. Fours électriques:

1. à usage industriel (y compris les fours de laboratoire et les fours similaires):

A. pesant plus de 1.000 kg:

ex Fours pour la fonte, le raffinage et la trempe des métaux ..... 6 p.c.

B. ne pesant pas plus de 1.000 kg:

ex Fours à usage industriel, hormis les fours de laboratoire et les fours similaires ..... 8 p.c.»

Position 867

L'en-tête de cette position doit être complété par l'expression:

«(y compris les appareils auxiliaires et les bâtis)»

Section B — Congo Belge et Ruanda Urundi

Première partie (suite)

Position 16.04.39

Avant la position 28.56.20 insérer la position suivante:

«16.04.	Préparations et conserves de poissons, y compris le caviar et ses succédanés et les soupes de poissons:	
.39	Autres conserves ou préparations de poissons en récipients hermétiquement fermés:	
	ex Saumons	15 %
	ex Pilchards	15 %»

Position 20.07.10

Après la position 16.04.39 insérer la position suivante:

«20.07.10	Jus de fruits ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec ou sans addition de sucre	30 %»

Torquay-Listen

Listen, die in den Anlagen A und B zum Protokoll von Torquay vom 21. April 1951 zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen enthalten sind

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Abschnitt A — Mutterland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 735

Die Überschrift dieser Position lautet künftig:

„Zimmeröfen, Heizapparate, Herde und Kocher (Dampfkessel mit Feuerungsanlage zum Kochen von Viehfutter darunter einbegriffen) für alle Heizungsarten, mit Ausnahme der elektrischen, sowie Teile davon, aus Gußeisen, Eisen, Stahl oder schmiedbarem Guß"

Tarifnummer 865

Die Unterposition a lautet künftig:

„a) elektrische Öfen:

1. für gewerbliche Zwecke (einschließlich der Laboratoriums- und ähnlichen Öfen):

A. mit einem Gewicht von mehr als 100 kg:

ex Öfen zum Schmelzen, Raffinieren und Härten von Metallen .. 6 %

B. mit einem Gewicht von 1000 kg oder oder weniger:

ex Öfen für gewerbliche Zwecke, ausgenommen Laboratoriums- und ähnliche Öfen ..... 8 %"

Tarifnummer 867

Die Überschrift dieser Position ist zu ergänzen durch:

„(einschließlich der dazugehörigen Hilfsgeräte und Gestelle)"

Abschnitt B — Belgisch-Kongo und Ruanda-Urundi

Teil I — (Fortsetzung)

Tarifnummer 16.04.39

Vor der Position 28.56.20 ist folgende Position einzufügen:

„16.04.	Fischzubereitungen und Fischkonserven, einschließlich Kaviar, Kaviarersatz und Fischsuppen:	
39	andere Konserven oder Zubereitungen von Fischen, in luftdicht verschlossenen Behältnissen:	
	ex Lachs	15 %
	ex Pilchards	15 %"

Tarifnummer 20.07.10

Nach der Position 16.04.39 ist folgende Position einzufügen:

„20.07.10	Säfte von Früchten oder Gemüsen, unvergoren, ohne Alkoholzusatz, auch mit Zuckerzusatz	30 %"

(Listes de Torquay)

Liste II — Belgique — Luxembourg — Pays-Bas

Position 32.09.42

Cette position doit se lire:

«32.09. Couleurs ou peintures préparées et vernis, y compris les pigments broyés dilués; teintures préparées:

.42 Peintures ou couleurs à l'émail 18 %»

Position 39.01.10

Après la position 32.09.42 insérer la position suivante:

«39.01.10 Produits de condensation et de polycondensation, modifiés ou non, polymérisés ou non (phénoplastes, aminoplastes, alkydes, produits linéaires de polycondensation, résines de silicones, etc.) ..... 5 %»

Position 39.06.10

Après la position 39.01.10 insérer la position suivante:

«39.06.10 Autres matières plastiques artificielles et résines artificielles ... 5 %»

Position 39.07.70

Après la position 39.06.10 insérer la position suivante:

«39.07. Ouvrages en matières plastiques artificielles des Nos 39.01 à 39.06 inclus:

.70 Boîtes, sacs, pochettes, cornets et autres emballages ..... 5 %»

Position 65.07.10

Après la position 64.02.20 insérer la position suivante:

«65.07.10 Accessoires pour la chapellerie (bandes pour garniture intérieure, coiffes, couvre-coiffures, carcasses, visières, jugulaires, etc.) .... 15 %»

Position 73.16.20

Après la position 70.10.21 insérer la position suivante:

«73.16. Eléments de voies ferrées, en fer ou en acier: rails, contre-rails, aiguilles, pointes de cœur, croisements et changements de voies, tringles d'aiguillage, crémaillères, traverses, éclisses, selles d'assise, plaques de serrage, plaques et barres d'écartement pour la pose ou la fixation des rails:

.20 Rails et contre-rails ..... 5 %»

Position 73.28.10

Après la position 73.16.20 insérer la position suivante:

«73.28.10 Treillis d'une seule pièce, en fer ou en acier, exécutés à l'aide d'une tôle ou d'une bande incisée et déployée ..... 10 %»

(Torquay-Listen)

Liste II — Belgien — Luxemburg — Niederlande

Tarifnummer 32.09.42

Diese Position lautet künftig:

„32.09 Zubereitete Farben und Lacke, einschließlich der angeriebenen verdünnten Pigmentfarben; zubereitete Färbemittel:

42 Emailfarben und -farbanstriche ... 18 %"

Tarifnummer 39.01.10

Nach der Position 32.09.42 ist folgende Position einzufügen:

„39.01.10 Kondensations- und Polykondensationserzeugnisse, auch modifiziert, auch polymerisiert (Phenoplaste, Aminoplaste, Alkyde, lineare Polykondensationserzeugnisse, Silicone oder dergleichen) ..... 5 %"

Tarifnummer 39.06.10

Nach der Position 39.01.10 ist folgende Position einzufügen:

„39.06.10 Andere Kunststoffe und Kunstharze 5 %"

Tarifnummer 39.07.70

Nach der Position 39.06.10 ist folgende Position einzufügen:

„39.07 Waren aus Kunststoffen der Nummern 39.01 bis 39.06:

70 Schachteln, Beuteln, Täschchen, Tüten und andere Umschließungen 5 %"

Tarifnummer 65.07.10

Nach der Position 64.02.20 ist folgende Position einzufügen:

„65.07.10 Zubehörteile für Kopfbedeckungen (Bänder für die Innenausrüstung, Innenfutter, Hutbezüge, Hutgestelle, Mützenschirme, Kinnbänder usw.) ..... 15 %"

Tarifnummer 73.16.20

Nach der Position 70.10.21 ist folgende Position einzufügen:

„73.16 Bahnbaumaterial aus Eisen oder Stahl: Schienen, Leitschienen, Weichenzungen, Herzstücke, Kreuzungen, Weichen, Zungenverbindungsstangen, Zahnstangen, Bahnschwellen Laschen, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen für die Verlegung und Befestigung von Schienen:

20 Schienen und Leitschienen ..... 5 %"

Tarifnummer 73.28.10

Nach der Position 73.16.20 ist folgende Position einzufügen:

„73.28.10 Streckblech aus Eisen oder Stahl (durch Strecken eines eingeschnittenen Bleches oder Bandes hergestelltes gitterartiges Erzeugnis) 10 %"

Liste V — Canada

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 53a

Cette position sera:

«54a»

Position Ex. 54

Cette position sera:

«54b»

Position 211b

Cette position sera:

«211b Ex. (1)»

Position 220a Ex. (i)

Remplacer cette position par la suivante:

«220d — Préparations chimiques, sèches, composées de plus d'une substance, lorsqu'elles sont importées par des fabricants de lampes fluorescentes ou de lampes électroniques pour servir exclusivement à couvrir la paroi intérieure des lampes fluorescentes ou des lampes électroniques, dans leurs propres fabriques ..... 5p.c.»

Position 272b

Position 272c

Remplacer ces positions par les suivantes:

«272b — Paraffines de pétrole, non compris les graisses de pétrole:

(1) Importées pour servir exclusivement à la fabrication de bougies ..... En fr.

(2) N.d. ..... 17½p.c.»

Position 280a

Cette position sera libellée ainsi:

«280 — (2) Graisse et huiles, brutes, résidu de gras animal, pour la fabrication du savon et des huiles seulement ..... En fr.»

Position 296f
Ex. 711

Cette position sera:

«296f»

Position 325

Cette position sera:

«323b»

Schedule V — Canada

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 53a

The item number shall read:

"54a"

Item Ex. 54

The item number shall read:

"54b"

Item 211b

The item number shall read:

"211b Ex. (1)"

Item 220a Ex. (i)

Replace this item by the following:

"220d - Chemical preparations, dry, compounded of more than one substance, when imported by manufacturers of fluorescent lamps or electronic tubes for use exclusively in coating the inside of fluorescent lamps or electronic tubes, in their own factories ..... 5p.c."

Item 272b

Item 272c

Replace these items by the following:

"272b - Petroleum waxes, not including petroleum greases:

(1) When imported for use exclusively in the manufacture of candles ..... Free

(2) N.o.p. ..... 17½p.c."

Item 280a

This item shall read:

"280 - (2) Grease and oils, rough, the refuse of animal fat, for the manufacture of soap and oils only ..... Free"

Item 296f
Ex. 711

The item number shall read:

"296f"

Item 325

The item number shall read:

"323b"

Liste V — Kanada

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 53 a

Die Tarifnummer lautet künftig:

„54 a"

Tarifnummer ex 54

Die Tarifnummer lautet künftig:

„54 b"

Tarifnummer 211 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„211 b ex (1)"

Tarifnummer 220 a ex (i)

Diese ex-Position ist durch folgende Position zu ersetzen:

„220 d	Chemische Zubereitungen, trocken, aus mehr als einem Bestandteil, von Herstellern von fluoroszierenden Lampen oder Elektronenröhren ausschließlich zur Verwendung beim Überziehen der Innenseite von fluoroszierenden Lampen oder Elektronenröhren in ihren eigenen Fabriken eingeführt	5 %"

Tarifnummer 272 b

Tarifnummer 272 c

Diese Positionen sind durch die folgende zu ersetzen:

„272 b	Paraffin, jedoch keine erdölhaltigen Fette:	
	(1) ausschließlich zur Verwendung bei der Herstellung von Kerzen eingeführt ..	frei
	(2) n.b.a.	17½ %"

Tarifnummer 280 a

Diese Position lautet künftig:

„280	(2) Fette und Öle, roh, soweit sie Rückstände von tierischen Fetten sind, nur zur Herstellung von Seifen und Ölen	frei"

Tarifnummer 296 f
ex 711

Die Tarifnummer lautet künftig:

„296 f"

Tarifnummer 325

Die Tarifnummer lautet künftig:

„323 b"

Position 352a
Ex. 445k

Cette position sera libellée ainsi:

«352a — (1) Cloches, importées pour l'usage des églises seulement ..... En fr.

(2) Cloches à fonctionnement électronique ou non, y compris les amplificateurs, les organes moteurs, les dispositifs de reproduction, les transformateurs, les claviers, les modulateurs automatiques du courant des commandes; appareils à carillonner (marteaux), les mécanismes pour jouer les rouleaux perforés, ainsi que les rouleaux perforés pour ses mécanismes, conçus spécialement pour être employés avec ces cloches, mais à l'exclusion des tourne-disques séparés, des coffrets de commande renfermant des dispositifs pour jouer les disques et des microphones; pièces détachées des articles qui précèdent; le tout devant servir uniquement dans les églises En fr.»

Position 353

Cette position sera libellée ainsi:

«353 — Aluminium et ses alliages:

a) Gueuses, lingots, blocs, barres à cran, brames, lopins, masseaux et barres à fil ..... la livre 1½ c.»

Position 383
386f

Cette position sera:

«383»

Position 401 Ex. (g)

Cette position sera:

«409e Ex. (3)»

Position 410a
Ex. 438a
Ex. 438e (3)
et autres

Remplacer cette position par la suivante:

«410a — (iii) Camions à moteur diesel, automoteurs, montés sur roues caoutchoutées, ou sur roues caoutchoutées et semi-chenilles, à bascule arrière ou de côté, d'une capacité normale, au volume radé, d'au moins 9½ verges (yards) cubes et, à la charge payante,

Item 352a
Ex. 445k

This item shall read:

"352a - (1) Bells, when imported for use of churches only ..... Free

(2) Bells, electronically operated or not, including amplifiers, drivers, reproducers, transformers, keyboards, automatic control coders, pealing devices (strikes), perforated roll players and perforated rolls for such players, all specially designed for use with such bells, but not to include separate record players, control cabinets containing record playing devices nor microphones; parts thereof; the foregoing when for use in churches only ..... Free"

Item 353

This item shall read:

"353 - Aluminum and alloys thereof:

(a) Pigs, ingots, blocks, notch bars, slabs, billets, blooms, and wire bars ... per pound 1½ cts."

Item 383
386f

The item number shall read:

"383"

Item 401 Ex. (g)

The item number shall read:

"409e - Ex. (3)"

Item 410a
Ex. 438a
Ex. 438e (3)
et al

Replace this item by the following:

"410a - (iii) Diesel-powered self-propelled trucks, mounted on rubber-tired wheels or on rubber-tired wheels and half-tracks, side or rear dump, having a rated capacity, by struck volume, of not less than 9½ cubic yards and, by payload weight, of not less than 15 tons, and complete

(Torquay-Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 352 a
ex 445 k

Diese Position lautet künftig:

„352 a	(1) Glocken, die nur für den Gebrauch in Kirchen eingeführt werden	frei
	(2) Glocken, auch elektroakustische, einschließlich der Verstärker, Antriebsvorrichtungen, Tonwiedergabegeräte, Transformatoren, Schalttafeln, automatischen Kontrollgeräte, Glockenspiele (Hämmer), Lochwalz-Abspielgeräte und Lochwalzen für solche Geräte; alle diese Geräte, soweit sie besonders zur Verwendung mit solchen Glocken bestimmt sind, jedoch keine einzelnen Plattenspieler, Kontrollschränke, die Plattenspielvorrichtungen enthalten, oder Mikrophone; vollständige Teile von diesen; die vorgenannten Geräte nur, soweit sie für den Gebrauch in Kirchen bestimmt sind	frei"

Tarifnummer 353

Diese Position lautet künftig:

„353	Aluminium und seine Legierungen:	
	(a) Masseln, Ingots, Blöcke, Zahnstangen, Brammen, Knüppel, Luppen und Drahtstäbe .... je Pfund	1½ cts"

Tarifnummer 383
386 f

Die Tarifnummer lautet künftig:

„383"

Tarifnummer 401 ex (g)

Die Tarifnummer lautet künftig:

„409 e ex (3)

Tarifnummer 410 a
ex 438 a
ex 438 e (3)
u. a.

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„410 a	(iii) Lastkraftwagen mit Dieselmotor und Selbstantrieb, auf Rädern mit Gummibereifung montiert oder als Halbkettenfahrzeug mit gummibereiften Rädern, nach der Seite oder nach hinten abzukippen, mit einer geschätzten Ladefähigkeit von nicht weniger als 9½ Kubik-Yard,	

d'au moins 15 tonnes, et leurs pièces achevées, devant servir, sur des chemins autres que les grand'routes, au transport des minéraux, minerais, roche, pierre, sable, gravier et autres matériaux extraits, dans les mines, les carrières, les gravières et les sablières ou aux endroits de construction ..... 7½ p. c.»

Position 423

Remplacer cette position par la suivante:

«423 — Chaises de dentistes; ensembles pour dentistes; moteurs électriques pour dentistes; pièces de ce qui précède ..... En fr.»

Position 431 h

Cette position sera:

«Ex. 431 h»

Position 438 b

Cette position sera:

«Ex. 438 b»

Position 438 c

Cette position sera:

«Ex. 438 c»

Position 438 d

Cette position sera:

«Ex. 438 d»

Position 438 i

Cette position sera:

«Ex. 438 i»

Position Ex. 445 g

Cette position sera libellée ainsi:

«409 q — (2) Moteurs électriques incorporés ou attachés, ou devant être incorporés ou attachés, à des instruments aratoires ou à des machines agricoles; pièces de ce qui précède ..... En fr.»

Position 451

Cette position sera libellée ainsi:

«451 — Boucles, agrafes, œillets, fermoirs à pression, boutons pression, ou autres fermoirs de fer, d'acier, de laiton ou d'autre métal, recouverts ou non, n.d., et qui ne constituent pas des objets de bijouterie; pièces de tout ce qui précède ..... 22½ p. c.»

parts thereof, for off-highway use in carrying minerals, ores, rock, stone, sand, gravel and other excavated materials at mines, quarries, gravel and sand pits or at construction sites ... 7½ p. c."

Item 423

Replace this item by the following:

"423 - Dental chairs; dental units; electric dental engines; parts of the foregoing ..... Free"

Item 431 h

The item number shall read:

"Ex. 431 h"

Item 438 b

The item number shall read:

"Ex. 438 b"

Item 438 c

The item number shall read:

"Ex. 438 c"

Item 438 d

The item number shall read:

"Ex. 438 d"

Item 438 i

The item number shall read:

"Ex. 438 i"

Item Ex. 445 g

This item shall read:

"409 q - (2) Electric motors incorporated in or attached to, or to be incorporated in or attached to, agricultural implements or agricultural machinery; parts of the foregoing ..... Free"

Item 451

This item shall read:

"451 - Buckles, clasps, eyelets, hooks and eyes, dome, snap or other fasteners of iron, steel, brass or other metal, coated or not, n.o.p. (not being jewellery); parts of all the foregoing ..... 22½ p. c."

	wobei das Ladeprofil die Höhe der Längsseiten nicht übersteigen darf, mit einer Nutzlast von nicht weniger als 15 tons, und deren vollständige Teile, zur Verwendung im Gelände bei der Beförderung von Mineralien, Erzen, Steinen, Sand, Kies und anderen in Bergwerken, Steinbrüchen, Kies- und Sandgruben oder auf Bauplätzen ausgeschachteten Materialien	7½ %"

Tarifnummer 423

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„423	Stühle, Einrichtungsgegenstände und elektrische Maschinen für Zahnärzte; Teile der vorgenannten Gegenstände	frei"

Tarifnummer 431 h

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 431 h"

Tarifnummer 438 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 438 b"

Tarifnummer 438 c

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 438 c"

Tarifnummer 438 d

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 438 d"

Tarifnummer 438 i

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 438 i"

Tarifnummer ex 445 g

Diese Position lautet künftig:

„409 q	(2) Elektromotoren, die in landwirtschaftliche Geräte oder Maschinen eingebaut oder an diesen angebracht sind oder eingebaut oder angebracht werden sollen; Teile der vorgenannten Motoren	frei"

Tarifnummer 451

Diese Position lautet künftig:

„451	Schnallen, Spangen, Ösenfassungen, Haken und Ösen, Druck-, Schnapp- oder andere Verschlüsse aus Eisen, Stahl, Messing oder anderem Metall, auch überzogen, n.b.a. (jedoch keine Juwelierarbeiten); Teile aller vorgenannten Erzeugnisse	22½ %"

Position 462a
Ex. 462 (i)
Ex. 462 (ii)
et autres

Cette position sera:
«462a»

Position 482
Ex. 445d
et autres

Cette position sera libellée ainsi:
«482 — Appareils pour faciliter l'audition et appareils semblables, y compris les piles, les chargeurs de piles et les vérificateurs de piles, à l'usage des sourds; appareils électroniques pour former l'oreille, y compris les microphones, les écouteurs, les tourne-disques et les bras acoustiques, conçus spécialement pour l'usage ou l'instruction des sourds; pièces des articles qui précèdent; sous l'empire des règlements édictés par le Ministre .. En fr.»

Position 498
752

Cette position sera:
«498 (1)»

Position 618b

Cette position sera:
«Ex. 618b»

Position 657

Cette position sera:
«Ex. 657»

Position 658a

Cette position sera:
«658»

Position 691
Ex. 624b

Cette position sera libellée ainsi:
«691 — (1) Services de communion; vases à huile; crosses; bénitiers; goupillons; encensoirs; navettes; coquilles ou fonts baptismaux; scapulaires; chapelets; rosaires; statues; statuettes, médailles et croix religieuses; ensembles pour parchemins, chandeliers Chanuka; Kiddush; boîtes Mezuzah; ensembles Havdalah; pièces de ce qui précède ..... En fr.»

Position 712

Cette position sera:
«Ex. 203f»

Item 462a
Ex. 462 (i)
Ex. 462 (ii)
et al

The item number shall read:
"462a"

Item 482
Ex. 445d
et al

This item shall read:
"482 - Ear-telephone sets and similar appliances, including batteries, battery chargers and battery testers therefor, for use by deaf persons; electronic ear-training apparatus, including microphones, headsets, record-turning devices and tone arms, specially designed for use by, or for the training of, the deaf; parts of the foregoing; under regulations prescribed by the Minister ..... Free"

Item 498
752

The item number shall read:
"498 - (1)"

Item 618b

The item number shall read:
"Ex. 618b"

Item 657

The item number shall read:
"Ex. 657"

Item 658a

The item number shall read:
"658"

Item 691
624b

This item shall read:
"691 - (1) Communion sets; oil stocks; crosiers; benitiers; sprinklers; incensers; incense boats; baptismal shells or fonts; scapulars; chapelets; rosaries; religious statues, statuettes, medals and crosses; Scroll sets; Chanuka candlesticks; Kiddush sets; Mezuzah boxes; Havdalah sets; parts of the foregoing .. Free"

Item 712

The item number shall read:
"Ex. 203f"

(Torquay-Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 462 a
ex 462 (i)
ex 462 (ii)
u. a.

Die Tarifnummer lautet künftig:

„462 a"

Tarifnummer 482
ex 445 d
u. a.

Die Tarifnummer lautet künftig:

„482 Hörapparate und ähnliche Vorrichtungen, einschließlich der Batterien, Batterie-Ladeeinrichtungen und -Prüfer für diese, zur Verwendung durch Schwerhörige; elektronisch arbeitende Apparate zum Üben der Ohren, einschließlich der Mikrophone, Kopfhörer, Schallplatten-Wechselvorrichtungen und Tonabnehmer, besonders zur Verwendung durch Schwerhörige oder zu ihrer Behandlung bestimmt; Teile der vorgenannten Apparate; nach den Vorschriften des Ministers ..... frei"

Tarifnummer 498
752

Die Tarifnummer lautet künftig:

„498 (1)"

Tarifnummer 618 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 618 b"

Tarifnummer 657

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 657"

Tarifnummer 658 a

Die Tarifnummer lautet künftig:

„658"

Tarifnummer 691
624 b

Diese Position lautet künftig:

„691 (1) Kommunionsgegenstände; Ölstöcke; Bischofsstäbe; Weihwasserbecken; Weihwedel; Weihrauchgefäße; Taufschalen oder -steine; Skapuliere; Rosenkränze; Statuen, Statuetten, Medaillen und Kreuze religiösen Charakters; Gebetsrollen; Chanuka-Kerzenstöcke; Kiddush-Gegenstände; Mezuzah-Kästen; Havdalah-Gegenstände; Teile der vorgenannten Gegenstände .... frei"

Tarifnummer 712

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 203 f"

Position 723

Cette position sera:
«316 b»

Position 735

Cette position sera:
«664 (1)»

Position 738

Cette position sera:
«587 a»

Position 741

Cette position sera:
«506 g (1)»

Position 743

Cette position sera:
«287 a»

Position 759

Cette position sera:
«326 c Ex. (4)»

Position 789

Cette position sera:
«506 g (3)»

Position 800

Cette position sera:
«519 b»

Position 808

Cette position sera:
«158 b»

Position 815

Cette position sera:
«386 u)»

Position 819

Cette position sera:
«466 n»

Position 823
823 a

Remplacer cette position par les suivantes:

«823 — Lingots en alliage métallique fondu, avec diamants ou parcelles de diamants y incorporés, de toutes dimensions ou formes, dans l'état où ils se trouvent à la sortie du moule, lorsqu'ils doivent entrer dans des produits canadiens ..... En fr.

355 b — Bandes ou tubes en alliage métallique, contenant au moins trente pour cent au poids de nickel et douze pour cent au poids de chrome, lorsqu'ils doivent entrer dans des produits canadiens ... En fr.»

Item 723

The item number shall read:
"316 b"

Item 735

The item number shall read:
"664 - (1)"

Item 738

The item number shall read:
"587 a"

Item 741

The item number shall read:
"506 g - (1)"

Item 743

The item number shall read:
"287 a"

Item 759

The item number shall read:
"326 c Ex. (4)"

Item 789

The item number shall read:
"506 g - (3)"

Item 800

The item number shall read:
"519 b"

Item 808

The item number shall read:
"158 b"

Item 815

The item number shall read:
"386 - (u)"

Item 819

The item number shall read:
"446 n"

Item 823
823 a

Replace this item by the following:

"823 - Metal alloy slugs, cast, with diamonds or diamond chips embedded therein, of any size or shape, in condition as from the mould, for use in Canadian manufactures Free

355 b - Metal alloy strip or tubing, containing not less than thirty per cent by weight of nickel and twelve per cent by weight of chromium, for use in Canadian manufactures ..... Free"

(Torquay-Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 723

Die Tarifnummer lautet künftig:

„316 b"

Tarifnummer 735

Die Tarifnummer lautet künftig:

„664 (1)"

Tarifnummer 738

Die Tarifnummer lautet künftig:

„587 a"

Tarifnummer 741

Die Tarifnummer lautet künftig:

„506 g (1)"

Tarifnummer 743

Die Tarifnummer lautet künftig:

„287 a"

Tarifnummer 759

Die Tarifnummer lautet künftig:

„326 c ex (4)"

Tarifnummer 789

Die Tarifnummer lautet künftig:

„506 g (3)"

Tarifnummer 800

Die Tarifnummer lautet künftig:

„519 b"

Tarifnummer 808

Die Tarifnummer lautet künftig:

„158 b"

Tarifnummer 815

Die Tarifnummer lautet künftig:

„386 (u)"

Tarifnummer 819

Die Tarifnummer lautet künftig:

„446 n"

Tarifnummer 823
823 a

Diese Position ist durch die folgenden zu ersetzen:

„823	Gußstücke aus Metallegierungen, mit eingelegten Diamanten oder Diamantsplittern, in jeder Größe oder Form, und zwar in dem Zustand, in dem sie aus der Gußform kommen, zur Verwendung in kanadischen Betrieben	frei
355b	Streifen oder Rohre aus Metallegierungen, die nicht weniger als 30 Gewichtsprozent Nickel und 12 Gewichtsprozent Chrom enthalten, zur Verwendung in kanadischen Betrieben	frei"

Position 840

Cette position sera:
«282 c»

Position 858

Cette position sera:
«681 a»

Position 859

Cette position sera:
«326 c (2)»

Position 861

Cette position sera:
«Ex. 542
et autres»

Deuxième Partie — Tarif préférentiel

Position 220 a Ex. (i)

Remplacer cette position par la suivante:

«220 d	— Préparations chimiques, sèches, composées de plus d'une substance, lorsqu'elles sont importées par des fabricants de lampes fluorescentes ou de lampes électroniques pour servir exclusivement à couvrir la paroi intérieure des lampes fluorescentes ou des lampes électroniques, dans leurs propres fabriques	En fr.»

Position 618 b

Cette position sera:
«Ex. 618 b»

Position 743

Cette position sera:
«287 a»

Liste X — Tchécoslovaquie

Partie I — Tarif de la nation la plus favorisée

Positions 6 à 653		Kčs par 100 kg
Les taux de droits spécifiques doivent se lire:		
«ex 6 ex a) ex 2.	.....	290,—
ex 7 ex a) 2.	.....	375,—
ex 9 ex b) 1.	.....	36,—
ex 10	.....	23,—
ex 17 ex b)	.....	11,50
ex 36	en coques	22,—
	sans coques	26,—
ex 37 ex a) ex 1.	.....	11,—
ex b) ex 1.	ex alpha) alpha alpha)	7,20
ex 2.	ex alpha) alpha alpha)	7,20
ex c) ex 1.	alpha)	7,20

Item 840

The item number shall read:
"282 c"

Item 858

The item number shall read:
"681 a"

Item 859

The item number shall read:
"326 c - (2)"

Item 861

The item number shall read:
"Ex. 542
et al"

Part II — Preferential Tariff

Item 220 a Ex. (i)

Replace this item by the following:

"220 d	- Chemical preparations, dry, compounded of more than one substance, when imported by manufacturers of fluorescent lamps or electronic tubes for use exclusively in coating the inside of fluorescent lamps or electronic tubes, in their own factories	Free"

Item 618 b

The item number shall read:
"Ex. 618 b"

Item 743

The item number shall read:
"287 a"

Schedule X — Czechoslovakia

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Items 6 to 653		Kčs per 100 kg
The specific rates of duty shall read:		
"ex 6 ex a) ex 2.	.....	290.—
ex 7 ex a) 2.	.....	375.—
ex 9 ex b) 1.	.....	36.—
ex 10	.....	23.—
ex 17 ex b)	.....	11.50
ex 36	not peeled	22.—
	peeled	26.—
ex 37 ex a) ex 1.	.....	11.—
ex b) ex 1.	ex alpha) alpha alpha)	7.20
ex 2.	ex alpha) alpha alpha)	7.20
ex c) ex 1.	alpha)	7.20

(Torquay-Listen)

Liste V — Kanada

Tarifnummer 840

Die Tarifnummer lautet künftig:

„282 c"

Tarifnummer 858

Die Tarifnummer lautet künftig:

„681 a"

Tarifnummer 859

Die Tarifnummer lautet künftig:

„326 c (2)"

Tarifnummer 861

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 542
u. a."

Teil II — Präferenztarif

Tarifnummer 220 a ex (i)

Diese Position ist durch die folgende zu ersetzen:

„220 d	Chemische Zubereitungen, trocken, aus mehr als einem Bestandteil, von Herstellern von fluoreszierenden Lampen oder Elektronenröhren ausschließlich zur Verwendung beim Überziehen der Innenseite von fluoreszierenden Lampen oder Elektronenröhren in ihren eigenen Fabriken eingeführt	frei"

Tarifnummer 618 b

Die Tarifnummer lautet künftig:

„ex 618 b"

Tarifnummer 743

Die Tarifnummer lautet künftig:

„287 a"

Liste X — Tschechoslowakei

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummern 6 bis 653	Kčs für 100 kg
Die Gewichtszollsätze lauten künftig:	
„ex 6 ex a) ex 2.	290,—
ex 7 ex a) 2.	375,—
ex 9 ex b) 1.	36,—
ex 10	23,—
ex 17 ex b)	11,50
ex 36 ungeschält.....	22,—
geschält	26,—
ex 37 ex a) ex 1.	11,—
ex b) ex 1. ex alpha) alpha alpha)	7,20
ex 2. ex alpha) alpha alpha)	7,20
ex c) ex 1. alpha)	7,20

(Listes de Torquay)

Liste X — Tchécoslovaquie

				Kčs par 100 kg
ex 47	a)		.....	5,80
50			.....	43,—*)
ex 64			Remarque. par tête	43,—
65			.....	29,—**)
			Remarque. par tête	43,—
ex 93	ex b)		.....	0,85
ex 131	ex b)		ananas	58,—
			harengs etc.	58,—
ex 219	ex a)		.....	86,—
ex 233	d)		pesant plus de 1 kg etc.	750,—
			pesant jusqu'à 1 kg etc.	1.010,—
ex 320	ex h)		.....	86,—
ex 413	ex a)	ex 1.	.....	4,30
		ex 2.	.....	7,20
452			.....	43,—
ex 484			.....	115,—
ex 538	ex a)		.....	115,—
ex 540	ex a)		microphones	575,—
			appareils de mesure électriques	575,—
	ex b)		microphones	1.150,—
			appareils de mesure électriques	1.150,—
ex 599	f)	1	.....	7,20
ex 653	a)		.....	0,85»

Observations générales:

Les droits spécifiques mentionnés dans les deux alinéas doivent se lire: «7,20»

*) sur le poids brut

**) sur le poids vif

(Torquay Schedules)

Schedule X — Czechoslovakia

				Kčs per 100 kg
ex 47	a)		.....	5.80
50			.....	43.—*)
ex 64			Note ..... per head	43.—
65			.....	29.—**)
			Note ..... per head	43.—
ex 93	ex b)		.....	0.85
ex 131	ex b)		pineapple	58.—
			herrings etc.	58.—
ex 219	ex a)		.....	86.—
ex 233	d)		weighing more than 1 kilogram etc. ...	750.—
			weighing up to 1 kilogram etc.	1,010.—
ex 320	ex h)		.....	86.—
ex 413	ex a)	ex 1.	.....	4.30
		ex 2.	.....	7.20
452			.....	43.—
ex 484			.....	115.—
ex 538	ex a)		.....	115.—
ex 540	ex a)		microphones	575.—
			electricity measuring apparatus	575.—
	ex b)		microphones	1,150.—
			electricity measuring apparatus	1,150.—
ex 599	f)	1	.....	7.20
ex 653	a)		.....	0.85"

Central notes:

The specific rates mentioned in both paragraphs shall read: «7.20»

*) on gross weight

**) on live weight

(Torquay-Listen)

Liste X — Tschechoslowakei

				für 100 kg Kčs
ex 47	a)		.....	5,80
50			.....	43,—*)
ex 64			Anmerkung für 1 Stück	43,—
65			.....	29,—**)
			Anmerkung für 1 Stück	43,—
ex 93	ex b)		.....	0,85
ex 131	ex b)		Ananas	58,—
			Heringe usw.	58,—
ex 219	ex a)		.....	86,—
ex 233	d)		im Gewicht üb. 1 kg usw.	750,—
			im Gewicht bis 1 kg usw.	1010,—
ex 320	ex h)		.....	86,—
ex 413	ex a)	ex 1.	.....	4,30
		ex 2.	.....	7,20
452			.....	43,—
ex 484			.....	115,—
ex 538	ex a)		.....	115,—
ex 540	ex a)		Mikrophone	575,—
			elektrische Meßapparate	575,—
	ex b)		Mikrophone	1150,—
			elektrische Meßapparate	1150,—
ex 599	f)	1.	.....	7,20
ex 653	a)		.....	0,85"

Allgemeine Anmerkungen:

Die in den beiden Absätzen aufgeführten Gewichtszollsätze lauten künftig: „7,20"

*) vom Rohgewicht

**) vom Lebendgewicht

Schedule XII — India

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

After item Ex 26

Insert the following:

"Ex 28 Chemicals the following:

1. Para Nitraniline	
2. Amino Azo Benzene Hydrochloride	
3. Sulphanilic Acid	
4. Benzidine Di-hydrochloride	
5. (a) Sodium Naphthionate (b) Naphthionic Acid	
6. Nevile and Winther's Acid	
7. Rhoduline Acid	
8. J. Acid Urea	
9. Para Amino Acetanilide	
10. Dinitro Chlorobenzene	
11. Meta Phenylene Diamine	
12. Gamma Acid	
13. Meta Toluylene Diamine	
14. Chicago Acid	
15. H. Acid	
16. G. Salt	
17. Laurent Acid	10 per cent ad valorem

Ex 28 A Homeopatic Medicines

Rate of duty actually charged at the time for such products of the United Kingdom or British Colonial origin plus 10 per cent ad valorem plus 5 per cent of the total duty"

Item 30 (1)

The description shall read:

"Ex 30 (1) Dyes derived from coal-tar, and coal-tar derivatives used in any dyeing process, all sorts, not otherwise specified, excluding the following:

Vat dyes-Paste
Naphtol
Fast colour bases"

Item 30 (13)

The description shall read:

"Ex 30 (13) Dyes derived from coal-tar, the following namely:

Alizarine moist exceeding 20 per cent,
Alizarine red,
Sulphur dyes of other colours,
Ultrazols, and
Azo dyes other than Acid Azo dyes and Direct Azo dyes"

Liste XII — Indien

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Nach Tarifnummer ex 26

ist folgendes einzusetzen:

„ex 28 Folgende Chemikalien:

1. Paranitranilin	
2. Aminoazobenzinhydrochlorid	
3. Sulfanilische Säure	
4. Benzidindihydrochlorid	
5. (a) Natriumnaphthionat (b) Naphthionische Säure	
6. Nevil- und Winther's-Säure	
7. Rhodulin-Säure	
8. J. Urea-Säure	
9. Paraaminoacetanilid	
10. Dinitrochlorobenzin	
11. Metaphenylindiamin	
12. Gamma-Säure	
13. Metatoluylindiamin	
14. Chicago-Säure	
15. H.-Säure	
16. G.-Salz	
17. Laurent-Säure	10 % v.W.

ex 28 A Homöopathische Arzneimittel

Der zur Zeit tatsächlich erhobene Zollsatz für solche Waren, die aus dem Vereinigten Königreich oder einer Britischen Kolonie stammen, zuzüglich 10 % v. W. zuzüglich 5 % vom Gesamtzollbetrag"

Tarifnummer 30 (1)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 30 (1) Alle Arten von Kohlenteerfarbstoffen und Kohlenteerderivaten, die bei irgendeinem Färbevorgang verwendet werden, anderweitig nicht genannt, mit Ausnahme von:
Küpenfarben — teigförmig
Naphtol
Rapidfarbbasen"

Tarifnummer 30 (13)

Die Warenbezeichnung lautet künftig:

„ex 30 (13) Folgende Steinkohlenteerfarben, nämlich:

Alizarin mit einem Feuchtigkeitsgehalt von über 20 %,
Alizarinrot,
Schwefelfarbstoffe anderer Farben,
Ultrazole, und
Azofarben, mit Ausnahme der sauren Azofarben und direkten Azofarben"

(Torquay Schedules)

Schedule XII — India

After item Ex 77 (2)

Insert the following:

"77 (2) Scientific and Surgical instruments, apparatus and appliances — 25 per cent ad valorem."

General notes

Insert the following new Note:

"3. Items Ex 30 (1) and Ex 30 (13) do not include
(a) Vats, Indigo, and
(b) Vats, Carbozole blue."

Part II — Preferential Tariff

Item Ex 28

Insert the following:

"Ex 28 Chemicals, the following:

1.	Para Nitraniline	
2.	Amino Azo Benzene Hydrochloride	
3.	Sulphanilic Acid	
4.	Benzidine Di-hydrochloride	
5.	(a) Sodium Naphthionate (b) Naphtionic Acid	
6.	Nevile and Winther's Acid	
7.	Rhoduline Acid	
8.	J. Acid Urea	
9.	Para Amino Acetanilide	
10.	Dinitro Chlorobenzene	
11.	Meta Phenylene Diamine	
12.	Gamma Acid	
13.	Meta Toluylene Diamine	
14.	Chicago Acid	
15.	H. Acid	
16.	G. Salt	
17.	Laurent Acid	Free*)"

After item Ex 28

Insert the following:

"28 A Homeopathic Medicines ..... 26 per cent ad valorem plus 5 per cent of the total duty *)"

At the end of Part II insert following Note:

"*) Preferential rate not bound but shown only for the purpose of establishing the margin of preference."

Schedule XIII — New Zealand

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 351 — Ex (6)

This extract shall be numbered sub-item (8)

*) Indicates items wherein only rectification is being made.

(Torquay-Listen)

Liste XII — Indien

Nach Tarifnummer ex 77 (2)

ist folgendes einzusetzen:

„77 (2) Wissenschaftliche und ärztliche Instrumente, Apparate und Zubehör ..... 25% v.W."

Allgemeine Anmerkungen

Folgende neue Anmerkung ist einzusetzen:

„(3) Die Tarifnummern ex 30 (1) und ex 30 (13) umfassen nicht
(a) Küpenfarben, Indigo, und
(b) Küpenfarben, Karbazolblau."

Teil II — Präferenztarif

Tarifnummer ex 28

Folgendes ist einzusetzen:

„ex 28 Folgende Chemikalien:

1.	Paranitranilin	
2.	Aminoazobenzinhydrochlorid	
3.	Sulfanilische Säure	
4.	Benzidindihydrochlorid	
5.	(a) Natriumnaphthionat (b) Naphthionische Säure	
6.	Nevil- und Winther's-Säure	
7.	Rhodulin-Säure	
8.	J. Urea-Säure	
9.	Paraaminoacetanilid	
10.	Dinitrochlorobenzin	
11.	Metaphenylindiamin	
12.	Gamma-Säure	
13.	Metatoluylindiamin	
14.	Chicago-Säure	
15.	H.-Säure	
16.	G.-Salz	
17.	Laurent-Säure	frei*)"

Nach Tarifnummer ex 28

ist folgendes einzusetzen:

„28 A Homöopathische Arzneimittel ..... 26 % v. W. zuzüglich 5 % vom Gesamtzollbetrag *)"

Am Ende von Teil II ist folgende Anmerkung einzusetzen:

„*) Dieser Präferenzzollsatz ist nicht gebunden und nur zur Feststellung der Präferenzspanne angegeben."

Liste XIII — Neuseeland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 351 — ex (6)

Diese ex-Position wird künftig als Unterposition (8) bezeichnet.

*) Bezeichnet die Positionen, die lediglich berichtigt worden sind.

Schedule XVIII — Union of South Africa

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 88

The word "deaerators" shall read:
"de-aerators"

Item 90

Delete this item

Items 113 ex (1) and ex (5)

Replace these items by:
"113 ex (5) Lawn mowers ... ad valorem 10 p.c."

Item 129

Insert in sub-item (e) after the word "tubes" the words:

"and leather cloth, imitation leather and other coated piece goods similar to leather cloth and imitation leather"

Item 162 (a) (i)

This item shall read:
"162 Cements, cement clinker and concrete proofers:
(a) (i) Cement for building purposes, including hydraulic lime ..... per 400 lb. 1s 0d"

Item 186 (b) (i) and (ii)

Delete this item

Item 202

Sub-item "ex (1)" shall read:
"(1) ex (b) Palm and palm kernel oil —
(i) unrefined .... ad valorem 20 p.c."

Item 307 ex (2)

This item shall read:
"307 ex (2) Fish hooks ..... Free"

Item ex 335

Delete this item

Liste XVIII — Südafrikanische Union

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 88

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer 90

Diese Position ist zu streichen

Tarifnummern 113 ex (1) und ex (5)

Diese Positionen sind zu ersetzen durch:
„113 ex (5) Rasenmäher ..... 10% v.W."

Tarifnummer 129

In Unterposition (e) ist nach dem Wort „Schläuche" einzusetzen:
„und Ledertuch, imitiertes Leder und andere, überzogene Stoffe, die Ledertuch und imitiertem Leder ähnlich sind"

Tarifnummer 162 (a) (i)

Diese Position lautet künftig:
„162 Zement, Zementklinker und Beton-Imprägniermittel:
(a) (i) Zement für Bauzwecke, einschließlich des hydraulischen Kalks ..... je 400 lb. 1s 0d"

Tarifnummer 186 (b) (i) und (ii)

Diese Tarifnummer ist zu streichen

Tarifnummer 202

Unterposition „ex (1)" lautet künftig:
„(1) ex (b) Palm- und Palmkernöl —
(i) ungereinigt ..... 20% v.W."

Tarifnummer 307 ex (2)

Diese Position lautet künftig:
„307 ex (2) Angelhaken ..... frei"

Tarifnummer ex 335

Diese Position ist zu streichen

Liste XXV — Grèce

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 8	Le taux de droits doit se lire:	
	c.	«3»
Position 9	Les taux de droits doivent se lire:	
	b.	«6»
	c.	«7,50»
	o.	«37,50»
Position 12	Les taux de droits doivent se lire:	
	b. 9	«22,50»
	b. ex 10	«15»
	b. ex 11	«30»

Liste XXV — Griechenland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Position 8	Der Zollsatz lautet künftig:	
	c	„3"
Position 9	Die Zollsätze lauten künftig:	
	b	„6"
	c	„7,50"
	o	„37,50"
Position 12	Die Zollsätze lauten künftig:	
	b 9	„22,50"
	b ex 10	„15"
	b ex 11	„30"

(Listes de Torquay)

Liste XXV — Grèce

Position 16 Les taux de droits doivent se lire:

a.	1	.....	«1,15»
b.	1	.....	«12»
b.	3	.....	«22,50»
d.	1	.....	«24»

Position 18 Le taux de droits doit se lire:

a.	1	.....	«150»

Position ex 33 Le taux de droits doit se lire: «15»

Position 37

Les sous-positions f/1, f/2, f. bis 1, f. bis 2, g et i doivent se lire:

«37 f/1	Peaux de chèvres et de moutons colorées ou autrement préparées, pesant plus de 40 grammes par pied carré, le poids moyen du pied carré étant calculé d'après la peau entière	ad val.	22 %
f/2	d'autres petits animaux	100 kg.	600
f. bis 1	Peaux de chèvres et de moutons colorées ou autrement préparées, pesant moins de 40 grammes par pied carré, le poids moyen du pied carré étant calculé d'après la peau entière	ad val.	22 %
f. bis 2	d'autres petits animaux	100 kg.	900
g.	Cuirs vernis	ad val.	25 %
i.	Peaux de serpents, de crocodiles et d'autres sauriens, teintes et travaillées	100 kg.	45»

Position 41 Les taux de droits doivent se lire:

b.	1	.....	«450»
c.	1	.....	«600»
d.	1	.....	«1200»
h.		.....	«45»

Position 50 Les taux de droits doivent se lire:

a.	1	.....	«105»
a. bis	1	.....	«105»
j.		.....	«450»

Position 52 Les taux de droits doivent le lire:

a.	1	.....	«6»
d.		.....	«225»

Position 62a

La position doit se lire:

«62	Fer laminé ou étiré, non ouvré, tel qu'il sort des laminoirs:	
a.	En barres ou lames de toute section, à l'exception de celles de section ronde ainsi que des profilés en I.T.U.	ad val. 5 %
a. bis	En barres de section ronde	ad val. 8 %»

(Torquay-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 16 Die Zollsätze lauten künftig:

a	1	.....	„1,15"
b	1	.....	„12"
b	3	.....	„22,50"
d	1	.....	„24"

Position 18 Der Zollsatz lautet künftig:

a	1	.....	„150"

Position ex 33 Der Zollsatz lautet künftig: „15"

Position 37

Die Unterpositionen f/1, f/2, f bis 1, f bis 2, g und i lauten künftig:

„37 f/1	Ziegen- und Schaffelle, gefärbt oder anderweitig zugerichtet, im Gewichte von mehr als 40 g für 1 Quadratfuß, wobei das Durchschnittsgewicht für 1 Quadratfuß nach der ganzen Haut berechnet wird	v. W.	22 %
f/2	von anderen kleinen Tieren ..	100 kg	600
f bis 1	Ziegen- und Schaffelle, gefärbt oder anderweitig zugerichtet, im Gewichte von weniger als 40 g für 1 Quadratfuß, wobei das Durchschnittsgewicht für 1 Quadratfuß nach der ganzen Haut berechnet wird	v. W.	22 %
f bis 2	von anderen kleinen Tieren .	100 kg	900
g	Lackleder	v. W.	25 %
i	Häute von Schlangen, Krokodilen und anderen Reptilien, gefärbt und bearbeitet	100 kg	45"

Position 41 Die Zollsätze lauten künftig:

b	1	.....	„45"
c	1	.....	„600"
d	1	.....	„1 200"
h		.....	„45"

Position 50 Die Zollsätze lauten künftig:

a	1	.....	„600"
a bis	1	.....	„105"
j		.....	„450"

Position 52 Die Zollsätze lauten künftig:

a	1	.....	„6"
d		.....	„225"

Position 62a

Die Position lautet künftig:

„62	Eisen, gewalzt oder gezogen, nicht bearbeitet, wie es aus dem Walzwerk kommt:		
a	in Stäben oder dünnen Platten von beliebigem Querschnitt, außer solchen von rundem Querschnitt und I-, T- und U-Eiser	v. W.	5 %
a bis	in Stäben von rundem Querschnitt	v. W.	8 %"

Position 63 a

La position doit se lire:

«63	Tôles de fer, planes, ondulées, striées, etc.:	
a.	De couleur naturelle, ayant jusqu'à 4,5 cm. d'épaisseur:	
1	En fer simple ..... ad val.	9 %
a. bis	De couleur naturelle, ayant plus de 4,5 cm. d'épaisseur:	
1	En fer simple	1,50»

Position 64 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	«30»
a. 2	«18»

Position 65 Les taux de droits doivent se lire:

c. 1	«37,50»
c. 2	«30»

Position 71

La position doit se lire:

«71 a.	Fils de fer		
1	Simples	ad val.	9 %
2	Barbelés	ad val.	9 %»

Position 75 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«202,50»
b.	«270»
c.	«52,50»

Position 76 Les taux de droits doivent se lire:

e. 1	«55,50»
e. 2	«40,50»
e. 3	«34,50»
f. 1	«37,50»
f. 2	«27»

Position 78 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«150»
b. 1	«150»
b. 2	«300»
b. 3	«375»
b. 4	«1500»
b. 5	«120»

Position 80

Insérer la note suivante à la fin de la position:

«Note b:
Le droit spécifique maximum, minimum ou conventionnel de la position ci-dessus ne peut être inférieur à 15 % de la valeur des articles soumis à cette position.»

Position 83 Les taux de droits doivent se lire:

b. 3	«1200»
b. 4	«1800»

Position 84 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«150»
b.	«225»
d.	«525»
e. 2	«1800»

Position 63 a

Die Position lautet künftig:

„63	Eisenbleche, flach, gewellt, gerieft usw.:		
a	naturfarben und bis 4,5 mm stark:		
1	aus einfachem Eisen	v. W.	9 %
a bis	naturfarben und mehr als 4,5 mm stark:		
1	aus einfachem Eisen	100 kg	1,50"

Position 64 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	„30"
a 2	„18"

Position 65 Die Zollsätze lauten künftig:

c 1	„37,50"
c 2	„30"

Position 71

Die Position lautet künftig:

„71 a	Eisendraht:		
1	einfacher	v. W.	9 %
2	Stacheldraht	v. W.	9 %"

Position 75 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„202,50"
b	„270"
c	„52,50"

Position 76 Die Zollsätze lauten künftig:

e 1	„55,50"
e 2	„40,50"
e 3	„34,50"
f 1	„37,50"
f 2	„27"

Position 78 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„150"
b 1	„150"
b 2	„300"
b 3	„375"
b 4	„1 500"
b 5	„120"

Position 80

Folgende Anmerkung ist am Ende der Position hinzuzufügen:

„Anmerkung b:
Der spezifische Höchst-, Mindest- oder Vertragszoll der oben genannten Position darf nicht niedriger sein als 15 % des Wertes dieser Waren."

Position 83 Die Zollsätze lauten künftig:

b 3	„1 200"
b 4	„1 800"

Position 84 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„150"
b	„225"
d	„525"
e 2	„1 800"

(Listes de Torquay)

Liste XXV — Grèce

Position 85	Les taux de droits doivent se lire:		
	a. 2	.....	«90»
	a. 3	.....	«120»
Position 88	Les taux de droits doivent se lire:		
	b.	.....	«300»
	d.	.....	«60»
	d. bis	.....	«150»
	h. 2	.....	«450»
	i.	.....	«7,50»
Position 89	Les taux de droits doivent se lire:		
	a.	.....	«60»
	b.	.....	«37,50»
	c.	.....	«22,50»
Position ex 90	Le taux de droits doit se lire:		«30»
Position 93	Le taux de droits doit se lire:		
	ex b.	.....	«30»
Position 97	Les taux de droits doivent se lire:		
	a. 1	.....	«22,50»
	a. 2	.....	«15»
	a. 3	.....	«7,50»
Position 98	Les taux de droits doivent se lire:		
	ex b.	.....	«7,50»
	c. 1	.....	«37,50»
	c. 2	.....	«33»
	c. 3	.....	«27»
	c. bis 1	.....	«30»
	c. bis 2	.....	«27»
	c. bis 3	.....	«18»
	ex d.	.....	«22,50»
	e.	.....	«60»
Position 100	Le taux de droits doit se lire:		
	c.	.....	«37,50»
Position 106	Les taux de droits doivent se lire:		
	a. 1	.....	«120»
	a. 2	.....	«180»
	b.	.....	«225»
Position 110	Les taux de droits doivent se lire:		
	a.	.....	«225»
	b. 1	.....	«270»
	b. 2	.....	«300»
Position 113	Les taux de droits doivent se lire:		
	a.	.....	«150»
	b. 1	.....	«180»
	b. 2	.....	«225»
Position 117	Le taux de droits doit se lire:		«30»
Position 119	Les taux de droits doivent se lire:		
	b.	.....	«675»
	c.	.....	«2250»

(Torquay-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 85	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a 2	.....	„90"
	a 3	.....	„120"
Position 88	Die Zollsätze lauten künftig:		
	b	.....	„300"
	d	.....	„60"
	d bis	.....	„150"
	h 2	.....	„450"
	i	.....	„7,50"
Position 89	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a	.....	„60"
	b	.....	„37,50"
	c	.....	„22,50"
Position ex 90	Der Zollsatz lautet künftig:		„30"
Position 93	Der Zollsatz lautet künftig:		
	ex b	.....	„30"
Position 97	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a 1	.....	„22,50"
	a 2	.....	„15"
	a 3	.....	„7,50"
Position 98	Die Zollsätze lauten künftig:		
	ex b	.....	„7,50"
	c 1	.....	„37,50"
	c 2	.....	„33"
	c 3	.....	„27"
	c bis 1	.....	„30"
	c bis 2	.....	„27"
	c bis 3	.....	„18"
	ex d	.....	„22,50"
	e	.....	„60"
Position 100	Der Zollsatz lautet künftig:		
	c	.....	„37,50"
Position 106	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a 1	.....	„120"
	a 2	.....	„180"
	b	.....	„225"
Position 110	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a	.....	„225"
	b 1	.....	„270"
	b 2	.....	„300"
Position 113	Die Zollsätze lauten künftig:		
	a	.....	„150"
	b 1	.....	„180"
	b 2	.....	„225"
Position 117	Der Zollsatz lautet künftig:		„30"
Position 119	Die Zollsätze lauten künftig:		
	b	.....	„675"
	c	.....	„2 250"

(Listes de Torquay)

Liste XXV — Grèce

Position 122 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«750»
b.	«1275»

Position 129 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«450»
b.	«450»

Position 135 Les taux de droits doivent se lire:

a. bis	«300»
d. 2	«450»

Position 137 Les taux de droits doivent se lire:

e. 3	«600»
e. 4	«450»

Position 138 Les taux de droits doivent se lire:

b. 1	«300»
c. 1	«300»
c. 2	«675»

Position 139 Les taux de droits doivent se lire:

a. 4	«3»
b. ex 3	«10,50»

Position 141 Le taux de droits doit se lire:

b.	«6»

Position 143 Les taux de droits doivent se lire:

c. bis	«27»
e. 3	«15»

Position 144 Les taux de droits doivent se lire:

a. 2	«150»
a. 3	«180»

Position 145 Le taux de droits doit se lire:

a.	«37,50»

Position 147 Le taux de droits doit se lire:

b.	«42»

Position 159 Les taux de droits doivent se lire:

b. 6	«15»
b. 6 bis	«12»
c. 6	«10,50»
c. 8	«7,50»
e. 2	«7,50»
e. 7	«12»
f. 10	«270»
f. 11	«90»
g. 5	«18»
g. 8	«7,50»
g. 9	«12»

Position 160 Les taux de droits doivent se lire:

a. 5	«1,50»
c. 7	«22,50»
c. 9	«60»
d. 3	«22,50»

(Torquay-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 122 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„750"
b	„1 275"

Position 129 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„450"
b	„450"

Position 135 Die Zollsätze lauten künftig:

a bis	„300"
d 2	„450"

Position 137 Die Zollsätze lauten künftig:

e 3	„600"
e 4	„450"

Position 138 Die Zollsätze lauten künftig:

b 1	„300"
c 1	„300"
c 2	„675"

Position 139 Die Zollsätze lauten künftig:

a 4	„3"
b ex 3	„10,50"

Position 141 Der Zollsatz lautet künftig:

b	„6"

Position 143 Die Zollsätze lauten künftig:

c bis	„27"
e 3	„15"

Position 144 Die Zollsätze lauten künftig:

a 2	„150"
a 3	„180"

Position 145 Der Zollsatz lautet künftig:

a	„37,50"

Position 147 Der Zollsatz lautet künftig:

b	„42"

Position 159 Die Zollsätze lauten künftig:

b 6	„15"
b 6 bis	„12"
c 6	„10,50"
c 8	„7,50"
e 2	„7,50"
e 7	„12"
f 10	„270"
f 11	„90"
g 5	„18"
g 8	7,50"
g 9	„12"

Position 160 Die Zollsätze lauten künftig:

a 5	„1,50"
c 7	„22,50"
c 9	„60"
d 3	„22,50"

(Listes de Torquay)

Liste XXV — Grèce

Position 161 Les taux de droits doivent se lire:

d. 12	«90»
d. 14	«6»

Position 177 Le taux de droits doit se lire:

d.	«9»

Position 178 Les taux de droits doivent se lire:

c. bis	«37,50»
d. 1	«52,50»
d. 2	«82,50»
d. 3	«97,50»

Position 179 Les taux de droits doivent se lire:

c. 1	«45»
c. 2	«45»

Position 180 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«150»
b.	«180»
c.	«240»

Position 181 Les taux de droits doivent se lire:

e.	«45»
g.	«105»
ex i.	«150»
l. 2	«52,50»

Position 182 Le taux de droits doit se lire:

e. 2	«120»

Position 184 Le taux de droits doit se lire:

c.	«180»

Position 185 Les taux de droits doivent se lire:

a. 1	«450»
a. 2	«180»
b.	«225»
c. 2	«120»
d.	«240»

Position 192 bis Le taux de droits doit se lire: «300»

Position 197 Le taux de droits doit se lire:

b.	«60»

Position 240 Le taux de droits doit se lire: «800*)»

Position 257 Le taux de droits doit se lire:

b. 3	«600»

Position 277 Le taux de droits doit se lire:

d. bis	«300»

*) Sans que le droit puisse être inférieur à 20 pour cent ad valorem.

(Torquay-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 161 Die Zollsätze lauten künftig:

d 12	„90"
d 14	„6"

Position 177 Der Zollsatz lautet künftig:

d	„9"

Position 178 Die Zollsätze lauten künftig:

c bis	„37,50"
d 1	„52,50"
d 2	„82,50"
d 3	„97,50"

Position 179 Die Zollsätze lauten künftig:

c 1	„45"
c 2	„45"

Position 180 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„150"
b	„180"
c	„240"

Position 181 Die Zollsätze lauten künftig:

e	„45"
g	„105"
ex i	„150"
l 2	„52,50"

Position 182 Der Zollsatz lautet künftig:

e 2	„120"

Position 184 Der Zollsatz lautet künftig:

c	„180"

Position 185 Die Zollsätze lauten künftig:

a 1	„450"
a 2	„180"
b	„225"
c 2	„120"
d	„240"

Position 192 bis Der Zollsatz lautet künftig: „300"

Position 197 Der Zollsatz lautet künftig:

b	„60"

Position 240 Der Zollsatz lautet künftig: „800*)"

Position 257 Der Zollsatz lautet künftig:

b 3	„600"

Position 277 Der Zollsatz lautet künftig:

d bis	„300"

*) Der Zoll darf nicht niedriger sein als 20 % v. W.

(Listes de Torquay)

Liste XXV — Grèce

Position 279 Les taux de droits doivent se lire:

b.	«300»
c.	«525»

Position 282 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«120»
b.	«225»
c.	«225»

Position 284 Le taux de droits doit se lire:

b.	«450»

Position 287 Les taux de droits doivent se lire:

a.	«750 plus 20 % ad val.»
b.	«525»

Position 293 Les taux de droits doivent se lire:

a. 5	«900»
ex c.	«1050»

(Torquay-Listen)

Liste XXV — Griechenland

Position 279 Die Zollsätze lauten künftig:

b	„300"
c	„525"

Position 282 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„120"
b	„225"
c	„225"

Position 284 Der Zollsatz lautet künftig:

b	„450"

Position 287 Die Zollsätze lauten künftig:

a	„750 zuzüglich 20 % v. W."
b	„525"

Position 293 Die Zollsätze lauten künftig:

a 5	„900"
ex c	„1 050"

Liste XXXIII — République Fédérale d'Allemagne

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 1203 - B - ex 3

A la deuxième sous-position:

1. remplacer les mots «graines d'avoine jaunâtre (Avena flavescens), fromental (Avena elatior),» par:

   «graines d'avoine jaunâtre (Trisetum flavescens), fromental (Arrhenatherum elatius),»;

2. remplacer les mots «(Agrostis tenuis)» par: «(Agrostis alba et Agrostis tenuis)»

Position 1501

La position doit se lire:

«1501 Saindoux, huile de saindoux; graisse de volailles pressée ou fondue:

A — saindoux	22 %
C — graisse de volailles	22 %

Notes:

1. Saindoux, huile de saindoux et graisse de volailles pressée ou fondue, dénaturés sous surveillance douanière ou destinés à des usages techniques sous contrôle douanier ..... Franchise
2. Saindoux, destiné à la refonte dans des raffineries de saindoux, sous contrôle douanier 14 %»

Position 2002

La sous-position A-7 doit se lire:

« ex 7 — câpres	20 %»

La sous-position B-2 doit se lire:

« ex 2 — câpres	20 %»

Ajouter apès la sous-position B - ex 3:

«Note à la Position 2002:

Olives, même fourrées	15 %»

Position 4801 - D - 2 - b

Remplacer la sous-position par:

« b — autres	16 %»

Liste XXXIII — Bundesrepublik Deutschland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 1203—B—ex 3

In der zweiten Unterposition sind:

1. die Worte „Goldhafersamen (Avena flavescens), Glatthafersamen (Avena elatior)," zu ersetzen durch:

   „Goldhafersamen (Trisetum flavescens), Glatthafersamen (Arrhenatherum elatius),";

2. die Worte „(Agrostis tenuis)" zu ersetzen durch: „(Agrostis alba und Agrostis tenuis)"

Tarifnummer 1501

Die Tarifnummer lautet künftig:

„1501 Schweineschmalz, Schmalzöl und gepreßtes oder ausgeschmolzenes Geflügelfett:

A — Schweineschmalz	22 %
C — Geflügelfett	22 %

Anmerkungen:

1. Schweineschmalz, Schmalzöl und gepreßtes oder ausgeschmolzenes Geflügelfett, unter Zollaufsicht ungenießbar gemacht oder für technische Zwecke unter Zollsicherung ..... frei
2. Schweineschmalz zum Umschmelzen in Schmalzsiedereien unter Zollsicherung ..... 14 %"

Tarifnummer 2002

Die Unterposition A — 7 lautet künftig:

„ex 7 — Kapern	20 %"

Die Unterposition B — 2 lautet künftig:

„ex 2 — Kapern	20 %"

Nach der Unterposition B — ex 3 ist hinzuzufügen:

„Anmerkung

Oliven, auch gefüllt	15 %"

Tarifnummer 4801 — D — 2 — b

Die Unterposition ist zu ersetzen durch:

„b — andere	16 %"

Deuxième Protocole de Concessions additionnelles

Listes contenues dans le deuxième Protocole de concessions additionnelles annexé à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le commerce (Allemagne et Autriche), portant la date du 22 novembre 1952

Zweites Protokoll über zusätzliche Zugeständnisse

Listen, die im Zweiten Protokoll vom 22. November 1952 über zusätzliche Zugeständnisse zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Deutschland und Österreich) enthalten sind

Second Protocol of Supplementary Concessions

Schedules contained in the Second Protocol of Supplementary Concessions to the General Agreement on Tariffs and Trade (Germany and Austria), Dated 22 November 1952

Liste XXXIII — République Fédérale d'Allemagne

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position ex 5111

La date dans la désignation de la marchandise doit se lire:

"31 décembre 1955"

Liste XXXIII — Bundesrepublik Deutschland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer ex 5111

Die Zeitangabe in der Warenbezeichnung lautet künftig:

„31. Dezember 1955"

Quatrième Protocole de Rectification et de Modification

Listes contenues dans le quatrième Protocole de rectification et de modification des annexes de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le commerce et du texte des Listes annexées audit Accord, portant la date du 7 mars 1955

Viertes Berichtigungs- und Änderungsprotokoll

Listen, die im Vierten Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 7. März 1955 zu den Anlagen des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens und zum Wortlaut der diesem Abkommen beigefügten Zollzugeständnislisten enthalten sind

Fourth Protocol of Rectifications and Modifications

Schedules contained in the Fourth Protocol of Rectifications and Modifications to the Annexes and to the Texts of the Schedules to the General Agreement on Tariffs and Trade, Dated 7 March 1955

Liste XXXIII — République Fédérale d'Allemagne

Première Partie — Tarif de la nation la plus favorisée

Position 2869

Ajouter à la dernière ligne du renvoi en bas de page: «, sous-position A»

Position 3102, Note

Insérer après «Contingent tarifaire», dans la première ligne: «commun»

Liste XXXIII — Bundesrepublik Deutschland

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 2869

In der letzten Zeile der Fußnote am Schluß der Seite ist hinzuzufügen: „, Unterposition A"

Tarifnummer 3102, Anmerkung

In der ersten Zeile ist vor „Zollkontingent" einzufügen: „Gemeinsames"

Protocole d'Accession du Japon

Listes contenues dans le Protocole des conditions d'accession du Japon à l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce, portant la date du 7 juin 1955

Protocol of Accession of Japan

Schedules contained in the Protocol of Terms of Accession of Japan to the General Agreement on Tariffs and Trade, Dated 7 June 1955

Schedule IV — Burma

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item 31 (b)

The item number shall read:
"Ex 31 (b)"

Item 68

The item number shall read:
"Ex 68"

Schedule XXXVIII — Japan

Part I — Most-Favoured-Nation Tariff

Item ex 501 — 1

In the third line of the sub-title, delete the full-stop between "as" and "compound"; and replace the full stop after "flavour" by a colon

Item ex 671

"Diethoxyl-p-nitro-phenyl-thio-phosphate" shall be replaced by:
"O, O-diethyl-O-p-nitrophenyl-thiophosphate"

Item ex 95

The part of the item appearing on page 10 shall be indented by one space

Item ex 725 — 1

Sub-title 1 shall read:
"1. For printing:"

Item ex 1017 — ex 1

In the second line of the title to sub-item ex 1, delete the words:
"or feather"

Item ex 1544

Insert a colon at the end of the title

Item ex 1547

The title shall read: "Manufactures of iron or steel, n. o. p. f.:"

Item ex 1680

In the last line of the title insert a comma after "bound-ling machines"

Protokoll über den Beitritt Japans

Listen, die dem Protokoll über die Bedingungen des Beitritts Japans zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen vom 7. Juni 1955 beigefügt sind

Liste IV — Birma

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer 31 (b)

Die Tarifnummer lautet künftig:
„ex 31 (b)"

Tarifnummer 68

Die Tarifnummer lautet künftig:
„ex 68"

Liste XXXVIII — Japan

Teil I — Meistbegünstigungstarif

Tarifnummer ex 501 — 1

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer ex 671

„Diäthoxyl-p-nitro-phenyl-thiophosphat" wird ersetzt durch:
„O, O-diäthyl-O-p-nitro-phenyl-thiophosphat"

Tarifnummer ex 695

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer ex 725 — 1

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer ex 1017 — ex 1

In der zweiten Zeile des Kopfes der Unterposition ex 1 ist zu streichen:
„oder Federn"

Tarifnummer ex 1544

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer ex 1547

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Tarifnummer ex 1680

In der letzten Zeile des Wortlauts ist hinter „Ballenpressen" ein Komma einzufügen

Item ex 1683

In the first line of the title the word "dying" shall read: "dyeing"

Tarifnummer ex 1683

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Item ex 1709 — 1

In the title to sub-item 1, delete the comma after the word "sawn"

Tarifnummer ex 1709 — 1

[Änderung betrifft nicht den deutschen Wortlaut]

Item ex 1736

(a) In the title, the word "developped" shall read: "developed"

(b) In the third column, replace the words "there of" by "thereof"

Tarifnummer ex 1736

[Änderungen betreffen nicht den deutschen Wortlaut]

2. a) Le présent Protocole sera déposé auprès du Secrétaire exécutif des PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général; après l'entrée en vigueur de l'Accord instituant l'Organisation de coopération commerciale, il sera déposé auprès du Directeur général de l'Organisation.

b) Le présent Protocole sera ouvert à la signature des parties contractantes à l'Accord général et des gouvernements qui accéderont audit Accord.

c) Le Secrétaire exécutif des PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général ou le Directeur général de l'Organisation, selon le cas, fournira promptement à chaque partie contractante à l'Accord général copie certifiée conforme du présent Protocole; il leur notifiera l'apposition de chaque signature.

3. Les modifications et rectifications énoncées dans le présent Protocole feront partie intégrante de l'Accord général le jour où ledit Protocole aura été signé par tous les gouvernements qui seront à cette date parties contractantes audit Accord.

EN FOI DE QUOI, les représentants dûment autorisés, ont signé le présent Protocole.

FAIT à Genève, en un seul exemplaire, en langues française et anglaise, les deux textes faisant également foi, le trois décembre mil neuf cent cinquante-cinq.

Pour le
COMMONWEALTH D'AUSTRALIE:

2. (a) This Protocol shall be deposited with the Executive Secretary to the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement and, after the entry into force of the Agreement on the Organization for Trade Cooperation, with the Director-General of that Organization.

(b) It shall be open for signature by the contracting parties to the General Agreement and by governments acceding thereto.

(c) The Executive Secretary to the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement, or the Director-General of the Organization, as the case may be, shall promptly furnish a certified copy of this Protocol, and a notification of each signature thereto, to each contracting party to the General Agreement.

3. The modifications and rectifications contained in this Protocol shall become an integral part of the General Agreement on the day on which this Protocol has been signed by all the governments which are on that day contracting parties to the General Agreement.

IN WITNESS WHEREOF the respective representatives, duly authorized, have signed the present Protocol.

DONE at Geneva, in a single copy, in the English and French languages, both texts authentic, this third day of December one thousand nine hundred and fifty-five.

For the
COMMONWEALTH OF AUSTRALIA:

2. a) Dieses Protokoll wird beim Geschäftsführenden Sekretär der VERTRAGSPARTEIEN des Allgemeinen Abkommens und nach Inkrafttreten des Abkommens über die Organisation für Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Handels beim Generaldirektor dieser Organisation hinterlegt.

b) Dieses Protokoll liegt zur Unterzeichnung durch die Vertragsparteien des Allgemeinen Abkommens und die diesem Abkommen beitretenden Staaten auf.

c) Der Geschäftsführende Sekretär der VERTRAGSPARTEIEN des Allgemeinen Abkommens oder der Generaldirektor der Organisation übermittelt den Vertragsparteien des Allgemeinen Abkommens unverzüglich beglaubigte Ausfertigungen dieses Protokolls und notifiziert ihnen jede Unterzeichnung.

3. Die in diesem Protokoll aufgeführten Änderungen und Berichtigungen werden mit dem Tage Bestandteil des Allgemeinen Abkommens, an dem das Protokoll durch alle Länder, die zu diesem Zeitpunkt Vertragsparteien des genannten Abkommens sind, unterzeichnet worden ist.

ZU URKUND DESSEN haben die hierzu gehörig bevollmächtigten Vertreter dieses Protokoll unterzeichnet.

GESCHEHEN zu Genf, am dritten Dezember neunzehnhundertfünfundfünfzig in einer Urschrift, in englischer und französischer Sprache, wobei beide Fassungen in gleicher Weise maßgebend sind.

Für den
AUSTRALISCHEN BUND:

Pour la RÉPUBLIQUE D'AUTRICHE:	For the REPUBLIC OF AUSTRIA: 9. März 1956	Für die REPUBLIK ÖSTERREICH:
Pour le ROYAUME DE BELGIQUE:	For the KINGDOM OF BELGIUM: P. A. Forthomme 16 Février 1956	Für das KÖNIGREICH BELGIEN:
Pour les ETATS-UNIS DU BRÉSIL:	For the UNITED STATES OF BRAZIL:	Für die VEREINIGTEN STAATEN VON BRASILIEN:
Pour l'UNION BIRMANE:	For the UNION OF BURMA:	Für die BIRMANISCHE UNION:
Pour le CANADA:	For CANADA:	Für KANADA:
Pour CEYLAN:	For CEYLON:	Für CEYLON:
Pour la RÉPUBLIQUE DU CHILI:	For the REPUBLIC OF CHILE:	Für die REPUBLIK CHILE:
Pour la RÉPUBLIQUE DE CUBA:	For the REPUBLIC OF CUBA:	Für die REPUBLIK KUBA:
Pour la RÉPUBLIQUE TCHÉCOSLOVAQUE:	For the CZECHOSLOVAK REPUBLIC:	Für die TSCHECHOSLOWAKISCHE REPUBLIK:
Pour le ROYAUME DE DANEMARK:	For the KINGDOM OF DENMARK: 19. April 1956	Für das KÖNIGREICH DÄNEMARK:
Pour la RÉPUBLIQUE DOMINICAINE:	For the DOMINICAN REPUBLIC:	Für die DOMINIKANISCHE REPUBLIK:
Pour la RÉPUBLIQUE DE FINLANDE:	For the REPUBLIC OF FINLAND: Torsten Tikanvaara 4. Januar 1956	Für die REPUBLIK FINNLAND:
Pour la RÉPUBLIQUE FRANÇAISE:	For the FRENCH REPUBLIC: 23. Mai 1956	Für die FRANZÖSISCHE REPUBLIK:
Pour la RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE	For the FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:	Für die BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND:
Pour le ROYAUME DE GRÈCE:	For the KINGDOM OF GREECE: 19. April 1956	Für das KÖNIGREICH GRIECHENLAND:
Pour la RÉPUBLIQUE D'HAÏTI:	For the REPUBLIC OF HAITI: André Turnier	Für die REPUBLIK HAITI:

Pour l'INDE:	For INDIA:	Für INDIEN:
Pour la RÉPUBLIQUE d'INDONÉSIE:	For the REPUBLIC OF INDONESIA: Mohd. Razif	Für die REPUBLIK INDONESIEN:
Pour la RÉPUBLIQUE D'ITALIE:	For the REPUBLIC OF ITALY: Notarangeli	Für die ITALIENISCHE REPUBLIK:
Pour le JAPON:	For JAPAN:	Für JAPAN:
Pour le GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG:	For the GRAND-DUCHY OF LUXEMBURG: 2. März 1956	Für das GROSSHERZOGTUM LUXEMBURG:
Pour le ROYAUME DES PAYS-BAS:	For the KINGDOM OF THE NETHERLANDS: Bentinck	Für das KÖNIGREICH DER NIEDERLANDE:
Pour la NOUVELLE-ZÉLANDE:	For NEW ZEALAND: G. D. L. White	Für NEUSEELAND:
Pour la RÉPUBLIQUE DE NICARAGUA:	For the REPUBLIC OF NICARAGUA:	Für die REPUBLIK NICARAGUA:
Pour le ROYAUME DE NORVÈGE:	For the KINGDOM OF NORWAY:	Für das KÖNIGREICH NORWEGEN:
Pour le PAKISTAN:	For PAKISTAN: 24. Mai 1956	Für PAKISTAN:
Pour le PÉROU	For PERU: 15. Mai 1956	Für PERU:
Pour la FÉDÉRATION DE LA RHODÉSIE ET DU NYASSALAND:	For the FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND: R. Rushmere	Für die REPUBLIK VON RHODESIEN UND NJASSALAND:
Pour le ROYAUME DE SUÈDE:	For the KINGDOM OF SWEDEN: 6. März 1956	Für das KÖNIGREICH SCHWEDEN:
Pour la RÉPUBLIQUE DE TURQUIE:	For the REPUBLIC OF TURKEY:	Für die TÜRKISCHE REPUBLIK:
Pour l'UNION SUD-AFRICAINE:	For the UNION OF SOUTH AFRICA: W. C. Naudé 5. Dezember 1955	Für die UNION VON SÜDAFRIKA:
Pour le ROYAUME-UNI DE GRANDE- BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:	For the UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND: 8. März 1956	Für das VEREINIGTE KÖNIGREICH VON GROSSBRITANNIEN UND NORD-IRLAND:

Pour les ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE:	For the UNITED STATES OF AMERICA:	Für die VEREINIGTEN STAATEN VON AMERIKA:
	John M. Leddy,	
upon the understanding that, as to Schedule X, signature does not affect the suspension by the United States of obligations to Czechoslovakia under the General Agreement on Tariffs and Trade	unter dem Vorbehalt, daß hinsichtlich der Liste X die Unterzeichnung die von den Vereinigten Staaten vorgenommene Aufhebung der Verpflichtungen aus dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen gegenüber der Tschechoslowakei nicht berührt	
Pour la RÉPUBLIQUE D'URUGUAY:	For the REPUBLIC OF URUGUAY:	Für die REPUBLIK URUGUAY:

Begründung

I. Vorbemerkung

Auf der Zehnten Vollversammlung der Vertragsparteien des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT), die im Herbst 1955 in Genf stattgefunden hat, ist ein Protokoll ausgearbeitet worden, das die Berichtigungen und Änderungen zu den Zollzugeständnislisten des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens enthält, die sich seit dem Vierten Berichtigungs- und Änderungsprotokoll vom 7. März 1955 ergeben haben. Das Protokoll wird nach seiner Ziffer 3 integrierender Bestandteil des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens, sobald es von sämtlichen Vertragsparteien des GATT unterzeichnet worden ist.

Neben einigen Änderungen der Liste XXXIII zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Liste der Zollzugeständnisse der Bundesrepublik Deutschland) enthält es eine beträchtliche Anzahl von Berichtigungen und Änderungen von Zollzugeständnissen anderer Länder.

II. Begründung des Protokolls

(1) **Änderung der Liste XXXIII zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Liste der deutschen Zollzugeständnisse).**

In dem die Liste XXXIII — Bundesrepublik Deutschland — betreffenden Teil des vorliegenden Protokolls sind neben einigen formellen Berichtigungen die folgenden vier materiellen Änderungen der deutschen Zollzugeständisse enthalten:

a) Änderung des Wortlauts der Tarifnummer 1203-B-ex 3, Unterabsatz 2 (Anlagenband III zum Bundesgesetzbl. 1951 II S. 2709).

In Torquay sollte gegenüber Neuseeland Straußgrassamen der Art Agrostis alba und nicht — wie geschehen — der Art Agrostis tenuis zollbegünstigt werden. Wie sich nachträglich herausgestellt hat, sind beide Samenarten in der Praxis kaum zu unterscheiden. Da der eigentlich zu begünstigende Samen der Art Agrostis alba in der Vertragsabrede nicht namentlich aufgeführt ist, könnten sich handelspolitische Schwierigkeiten ergeben. Zudem zwingen zolltechnische Erkennungsschwierigkeiten zur Einbeziehung des Samens der Art Agrostis alba in das Zollzugeständnis (vertragsmäßig 5 v. H. des Wertes anstatt autonom 15 v. H. des Wertes).

b) Änderung des Wortlauts der Tarifnummer 1501 Absätze A und B sowie der Anmerkung (Anlagenband III zum Bundesgesetzbl. 1951 II S. 2713).

Die bisherige Untergliederung der Tarifnummer 1501 des deutschen Zolltarifs zwang dazu, zolltariflich zwischen rohem und gereinigtem Schweineschmalz zu unterscheiden. Dies war in Grenzfällen praktisch nicht möglich. Deshalb ist die Tarifnummer neu gefaßt worden, und zwar so, daß rohes und gereinigtes Schweineschmalz zolltariflich nicht mehr unterschieden zu werden brauchen. Dabei ist, abgesehen von der Auflage von Zollsicherungsverkehren für zollermäßigtes rohes oder gereinigtes Schweineschmalz, der sachliche Inhalt der bisherigen Regelung in ihrem wirtschaftlichen Ergebnis beibehalten, jedoch zolltechnisch einfacher gestaltet worden. Die entsprechende Änderung des deutschen Zolltarifs ist durch das Achte Gesetz zur Änderung des Zolltarifs vom 19. August 1955 (Bundesgesetzbl. I 1955 S. 531) inzwischen erfolgt. Der Zollsatz von 22 v. H. des Wertes für gereinigtes Schweineschmalz ist gegenüber den USA in Torquay vertraglich gebunden worden; demselben Vertragspartner ist für Rohschmalz ein Zollsatz von 14 v. H. des Wertes eingeräumt worden.

Um den Wortlaut des deutschen Zollzugeständnisses bei Tarif-Nr. 1501 der erfolgten Änderung des deutschen Zolltarifs anzupassen, war die Aufnahme dieser Änderung in das vorliegende Protokoll notwendig. Die USA als Vertragspartner dieses Zollzugeständnisses hatten der Änderung vorher zugestimmt.

c) Änderung des Wortlauts der Tarifnummer 2002 Unterabsätze A-7 und B-2, sowie Anfügung einer Anmerkung hinter Unterabsatz B-ex 3 (Anlagenband III zum Bundesgesetzblatt 1951 II S. 2719).

Italien hatte in Torquay 1950/51 ein deutsches Zollzugeständnis für Oliven beantragt. In der Annahme, daß gefüllte Oliven jeder Art auf Grund der Anmerkung 2 zu Kapitel 16 und der Anmerkung 3 zu Kapitel 20 wie die Oliven der Unterabsätze A-7 und B-2 des deutschen Zolltarifs zu behandeln seien, ist das Zollzugeständnis s. Zt. nur auf „Oliven" schlechthin abgestellt worden. Die mit Gemüse gefüllten Oliven gehören aber zu den Unterabsätzen A-8 und B-3 dieser Tarifnummer. Sie sind deshalb bei der bisherigen Fassung der Vertragsbestimmung nicht begünstigt. Aus handelspolitischen Erwägungen erschien es geboten, entsprechend der Absicht der Vertragspartner gefüllte Oliven jeder Art zu begünstigen. Dem stehen innerwirtschaftliche Gründe nicht entgegen, weil sich inländische Betriebe nicht mit dem Füllen von Oliven befassen.

d) Änderung zum Zweiten Protokoll vom 22. November 1952 über zusätzliche Zugeständnisse zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Österreich und Bundesrepublik Deutschland) (Bundesgesetzblatt 1953 II S. 259) betr. Zeitabschnitt für die Einfuhr von Loden der Tarifnummer ex 5111

Im Zweiten Protokoll vom 22. November 1952 über zusätzliche Zugeständnisse zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (Österreich und Bundesrepublik Deutschland) (Bundesgesetzbl. 1953 II S. 259) war der österreichischen Regierung u. a. ein bis 31. Januar 1954 befristetes Zollkontingent für die Einfuhr von Loden zugestanden worden. Durch die deutsch-österreichischen Protokolle vom 14. Dezember 1953 über die Verlängerung des deutschen Zollzugeständnisses für Loden (Bundesgesetzbl. 1954 II S. 633) und vom 25. März 1955 (Bundesgesetzbl. 1956 II S. 21) ist das Zollkontingent in zwei aufeinanderfolgenden Zeitabschnitten erstmalig bis 30. Juni 1955 und im zweiten Fall bis 31. Dezember 1955 verlängert worden. Da es sich bei dem Zollkontingent um ein Zollzugeständnis im Rahmen des GATT handelt, ergibt sich die Notwendigkeit, eine entsprechende Änderung des Zweiten Protokolls vom 22. November 1952 im Rahmen des vorliegenden Protokolls vorzunehmen.

(2) **Berichtigungen und Änderungen der ausländischen Zollzugeständnislisten zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen.**

Das Protokoll enthält in der Mehrzahl Berichtigungen von ausländischen Zollzugeständnissen, die ausschließlich formeller Natur sind; sie beruhen auf der Anpassung des Wortlauts der Zollzugeständnisse an inzwischen erfolgte redaktionelle Änderungen der autonomen Zolltarife, ohne daß die Tragweite der Zollzugeständnisse beeinträchtigt worden ist.

An materiellen Änderungen enthält das Protokoll Änderungen der Listen II, Abschn. B — Belgisch-Kongo und Ruanda-Urundi —, V — Kanada —, XII — Indien —, XIII — Neuseeland —, XV — Pakistan —, XVIII — Südafrikanische Union —, XX — USA — und XXV — Griechenland —, die das Ergebnis von Neuverhandlungen bestimmter Zollzugeständnisse dieser Länder auf Grund des Artikels XXVIII des GATT darstellen. Unter den Änderungen der Zollzugeständnislisten II, Abschn. B — Belgisch-Kongo und Ruanda-Urundi —, XII — Indien — und XXV — Griechenland — befinden sich auch die Ergebnisse der im Jahre 1955 und im Frühjahr 1956 mit der Bundesrepublik Deutschland geführten Verhandlungen über die Lösung von Zollzugeständnissen seitens der vorgenannten Länder.

Die im Protokoll enthaltenen Änderungen der Zollzugeständnisliste XXV — Griechenland — umfassen — außer den vorerwähnten Verhandlungsergebnissen auf Grund des Artikels XXVIII des GATT — größtenteils Angleichungen von Zollsätzen an die im Jahre 1953 durchgeführte Währungsabwertung der griechischen Drachme. Die Angleichung der griechischen Zollsätze an die Währungsabwertung war von den VERTRAGSPARTEIEN auf der Achten GATT-Tagung genehmigt worden.

Das Protokoll enthält gleichfalls die neuen Zollsätze der Zollzugeständnisliste X — Tschechoslowakei —, deren Aufnahme in das vorliegende Protokoll als Folge der in den Vorjahren durchgeführten tschechoslowakischen Währungsaufwertung von den GATT-VERTRAGSPARTEIEN gebilligt worden ist.

Die im Protokoll enthaltenen Berichtigungen der dem Protokoll über den Beitritt Japans zum GATT vom 7. Juni 1955 beigefügten Zollzugeständnislisten sind ausschließlich formeller Natur.

III. Begründung des Zustimmungsgesetzes

Zu Artikel 1

Das Protokoll bedarf nach Artikel 59 Abs. 2 des Grundgesetzes der Zustimmung der für die Bundesgesetzgebung zuständigen Körperschaften, weil Gegenstände der Bundesgesetzgebung berührt werden. Es bewirkt eine Änderung des deutschen Zolltarifs.

Zu Artikel 2

Das Protokoll soll auch auf das Land Berlin Anwendung finden. Das Gesetz enthält daher die übliche Berlin-Klausel.

Zu Artikel 3

(1) Die Bestimmung entspricht dem Erfordernis des Artikels 82 Abs. 2 des Grundgesetzes.

(2) Der Tag, an dem das Protokoll völkerrechtlich für die Bundesrepublik in Kraft tritt, ist bekanntzumachen.